

Το δράμα  
 του Παναγιού  
 Τάφου  
 από έγγραφο  
 του Αρχείου  
 Κυθήρων  
 Της Ελ. Χάρου-Κορωναίου  
**ΣΕΛ. 8**

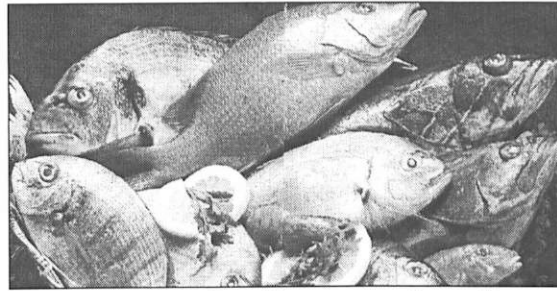
TAX. Δ/ΣΗ: ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 210-9827436 (7-10 μ.μ.) FAX 210-9885982 • ΕΑΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

## Κόστος ζωής στα Κύθηρα ΑΙΣΘΗΤΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΤΙΜΩΝ

ΤΟ ΘΕΜΑ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ των προϊόντων και ειδών πρώτης ανάγκης εξελίσσεται σε μείζον για όλες τις κατηγορίες του πληθυσμού και δεν θα ήταν δυνατόν να μην ισχύει το ίδιο και για τα Κύθηρα, αφού το, συνήθως αλόγιστο, έντονο του καταναλωτή, οι Τσιγγιές τους έχουν, λόγω και της παραπροαπόδοσης τιγγοινιάς, στον ...υπερθετικό.

ΟΜΩΣ, ο λόγος που μας έκανε να επιζητήσουμε το σύντομο αυτό ρεπορτάζ είναι ότι διαπιστώσαμε το καλοκαίρι πολλούς να γερνούν το πορτ μπα-

ράζ του αυτοκινήτου τους με διάφορα είδη. Όταν τους ρωτήσαμε μας είπαν ότι



Και για τα τυποποιημένα προϊόντα και για τα φρέσκα χρειάζεται έρευνα αγοράς, τόσον όσον αφορά τις τιμές, όσο και την ποιότητα.

### Κυθηραϊκά

ΔΕΝ είχε στεγνώσει το Δμελάρι που γράφαμε για τους κινδύνους σε ένα ακόμη παραδοσιακό Κυθηραϊκό προϊόν και την αγορά των Αθηνών και όχι μόνον έχει κατακτήσει ένα κύμα προϊόντων με την ένδειξη «Παξιμάδια Κυθήρων». Ούτε καν το πρόσημα τ. (=τύπου) Κυθήρων δεν τηρούν πλέον, αφού ουδείς ενδιαφέρεται να κινητοποιήσει τις υπηρεσίες του Υπουργείου Ανάπτυξης. Μάλιστα, τα περισσότερα απ' αυτά γίνονται με σπορέλαια (ηλιέλαιο, σογέλαιο, κλπ.) κάτι βέβαια, που θεωρείται ...περσοσύλια για το κυθηραϊκό προϊόν, το κύριο χαρακτηριστικό του οποίου είναι το ελαιόλαδο και δή το εντοπισμός παραγόμενο. Επειδή, πλέον, ο καταναλωτής βομβαρδίζεται από παρόμοια προϊόντα, που, όχι μόνον δεν έχουν την παραμικρή σχέση με τα παραδοσιακά τοπικά, αλλά ίσως να μην είναι παντελώς ακίνδυνα, καλόν είναι να ληφθούν μέτρα. Φυσικά, τον κυριότερο κίνδυνο αντιμετωπίζει το μέλι και, όπως έχουμε τονίσει πολλές φορές, η χειρότερη πρακτική είναι αυτή, ελαχίστων εντυψών, ντόπιων, που, στο βιομήτορ κέδους, θυσιάζοντας την ποιότητα νοθεύοντας το κυθηραϊκό μέλι ή κατασκευάζοντας, τώρα, παξιμάδια που έχουν πλησιέστερη σχέση με ...κεραμίδια, παρά με το γνωστό προϊόν που γνωρίζαμε. Θα προτείναμε, λοιπόν, στο Δήμο, το Επαρχείο ή την ANKY, μαζί με τους επαγγελματίες, να συστήσουν μια επιτροπή προστασίας των παραδοσιακών τοπικών προϊόντων, με αρμοδιότητα, στην αρχή, να ειδοποιούν τις αρμόδιες αρχές για σοβαρές παραβιάσεις της νομοθεσίας κι αργότερα, αν γίνεται, να βρεθούν τρόποι κατοχύρωσης κάποιων ονομασιών. Αν και η επισήμανση και καταγγελία (ακόμη και στον τύπο) ανάλογον παραβίασεων ίσως είναι η αρχή για την προστασία των τοπικών μας προϊόντων, που μπορεί να αποβεί αποτελεσματική.

και τα Κύθηρα. Είναι φυσικό να περιοριστούμε σε ένα πολυκατάστημα των Αθηνών για να έχουμε μέτρο σύγκρισης και δυο-τρία στα Κύθηρα, όπου διαπιστώσαμε ότι οι τιμές παρουσιάζουν σημαντική απόκλιση, όπως είναι λογικό. Εκείνο όμως που έκανε εντύπωση είναι

στα Κύθηρα τα βρώσκουν αεριβότερα. Το τελευταίο μας φάνηκε λογικό, αφού οι τιμές των προϊόντων επιβαρύνονται αρκετά μέχρι να φθάσουν στο νησί. Αναζητήσαμε, λοιπόν, μερικά είδη και βρήκαμε μία σειρά τιμών στην Αθήνα

ότι σε γενικές γραμμές είχαμε μια διαφορά που ήταν κοντά στο 30% παραπάνω! (Μιλάμε πάντα για τυποποιημένα προϊόντα που είναι αεριβότα (τα ίδια).

Ας δούμε μερικά είδη: Οινόπνευμα  
 ◀ στη σελ. 5

## Οι νέοι «ασπαραθοπροστάτες» στο στόχαστρο του Δήμου

Γράφαμε στο προηγούμενο για το θέμα που προέκυψε με μια εγκύκλιο για απαγόρευση ...κλαδέματος για 10 χρόνια (!) την οποία «ξέθαψε» το Δασαρχείο με την υπ' αριθ. 6645/1.10.04 εγκύκλιο του και για τις επιπτώσεις της στα Κύθηρα, καθώς και για το ότι, με το θέμα αυτό ασχολήθηκε το Δημ. Συμβούλιο.

Ήδη ο Δήμος μάς έστειλε αντίγραφο της απόφασης του κατά τη συνεδρίαση του Δ.Σ. της 14.2.2005 με την οποία διαμαρτυρείται έντονα για την απόφαση αυτή, την οποία στέλνει στον Υπουργό Αγροτ. Ανάπτυξης, στο Γραφ. Πρωθυπουργού και στους βουλευτές του Πειραιά. Από την εισήγηση στο Δ.Σ. καθίσταται σαφές ότι η εγκύκλιος αυτή οδηγεί

σε αφανισμό της γεωργικής καλλιέργειας στο νησί, προκαλεί απογοήτευση στον κόσμο και δημιουργεί συνθήκες ανεξέλεγκτης διάδοσης των πυρκαγιών αντί να προστατεύει το φυσικό περιβάλλον. Μάλιστα ο Δήμος επισημαίνει και κάτι πολύ σημαντικό. Ότι εγκύκλιος σαν αυτή «καλλιεργούν συνθήκες παρανομον συναλλαγών μεταξύ των πολιτών και των εντεταλμένων δασικών οργάνων με την ασάφεια στις απαιτούμενες αδειοδοτήσεις για κλάδεση και υλοτόμηση».

Εμείς στα «Κ» τα λέμε χρόνια αυτά και τα γράφαμε, αρκετά έντονα μάλιστα, και στο τελευταίο φύλλο μας. Είναι θετικό ότι και το Δ.Σ. είχε ήδη ασχοληθεί με το τόσο καυτό αυτό θέμα.

## Δεκτή η αναίρεση Ξ. Παπαχαλαράμπος

Στις 8 Μαρτίου συζητήθηκε στον Άρειο Πάγο η αναίρεση του καθηγητή κ. Ξ. Παπαχαλαράμπος κατά της απόφασης του Εφετείου Αθηνών με την οποία

καταδικάστηκε για εξύβριση του Ιάκ. Γιοσάκη. Την ίδια μέρα εκδόθηκε και η αναίρεση του τελευταίου κατά της ίδιας απόφασης που είχε μετατρέψει την κατηγορία από συκοφαντική δυσφήμιση σε εξύβριση. Σημειώθηκε ότι είναι αυτή αεριβότα η απόφαση, την οποία είχε αναφέρει ο αντεισαγγελέας εφετών κ. Νικ. Αθανασόπουλος, ο οποίος έχει τεθεί σε αργία και παραπεμφθεί με το ερώτημα της οριστικής απόλυσης, γιατί άσχημα την αναίρεση αυτήν γράφοντας 52 σελίδες  
 ◀ στη σελ. 5

## Ένα μήνα εκτός το «Άγιος Ανδρέας». Αναμένεται να επανέλθει σύντομα. Προβλήματα στην τοπική συγκοινωνία

Το τοπικό F/B «Άγιος Ανδρέας» διέκοψε δρομολόγια από 5 Μαρτίου για απαράιτες εργασίες (προσθήκη ομοτικών, επιμήκυνση), ώστε να πληρωθεί τις προϋποθέσεις για πλοές μέχρι 8 μτ. έντασης ανέμου. Το πλοίο ανεμένετο να επανέλθει στη γραμμή το πρώτο δεκάημερο Απριλίου.

Εν τω μεταξύ το YEN ενέκρινε τη δρομολόγηση του ανοικτού F/B (παντοφλάς) «Δωρα» από τις γραμμές του Ρίου. Στα Κύθηρα δημιουργήθηκαν συζητήσεις, καθώς κάποιος λέγεται ότι ζήτησαν να μείνει μόνιμα στη γραμμή και πολύ λίγο φοβήθηκαν ότι αυτό αντιστρατεύεται την επιβίωση του κλειστού F/B «Άγ. Ανδρέας». Είναι αλήθεια ότι, σε παρέμβαση του στο Δημ. Συμβούλιο της 1ης Οκτωβρίου

2004 ο Δήμαρχος Κυθήρων κ. Αστ. Καλλιγερός είχε αντιτρατευθεί (ωστόσο κατά τη γνώμη μας) στη δρομολόγηση ανοικτού τύπου πλοίου στη γραμμή προβάλλοντας σειρά επιχειρημάτων, ενώ 1½ μήνα αργότερα ο Δήμος, με επιστολή του Αντιδημάρχου κ. Π. Πρωτοψάλτη στο YEN είχε δεχθεί τη δρομολόγηση ανοικτού πλοίου με το φόβο ότι θα μείνει η γραμμή χωρίς πλοίο. Ακολούθησε, βέβαια, η αγορά του «Άγ. Ανδρέας» και όλες οι συζητήσεις σταμάτησαν για να επανέλθουν τώρα με τη μορφή που προαναφέραμε. (Επί του θέματος θα γράψουμε σχετικά για τις προβλεπόμενες επισημες απόψεις των εκπροσώπων του νησιού ανάλογα με την πορεία του).

Εν τω μεταξύ, κατά το 3ήμερο

## Οι βεβαιώσεις που εκδίδει η Εγχώριος

Προς λύση φαίνεται να οδηγείται, σύμφωνα με τις τελευταίες πληροφορίες, το πρόβλημα που είχε προκύψει πρόσφατα με τις βεβαιώσεις που εξέδιδε η Εγχώριος. Συγκεκριμένα, έγινε γνωστό τον τελευταίο, κυρίως, μήνα, έπειτα από διαμαρτυρίες πολιτών που ζητούσαν βεβαιώσεις από την Εγχώριο ότι η τελευταία δεν τις εξέδιδε μετά την εκλογή του νέου Δ.Σ. Οι βεβαιώσεις αυτές αφορούν την προβολή ή μη ιδιοκτησιακών δικαιωμάτων της Εγχωρίου και είναι απαραίτητες στο Δασαρχείο, την Πολεοδομία και σε περιπτώσεις προσδιορισμού ιδιοκτησιών, εφόσον ζητούνται από ιδιοκτήτες. Το ιδιαίτερο καθεστώς των Κυθήρων στο θέμα αυτό είχε οδηγήσει σε δύο εκ διαμέτρου αντίθε-

τες αποφάσεις του Νομ. Συμβουλίου του Κράτους για το αν πρέπει η Εγχώριος να εκδίδει τέτοιου είδους βεβαιώσεις. Τη διαφωνία είχε λύσει η προσφυγή της ίδιας της Επιτροπής πριν αρκετά χρόνια στην αρμόδια επιτροπή, η οποία είχε αποφανθεί ότι η Εγχώριος πρέπει να εκδίδει τις βεβαιώσεις αυτές. Η ουσία του θέματος είναι ότι, χωρίς την έκδοσή τους, υπάρχει σοβαρός κίνδυνος να καταπατηθεί μέρος της περιουσίας αυτής, αφού η έκδοση των βεβαιώσεων υποχρέωνε την ίδια την Επιτροπή να μην αδιαφορεί, αλλά να αντιμετωπίζει το θέμα με υπευθυνότητα, σύμφωνα με το Νόμο και προς το συμφέρον του ίδιου του θεσμού.

Πριν λίγο καιρό, με την εκλο-

**Τώρα στα Κύθηρα**

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ**

**Είδη υγιεινής, μπανιέρες**

**Πλακάκια μπάνιου**

**Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων**

**Πλακάκια ειδικά υψηλής καταπόνησης**

**Κόπτο**

**Μπαταρίες**

**Νεροχύτες, πολυκουζίνια**

**Αξεσουάρ μπάνιου**

**Έπιπλα μπάνιου**

**Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά**

**Υδραυλικά**

**Σώματα calorifέρ**

**Κέβητες - καυστήρες**

**Κυκλοφορητές**

**Χαλκοσωλήνες**

**Μονοσωλήνιο**

**Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες**

**Ηλιακά**

**Μπώλερ**

**27360 33367**

**ΤΟΥΛΑ ΝΙΚΟΛΑΟΥ**



Έφυγε την 28η Φεβρουαρίου 2005 η Τούλα Νικολάου, το γένος Χανιώτη, από το Μυλοποτάμο.

Η Τούλα ήταν ένας ζεστός άνθρωπος με ανεξάντλητα αποθέματα αγάπης για τους γύρω της. Το χαμόγελό της συνόδευε την καθημερινότητά της και η δοκιμασία της χαρακτήριζε το βίο της. Η Τούλα έβλεπε τη ζωή με πολλά και ζωηρά χρώματα και εξέφραζε την αισιοδοξία και τη θετική της ενέργεια και μέσα από τη ζωγραφική. Εξ σύζυγός της και τα δύο της παιδιά αισθάνονται περισσότερο από τυχεροί να ξησαν δίπλα της, ταυτόχρονα όμως αισθάνονται πολύ άτυχοι που την έχασαν τόσο γρήγορα.

Στη νεκρώσιμη ακολουθία, η οποία εψάλη την Τρίτη 1η Μαρτίου, στον Ιερό Ναό Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίμου παραβρέθηκε πλήθος αγαπημένων προσώπων της Τούλας προκειμένου να την αποχαιρετήσουν.

Ο σύζυγός της Νίκος, τα παιδιά της Γρηγόρης και Φωτεινή και τα αδέρφια της, Φίλιππος και Ρίτα, ευχαριστούν ολόθερμα όλους όσους παραβρέθηκαν στις δύσκολες στιγμές τους και συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος για το χαμό της πολυαγαπημένης τους συζύγου, μητέρας και αδελφής.

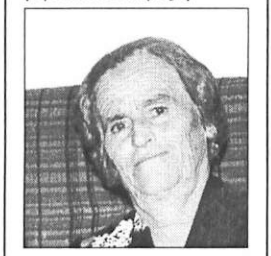
**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδο 10 στρ. εκτός σχεδίου με καταπληκτική θέα στην Αγία Πελαγία, πλήσιον ξενοδοχείου ΜΑΡΟΥΥ. Τηλ. 22530 61291

**Γεννήσεις**  
Στις 22 Μαρτίου γέννησε κοριτσάκι στο ΙΑΣΩ η Όλγα Δημητρώνη σύζ. Νίκου Κυρ. Αιβαδίτη. Να τους ζήσει.

**Θάνατοι**  
● Πέθανε μετά από μακρά πάλη με την επάρατο και κηδεύτηκε από τη Μυρτιδιώτισσα Αλίμου την 1η Μαρτίου η **Τούλα Νικολάου** (το γ. Χανιώτου, από το Μυλοποτάμο) 60 ετών. Στο σύζυγό της Νίκο και τα παιδιά της Γρηγόρη και Φωτεινή, θεομά συλλυπητήρια.

● Πέθανε σε ηλικία 91 ετών και κηδεύτηκε στο Κάτω Λειβάδι στις 7 Μαρτίου ο **Κωνσταντίνος**

**ΠΕΝΘΗ**  
Στις 19 Ιανουαρίου 2005 στο Νοσοκομείο Κυθήρων έφυγε από κοντά μας η



**ΕΛΕΝΗ ΧΙΡΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΚΟΡΩΝΗ**  
Η κηδεία της έγινε στο χωριό όπου γεννήθηκε - μεγάλα και πανηγυρικά τα Βαρβάδια. Ένα μεγάλο «ευχαριστώ» σε όλους όσους μας συμπαρησάθησαν στο χαμό της αγαπημένης μας μητέρας και γιαγιάς. Τα παιδιά της: Σταύρος, Βρεττός, Δημήτρης, Μαρία. Τα εγγόνια και διατέγγονα της.

**ΔΙΟΡΘΩΣΗ**

Στο φύλλο σας του Μαρτίου, στο άρθρο που με θέμα «τα λουλούδια του χειμώνα ανθούν στα Κύθηρα» φέρομαι κατά λάθος ως συντάκτης επιστολής μαζί με δύο ακόμη άτομα. Θέλω να διευκρινίσω ότι παρ' ότι είμαι υποστηρικτής της εν λόγω κίνησης, η οποία ελπίζω να τύχει ανταποκρισης, δεν έλαβα μέρος στην σύνταξη της επιστολής, με την οποία διαφωνώ σε ορισμένα σημεία (όπως π.χ. ότι η ολιγαριθμία των Κυθήρων είναι μίσηρη). Ευχαριστώ για τη διόρθωση. Παναγιώτης Λευθέρης Σημ. «Κ»: Εμείς έτσι το λάβαμε, άρα δεν είναι δικό μας το λάθος.

**Βρ. Κασμάτης.** Στα παιδιά του, Βρεττό, Νίκο και Ελέσσα, οικογενειακώς, θεομά συλλυπητήρια.

● Στις 15 Φεβρουαρίου πέθανε στην Αθήνα ο **Δημήτριος Μιχ. Τριφύλλης** από τον Καρβά, 67 ετών 88. Στις κόρες του, Σταυρούλα, Στυριδοπούλα και Ειρήνη, οικογενειακώς, θεομά συλλυπητήρια.

● Στις 3 Μαρτίου πέθανε στο Γηροκομείο Κυθήρων και σε ηλικία 95 ετών η **Νικολέττα Παν. Ψαλιδά** από τον Ποταμιό. Στους οικείους της θεομά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 6 Μαρτίου πέθανε σε ηλικία 96 ετών η **Ελένη Παν Νοταρά**. Στους οικείους της θεομά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 8 Μαρτίου πέθανε σε ηλικία 96 ετών στο Γηροκομείο η **Αγγελική Μυλωνά** και κηδεύτηκε στον Ποταμιό. Στους οικείους της θεομά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 19 Μαρτίου πέθανε σε ηλικία 88 ετών ο **Αλέξανδρος Γλυτσός** από τα Λόκανα. Στη σύζυγό του Πόπη και την κόρη του Αικατερίνη, οικογενειακώς, θεομά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.-Μ.Π.Κ.)

● Στις 21 Μαρτίου πέθανε σε

ηλικία 90 ετών και κηδεύτηκε στην Αγία Ελέσα, ο **Παναγιώτης Ιω. Βενέτης**. Στα παιδιά του, Γιάννη, Φραγκίσκο και Γρηγορία, οικογενειακώς, θεομά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 27 Μαρτίου πέθανε στο Γηροκομείο σε ηλικία 90 ετών η **Αικατερίνη Σχολινή** και κηδεύτηκε στα Μητάρα. Στους οικείους της θεομά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 25 Μαρτίου πέθανε στο Γηροκομείο σε ηλικία 77 ετών ο **Εμμανουήλ Γ. Φατσάς** (Μαρούλης) και κηδεύτηκε στο Λειβάδι. Στ' αδέρφια του θεομά συλλυπητήρια.

● Στις 23 Μαρτίου πέθανε στο Γηροκομείο η **Ζωή, χήρα Αθ. Κοιμνοπού**, 91 ετών και κηδεύτηκε στο Ποταμιό. Στους οικείους της θεομά συλλυπητήρια.

● Στις 21 Μαρτίου πέθανε σε ηλικία 87 ετών ο **Χρήστος Γ. Σουρής** και κηδεύτηκε στο Αγ. Ιωάννη στο Κουσουναίρι. Στους οικείους του θεομά συλλυπητήρια.

● Στις 30 Μαρτίου πέθανε στα Κύθηρα σε ηλικία 95 ετών ο **Μιχαήλ Σάμιος** και κηδεύτηκε στ' Αλοϊζιάνα. Στην οικογένεια της κόρης του θεομά συλλυπητήρια.

**ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ ΧΡΥΣΟΥΛΑΣ ΒΑΡΔΑ**

Σεβαστή μου νονά Χρυσούλα. Ακούγοντας τ' απόγευμα της 21ης Φεβρουαρίου την αναγγελία του θανάτου σου και συνειδητοποιώντας φροβερά δύσκολα, ότι έφυγε από πάνω από κοντά μας, λες κι απλόχερα από πάνω μας ένα πελώριο γκριζόμαυρο σύννεφο λυτής και μελεγχολίας, σκεπάζοντας όλους εκείνους τους ανθρώπους που είχαν τη μεγάλη τύχη και την ιδιαίτερη τιμή, να ζουν δίπλα σου και να γνωρίζουν έτσι ένα υπέροχο άνθρωπο. Τέλεια σύζυγος και μητέρα, γλυκιά και καλοσυνάτη γιαγιά, αγαπημένη μια ζωή με τους πολύ καλούς συγγενείς της, χωριανούς και φίλους. Ευχαριστώ το Θεό που είμαι κι εγώ ανάμεσα σ' αυτούς τους τόσο τυχερούς ανθρώπους που αγάπησες και αγαπήθηκες μεγαλόψυνα καλή μου νονά Χρυσούλα. Η ζωή σου ήταν αφιερωμένη στο Χριστό και στην οικογένειά σου και καθώς ήσουν πονούφρυγος και θεοσεβούμενος άνθρωπος, είχες πάντα να πεις ένα καλό λόγο για μας. Ο Μεγαλόδυναμος πήρε πολύ νοηδύ κοντά του το λατρευτό σου παιδί όμως στο αντικατέστησε μ' ένα εξίσου άξιο και υπέροχο χαρακτήρα, με την πολυαγαπημένη σου κόρη Φρόσω και που, αφού βαδίζοντας στα δικά σου χνάρια και του σεβαστού μου νονού Αντώνη και κοιβαλόνας μια ζωή το πρότυπο της διχής σας ζωής, δημιούργησαν

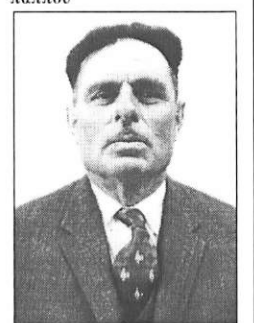
κι αυτοί με τη σειρά τους, άξιες και προοδευτικές οικογένειες πάνω στο νησί. Οι ευεργεσίες και τα ιερά μυστήρια που πρόξασε μαζί με τον αγαπημένο νονό Αντώνη θα πρέπει να μείνουν στο μυαλό και στην καρδιά όλων μας και να μη ξεχαστούν ποτέ όσο θα ζούμε. Η μεγάλη σου επιθυμία νονά μου ήταν να βρεθείς κοντά στον έξομο σύζυγό σου Αντώνη και στο λατρευμένο σου παιδί Γιώργο. Ας είναι λοιπόν το ιερό χόμα του Τσιρίγου μας που θα σε σκεπάζει ελαφρύ, ο Θεός να σε αναπαύσει και να έχει πάντα καλά τα αγαπημένα σου παιδιά, εγγόνια και διατέγγονα και όλους μας για να σε θυμόμαστε πάντα με αγάπη. Σ' ευχαριστούμε για όλα! ΚΑΛΟ ΣΟΥ ΤΑΞΙΔΙ  
Η βαφτιστήρια σου  
**Ελένη Λυσιστή**

**Για το πλοίο**

Αθήνα 1η Μαρτίου 2005  
Αγαπητοί συμπατριώτες,  
Ενισχύστε το νέον μας απόκτημα το Ο/Γ ΛΙΟΣ ΑΝΑΡΕΑΣ Π. Το αξίζει είναι ένα «οσημία της ακτοπλοΐας μας. Συγχαρητήρια εις τους πλοιοκτήτες και το προσωπικό του.  
Ευχαριστώ  
ΔΗΜ. ΣΤΑΘΗΣ  
Υ.Γ. Συντονισμός με ΕΠ Ο/Γ ΜΥΡΤΙΑΙΩΤΙΣΣΑ

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Ευχαριστούμε θερμά όλους, όσους συμμετείχαν στη λήψη μας για την απόλαυση του αγαπημένου μας πατέρα και παππού



**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ**

Ιδιαίτερα θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε τους γιατρούς και το νοσηλευτικό προσωπικό του Νοσοκομείου μας, καθώς και τον καρδιολόγο κ. Γαβριήλ Ψαρά, οι οποίοι του παρέχονταν τις ιατρικές και νοσηλευτικές τους φροντίδες μέχρι τελευταίας του πνοής. Επίσης ευχαριστούμε τον ιερέα-γιατρό κ. Πέτρο Μαρίνο, ο οποίος για πολλά χρόνια τον περιεβαλλε με τις ιατρικές του φροντίδες, καθώς και τον φαρμακοποιό κ. Βασίλη Πετρόχειλο για την περιθαλψη που του παρείχε. Τα παιδιά και εγγόνια του.

**Ευχαριστήριο**

Η υπεύθυνη της παιδικής και εφηβικής βιβλιοθήκης Κυθήρων, Μαρία Καλλιγέρο-Κουμέου και οι αναγνώστες που συχνάζουν σ' αυτήν, ευχαριστούν θερμά τον λογοτέχνη συγγραφέα κ. Κασμάτη Γιάννη για τα πολύ ενδιαφέροντα βιβλία που προσέφερε στη Βιβλιοθήκη.  
Επίσης ευχαριστούμε την Κν-Θρακική αδελφότητα Ν. Υόρκης και την κ. Ιωάννα Σπανού για τη δωρεά ενός υπολογιστή στη Βιβλιοθήκη, τον οποίο χειρίζονται τα παιδιά.

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Το Τοπικό Αρχείο Κυθήρων ευχαριστεί θερμά το Τριφυλλείο Ίδρυμα για τη δωρεά τριών αφηρημάτων για τις ανάγκες του.

ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΧΡΩΜΑΤΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ  
**ANNA ΛΑΔΑ**  
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ  
**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΑΔΑΣ**  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, Τηλ./FAX 27360-33590

**ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ**  
**ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ**  
**“ΜΥΡΤΩ”**  
ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ  
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: 27360 - 31368

**ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ**  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ  
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ  
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ  
M.Sc. BRISTOL UNIVERSITY  
ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ  
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 210-8084001, 210-8082515

**Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ**  
Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος  
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών  
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 210-7781144 ΟΙΚ. 210-6819137  
ΚΙΝ. 6944 333742  
Μαιευτήρια «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 210-6184000

**ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ**  
**ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)**  
\* Κοσμήματα  
\* Ωρολόγια  
\* Αργυρά  
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4  
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 210-86 11 509

**ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ**  
**ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**  
ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 210-93 41 128  
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ  
&  
**ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**  
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 210-93 31 262  
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**  
**ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**  
ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΤΗΛ.: 210-4126551 & 210-4133394  
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ.: 27360 - 31532

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ**  
Χειρουργός Οδοντίατρος  
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ  
(Πλ. Δαββακή, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)  
Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 210-95 67 477

**ΠΡΙΝΕΑΣ**  
**ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ**  
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΑΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ  
ΤΗΛ.: 210-75.10.100 - 210-75.13.588 • FAX: 210-75.13.224  
**ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ**



## Ο δρόμος Τρίπολη-Σπάρτη

Μέχρι τώρα, όσοι έχονταν οδικώς στα Κύθηρα, είτε μέσω Γυθείου, είτε μέσω Νεαπόλεως, είχαν έναν άνετο δρόμο μέχρι την Τρίπολη, αλλά η διαδρομή Τρίπολη-Σπάρτη ήταν προβληματική, λόγω της παλαιάς χάραξης και της μίας λωρίδας. Ήδη ανακινώθηκε ότι το Σεπτέμβριο δημοπρατείται η κατασκευή αυτοκινητόδρομου για τη διαδρομή αυτή μήκους, περίπου, 60 χλμ., που θα βοηθήσει αρκετά στην ασφαλή και γρήγορη μετακίνηση. Το έργο θα δοθεί σε ιδιώτη για εκμετάλλευση και αναμένεται να ολοκληρωθεί μέχρι το 2009. Μετά από αυτό μένει να συνεχισθούν οι βελτιώσεις του δρόμου προς Νεάπολη, καθώς αυτό το κομμάτι δεν εντάσσεται σε πρόγραμμα κατασκευής αυτοκινητόδρομου, παρά τα όσα είχε πει ο υφυπουργός κ. Π. Σκανδαλάκης το Νοέμβριο ότι από Αθήνα-Νεάπολη θα πηγαίνει κανείς σε 3 ώρες από το τέλος του 2008. Και η δημοπράτηση, πάντως, του κομματιού μέχρι Σπάρτη δεν είναι καθόλου ασήμαντη υπόθεση, καθώς ανοίγουν σιγά-σιγά οι οδικοί

άξονες προς τα Κύθηρα. Μήπως οι νεότεροι θυμούνται την ταλαιπωρία του Αζλαδοκράτου ή του Κωλοσοφτη; Ευτυχώς πάμε μπροστά.

### Οι άγονες στα αεροπορικά δρομολόγια

Λήγουν το Μάρτιο του 2006 οι υπάρχουσες επιδοτήσεις στις άγονες αεροπορικές γραμμές, στις οποίες περιλαμβάνεται και αυτή των Κυθίων και, εν όψει της επανάληψης του διαγωνισμού το Δημ. Συμβούλιο Κυθίων απεφάσισε να ζητήσει από το Υπ. Μεταφορών να επανεντάξει τα Κύθηρα στις άγονες και της επομένης περιόδου. Η απόφαση του Δήμου κοινοποιήθηκε στο Γραφείο του Πρωθυπουργού και στους βουλευτές της Περιφέρειάς μας (ΣΣ. Να μη σχολιάσουμε, βέβαια, ότι η απόφαση ελήφθη έγκαιρα και κοινοποιήθηκε και στον τύπο; Θετική εξέλιξη η κλιπίζουμε να συνεχισθεί και στα δύο σκέλη...).

## Ερώτηση στη Βουλή για λειτουργία Ανωτέρας Σχολής στα Κύθηρα

Ερώτηση προς τον Υπουργό Παιδείας για το θέμα ίδρυσης Ανωτέρας ή Ανωτάτης Σχολής στα Κύθηρα κατέθεσε ο βουλευτής κ. Π. Μαντοβίλας, στην οποία αναφέρεται: Τα Κύθηρα, νησί με ιστορικές αναφορές, αντιμετωπίζει έντονα προβλήματα, αφού η τοπική οικονομία ακολουθεί φθίνουσα πορεία ενώ παρατηρείται και μείωση του πληθυσμού του νησιού.

Οι κάτοικοι αλλά και οι φορείς του νησιού, μέσω της Κυθηραϊκής Αδελφότητας, ζητούν να λειτουργήσει μια σχολή ανωτέρας ή ανωτάτης εκπαίδευσης στα Κύθηρα, προκειμένου να τονωθεί η οικονομική αλλά και η κοινωνική ζωή του νησιού.

Μάλιστα υπάρχει ήδη η εκτεταμένη βούληση των φορέων της περιοχής να συμβάλουν στην αντιμετώπιση των κτιριακών υποδομών που θα στηρίζουν την λειτουργία μιας ανώτερης ή ανωτάτης σχολής προκειμένου να μην επιβραδυνθεί το Δημόσιο.

### Εκκρεμότητες Συνδρομητών

Παρακαλούμε τους συνδρομητές που κατέθεσαν συνδρομές στις παρακάτω τράπεζες, να επικοινωνήσουν μαζί μας, καθώς δεν έχουν αναγραφεί τα ονόματά τους, ούτε έχουν ειδοποιηθεί την εφημερίδα και αδυνατούμε να τακτοποιήσουμε τις συνδρομές και να εκδώσουμε αποδείξεις:

- ALPHA BANK 23 Φεβρουαρίου € 45,

- ΕΜΠΟΡΙΚΗ 10 Μαρτίου € 30

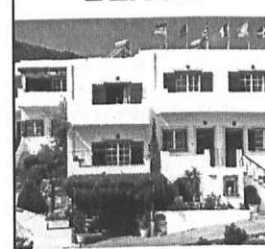
Επίσης εξισολογεί να παραμείνει σε εκκρεμότητα η συνδρομή του συνδρομητή με το όνομα ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ, χωρίς άλλα στοιχεία, που κατέθεσε € 20 στην Εθνική Τράπεζα στις 23 Δεκεμβρίου 2004.

### Φιλικές συνδρομές

Τμητικές συνδρομές κατέθεσαν για την εφημερίδα οι παρακάτω συνδρομητές, τους οποίους ευχαριστούμε θερμά: Κασιμάτη Κούλα Γρ., Φυλίκης Θεόδ., Σάββας Θεοφ., Πανώριος Χαρ., Πανώριος Ειδ., Λάμπρος Γρ., Χατζημαντωνίου Ελ., Παπαδόπουλος Ανδρ., Πανταζόπουλος Γεώργ., Ανομήτης Τζ., Βιαρόπουλος Δημ.

**ΕΥΚΑΙΡΙΑ.** Πωλείται στο κεντρικότερο σημείο στο Άνω Λειβάδι, διώροφος οικία 220 τ.μ. με συγχόμενους αγρούς 15 στρ. με ελιές και άλλα δένδρα, καθώς και τρία πηγάδια. Δίδονται και τμηματικά. Πληρ. Α. Κουέλλης τηλ. 210-9335891.

## PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο  
ΚΥΘΗΡΑ  
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθρών: 27360-34223, 33995  
Fax Κυθρών: 27360-33831  
Τηλ. Αθηνών: 210-9924116, 210-9643328

## Εξω από τα δόντια

## Τι είδους δόμηση θέλουμε στα Κύθηρα;

**Τ**Ο ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΕΝΟ στο φύλλο αυτό γεροτράζ για την έκδοση του Π.Δ., που καθιερώνει νέους όρους δόμησης στην Μύκονο μας δίνει την ευκαιρία να ξαναθέσουμε μερικά θέματα, πάνω στο, ιδιαίτερα επίκαιρο, πρόβλημα των όρων δόμησης στα Κύθηρα. Μάλιστα, πριν λίγα χρόνια, είχαμε κάνει πάλι θέμα ανάλογου περιεχομένου κι είχαμε ζητήσει τη συμβολή όσων έχουν ειδικές γνώσεις πάνω σ' αυτό, αφού εμείς ομολογούμε ότι οι δικές μας είναι περιορισμένες. Πήραμε δύο μόνον απαντήσεις-άρθρα, το ένα που αφορούσε την τοποθέτηση -αυθαίρετως βέβαια- κονταίνερ και το άλλο, τους όρους δόμησης στη Χώρα, όπου μόλις είχε εγκριθεί το σχέδιό της, που το καθυστερούσαν οι αρχές εδώ και χρόνια. Αυστηρώς άλλα άρθρα δεν έφθασαν, καίτοι γνωρίζουμε ότι οι δραστηριοποιούμενοι στα Κύθηρα επιστήμονες στον τομέα αυτόν είναι και καταρτισμένοι και εναισθητοί -οι περισσότεροι- στα θέματα προστασίας της αρχιτεκτονικής κληρονομιάς, αλλά και του περιβάλλοντος, που συναφτύνται απόλυτα με το θέμα της καθιέρωσης των νέων όρων δόμησης στα νησιά. Στο σημερινό μας κείμενο δεν θα μπούμε στον πειρασμό να κάνουμε προτάσεις για τις οποίες, ομολογούμε και πάλι, δεν είμαστε ειδικοί. Θα προσπαθήσουμε να θέσουμε για άλλη μία φορά θέματα ζητούμενα, απ' ενός από τους ειδικούς να πάρουν θέση, απ' ετέρου δε από τις τοπικές αρχές να ενδιαφερθούν, έτσι ώστε να μην «σφηνώνται» υποθέσεις, τις οποίες ο τόπος μπορεί να πληρώσει ακριβά κάποτε. Πριν ξεκινήσουμε οφείλουμε να ομολογήσουμε ότι δύσκολα εναισθητοποιούνται ευρύτερες δυνάμεις για ανάλογα θέματα. Οι λόγοι είναι ότι, όσοι, περιστασιακά ή κατά συνήθεια παραβιάζουν τους νόμους ή κινούνται με αδηφάγες διαθέσεις για το μη δομημένο περιβάλλον, έχουν κάθε λόγο να μην ακούγονται ανάλογα θέματα. Επίσης, οι έχοντες τεχνικά γραφεία, αναγκάζονται πολλές φορές να ισορροπούν επί ξηρά ακμής, αφού γνωρίζουν ότι, εάν οι ίδιοι αρνηθούν να συνανεύσουν σε παρανομίες ή ενέργειες που θύγουν ευρύτερες ομάδες, κινδυνεύουν να ρεθεούν εκτός αναθέσεων, αφού κάποιοι άλλοι συνάδελφοί τους, που ίσως δεν δραστηριοποιούνται καν στο νησί, θα δεχθούν να κάνουν ό,τιδήποτε, αφού και τις δουλειές θέλουν και καρφί δεν τους καίγεται αν το νησί γίνει στάχτη και μπουμπουρη πολυεδομικά! Πριν χρόνια, μάλιστα, είχε γίνει και κάποια, πολλά υποσχόμενη, κίνηση μηχανικών-αρχιτεκτόνων για να κάνουν άμυθα συνεννόηση στο θέμα, αλλά έκτοτε ουδέν ηρωσθη επ' αυτού! Πάμε όμως στα θέματα που θέλουν απαντήσεις ή από την Πολιτεία, ή από τις τοπικές αρχές, ή από τους ίδιους τους δραστηριοποιούμενους.

Πρέπει ή όχι ν' αλλάξουν οι στα Κύθηρα οι όροι δόμησης και να προσαρμοσθούν σε όσα θεσμοθετούνται τώρα για τα νησιά του Αιγαίου; Ο νησιωτικός χώρος, είναι αποδεκτό απ' όλους, έχει ιδιαίτερη οχρήτες που επιβάλλουν όρους προστασίας διαφορετικούς από την ηπειρωτική χώρα. Γιατί έχει αρχίσει να γίνεται «επιδημία» η ανέγερση, με διάφορα «κόλπα», τριώροφων (ακόμη και τετράώροφων) οικοδομών;

Υπάρχει σχέδιο ή προθέσεις να επεκταθούν οι δρόμοι, οι οποίοι, λόγω του χαρακτηρισμού τους ως δημοτικών, επιτρέπουν ν' αλλάζουν σε μεγάλη έκταση οι όροι δόμησης σ' αυτούς; (Έχει ακουστεί και νομίζουμε συζητήθηκε και στο Δημ. Συμβούλιο ότι ζητείται ακόμη και άνοιγμα τέτοιων δρόμων).

Γιατί καθυστερούν απαράδεκτα (με ευθύνη της Πολιτείας βέβαια) τα σχέδια για τις υπόλοιπες περιοχές του νησιού, πλην 3-4 που ήδη έχουν;

Γιατί δεν ασχολείται κανείς με την ανέγερση ή τοποθέτηση αυθαίρετων (δεν εννοούμε καρφί και αποθήκες), που ήδη κάνουν την εμφάνισή τους στο νησί; (Η πρόσφατη επιβολή ποινών για ανάλογες δράσεις επιβεβαιώνει ότι η έκταση της δραστηριότητας είναι μεγαλύτερη).

Γιατί δεν έγινε τίποτε, έστω από πλευράς συστάσεων, σε όσους τοποθέτησαν κονταίνερ, που ήδη κοομούν κεντρικούς δρόμους, έχουν εγκατασταθεί και μέσα στη Χώρα ακόμη, αλλά και αλλού; Τι κάνουν οι τοπικές αρχές σ' αυτό;

Υπάρχει ή δεν υπάρχει ανάγκη προστασίας παραδοσιακών οικισμών, μέσα στους οποίους ξεφυτεύουμε συγχόμενες οικοδομές, χωρίς καμία αισθητική σύνδεση με τις υπάρχουσες;

Θα μπορούσαν να θεθούν δεκάδες ερωτήσεις, άλλες από τις οποίες θα έχουν εύκολη απάντηση και άλλες δύσκολη. Εκείνο που προέχει είναι να τεθεί το θέμα και ν' αρχίσουν να γράφονται κάποια πράγματα σ' αυτό. Όσο το κοινοκλώνομε, τόσο θα αντιμετωπίσουμε τον κίνδυνο να ξεπνήσουμε μετά από κάποια χρόνια πάνω σ' ένα άλλο Τοσίγιο. Το θέλουμε;

## πολυεδρο

### ANNA P. NOTARA

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΕΣ - ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ - ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ - ΒΙΒΛΙΑ DVD/CD - ΧΑΡΤΙΚΑ - ΠΛΑΣΤΙΚΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - ΕΙΔΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ - ΦΩΤΟΤΥΠΙΣ

MULTIMEDIA - GAMES - INTERNET SERVICE - WEB HOSTING - ΔΙΚΤΥΑ - ACCESORIES

Λιβάδι Κύθηρα Τ.Κ. 80100, Τηλ.: 27360 39000, Fax: 27360 39001

e-mail: polyedro@polyedro.com

www.polyedro.com

## ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

### ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

### ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ

ΚΥΘΗΡΑ

τηλ. 210-42.20.591, 210-69.12.611 τηλ. 27360-31.862, 27360-31.364

ΧΡΗΣΤΟΣ  
ΤΟΤΣΗΣ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ  
ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ  
ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ  
ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ

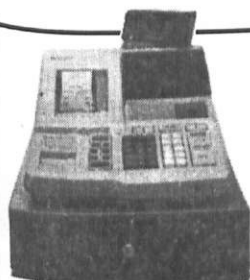
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ  
☎ 27360 - 33818 - 33953

## Οικοποιείο Κυθίων



Ο Ερμηδός Αρκαράς κι ο Λευκός Πετρωλάος, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός και ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπίτια. Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: 27360-38250  
Αθήνα: 210 6125428-9



## ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ  
ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE  
ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX -  
ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 27360-33130

## ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC-SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΛΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ
- ΠΡΟΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΑΔΕΞΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 210-4133509

# ΟΙΚΟ-ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

Από τον Ακη Καμίγερο

## Κινητήρες σε απόγνωση

Γη, φύση, άνθρωπος, μηχανές. Τίποτες απλές λέξεις, που όμως χειρίζονται τεράστιες ποσότητες χωριτιού για να γραφτεί η σπουδαιότητα της μεταξύ τους σχέσης και πάνω από όλα η δύσκολη τυχαία ισορροπία με την οποία αναγράφονται παραπάνω. Η αλυσίδα αυτή όμως μέσα από τα χρόνια απέκτησε και έναν άλλο κρίκο, που συνδέει κυρίως το δεύτερο και τέταρτο κομμάτι της: την ενέργεια. Η φύση παρέχει τα υλικά, ο άνθρωπος τα επεξεργάζεται και παράγει τις τεράστιες ποσότητες ενέργειας που χρειάζεται ο σύγχρονος κόσμος για να αποκτήσει αυτό που τον καθιστά ζωντανό: την κίνηση, τον επόμενο κρίκο της αλυσίδας.

Το πετρέλαιο είναι η μορφή ενέργειας που χρησιμοποιείται για να κινεί κάθε όχημα μεταφοράς, από τα αεροπλάνα έως τα αυτοκίνητα, επεξεργασμένο κατάλληλα (κηροζίνη, βενζίνη, ντιζέλ). Όμως, πέρα από το γεγονός ότι εδώ και καιρό έχει αρχίσει να εξαντλείται σε πολλά μέρη της γης, υπάρχει κάτι που κάνει αυτή την πραγματικότητα ακόμα σκληρότερη: ότι οι μηχανές που το τροφοδοτούν δεν συντηρούνται κατάλληλα, πολλές φορές σε τέτοιο βαθμό που καταστρέφονται. Παγκόσμιο φαινόμενο, αλλά εντονότερο σε επαγγελματικές περιοχές όπως τα Κύθηρα, όπου η έλλειψη σχετικής υποδομής, αλλά κυρίως η αδιαφορία και το κόστος, δημιουργούν μια αποδεκτή κατάσταση, ειδικά τώρα που ο αριθμός μικρότερων οχημάτων (μηχανήκια) αυξάνεται δραματικά. Επι-

κεντρώνοντας το ενδιαφέρον αυτής της ανάλυσης στο νησί μας, δεν μπορούμε να αφήσουμε ότι τα περισσότερα οχήματα που βρίσκονται επάνω του δεν συντηρούνται σωστά. Αυτοκίνητα, φορτηγά και μηχανήματα αφήνονται στην τύχη τους, μολύνοντας την ατμόσφαιρα σε πολύ υψηλό βαθμό και ανεβάζοντας ταυτόχρονα το επίπεδο της ηχορρύπανσης. Κάποιοι δεν το γνωρίζουν, αλλά μια κακοσυντηρημένη μηχανή αυτοκινήτου καταναλώνει περισσότερο καύσιμο σε σχέση με μια που συντηρείται κανονικά από το συνεργείο και καθαρίζονται οι θάλαμοι καύσης, ώστε να απομακρυνθούν υπολείμματα καυσίμου τα οποία εμποδίζουν την σωστή ροή του μέσου στον κινητήρα. Εξάλλου, η διατήρηση μιας μηχανής σε καλή κατάσταση δεν βοηθά μόνο το περιβάλλον, αλλά και την ...τσέπη μας, καθώς θα ξοδεύονται λιγότερα χρήματα για καύσιμα και σέρβις. Στα Κύθηρα η εικόνα της καταμηνής εξωτερικά εξάτμισης που κανονικά χερνότερα από το φουγάρο του «Μυρτιδιώτισσα» είναι κάτι παραπάνω από συνηθισμένο φαινόμενο, ενώ δεν είναι λίγα και τα εγκαταλελειμμένα οχήματα που είναι σκουριασμένα εδώ κι εκεί. Πέραν των κινωσασίων, το κακοσυντηρημένο αυτοκίνητο είναι επικίνδυνο και για την ασφάλεια οδηγού και πεζών, καθώς και τα φρένα και οι αναρτήσεις χειριάζονται φροντίδα.

Καιρός είναι να κοιτάσουμε λίγο κάτω από τα καπάκια των μηχανοκίνητων βοηθών μας,

γιατί αργά ή γρήγορα θα μας δείξουν μόνοι τους ότι θέλουν «περιβάλλον» και ίσως το κάνουν με επιβλαβή για την υγεία μας τρόπο. Οι μηχανές έχουν ανάγκη τον άνθρωπο για να επιβιώσουν, όπως άλλωστε ισχύει και το αντίστροφο. Μάλλον προλαβαίνουμε να κάνουμε κάτι προτού να είναι πολύ αργά. Ένα τοπικό άσμα λέει: «Τοιγό μου όμορφο νησί δεν θέλω το κακό σου». Καλώς λοιπόν να το αποδείξουν αυτό, πριν τα οχήματά μας αρχίσουν να παράγουν περισσότερο καπνό από ότι τα εργατάκια της Χαλκιδιοφυγικής. Στο κάτω-κάτω, θα το κάνουμε για τον τόπο μας, το σπίτι μας.

## Μπογιές και φυόγγια

Περπατώντας στα πιο παλιές ομεία του νησιού, εκεί που δεν συναντά κανείς τα γνωστά σκουπίδια κατανάλωσης φαγητού, πλαστικά μπουκάλια και σακουλάκια από τσίτες, σκοντάφτει παρ' όλα αυτά σε υπολείμματα άλλων ειδών ανθρώπινης δραστηριότητας, που είναι το κυνήγι και η πεζοπορία στην ύπαιθρο. Παντού πλαστικά φυόγγια και σημάδια από μπογιές στους βράχους να δείχνουν το δρόμο στους περιπατητές. Μικρά σημάδια στην φύση που δεν εξαφανίζονται εύκολα, είναι άσχημα και θα μπορούσαν να μην έχουν γίνει.

Παναγιώτης Λευθέρης

## Οι Τσιριγώτες

Φτου καλιώρα σας Τσιριγώτες μου, αλήθεια τουτεοσάς τοι μέρες γενίνατε πάλι ποιόγνωστοι και πρωτοεπίδο σε ούλη την Ελλάδα. Όσοι δεν σας είχαν ακούσει πριν δέκα χρόνια, τον καιρό του «μεγάλου διωγμού», σας μάβανε τώρα με την καινούργια «αναμειγμυτολλά», τον ιδίον πάλι «αγιών», αλλά τώρα σε «εθνικό» πλάνο... Είναι να πώ πλιά πατρώδες μου, όσο μπόδι σας ελλείπει, τόσο πώ πολύ ομιάμα γίνεται. Πότε με τις εκκλησιές και τους δύο τρεις παπάδες που έχετε, πότε με τα καρφάια, που θέλετε κάθε λιμάνι και καρφάι, πότε με τα εσωτερικά «οικογενειακά» σας, φρόνιμοι δεν καθόσατε και λίγο-πολύ πάντα τα καταφέρνετε να περάσει το δικό σας κι ως είσατε μία φούχτα όλοι κι όλοι...

Δε σου λέω δια εκεία πέρα οι κοντοχωριανοί μας οι Λιούτες, αυτοί κι αν είναι καταφερτζήδες ανθρώποι...

Αλλά ως γυρίσουμε ξανά στους μητροπολιτικούς Τσιριγώτες, που τουτόδα τον καιρό είναι πάλι στα ούτα τους...

Αζονείς το λοιπόν, «οι Κυθήριοι πρώτοι φωνάζανε», οι «Κυθήριοι πρώτοι μαρτυρήσανε», «οι Κυθήριοι πρώτοι τους διώξαν»... βέβαια οι Κυθήριοι και πρώτοι πληρώσανε τη νύφη, ετόπ που τους κυνηγήσανε οι «άγιοι» της εκκλησίας στα δικαστήρια. Και «γραμμάτιες και φαρσάια», για δέκα χρόνια οι Τσιριγώτες δε μπορούσαν να βρουν το δικό τους, δε βρισκανε μία πόρτα ανοιχτή να πούνε τον λόγο τους. Κανέναν δεν τους άκουγε, κανέναν δεν τους υπολόγιζε. Τώρα που βούηξε το παλληγιάνιο και πιάσανε φωτιά τα μπατζάκια μερικιών, θυμηθήκανε

τους πρώτους «μαρτυρήσαντες» Τσιριγώτες. Κι αυτό γιατί «συνταλίανε» τα «κανάλια»... Εγώ πάντως φίλοι μου πιστεύω, πως κάτι καλό θα βγει από τουτηρά την ιστορία. Τουλάχιστο για τον τουρισμό, για την εκκλησία δεν ξέρω. Πρώτα πρώτα τουρίστες θα

## ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Του Γ. ΛΕΥΘΕΡΗ

έχονται στο νησί οι θεοσεβούμενοι ανθρώποι, για να προσκινήσουν τον τόπο των πρώτων «μαρτυρήσαντων», λαϊκών και ιερομόνων. Μπορεί όμως να έχουνται και οι άλλοι, οι κάθε λογής «αντηρησιές» και αντάρες, για να προσκινήσουν και τουλόγου τους τον τόπο της πρώτης αντίστασης, ενάντια στο «αμαρτωλό κατεστημένο»...

Όμως τσιριγώτες μου, την ώρα που σας γράφω τούτες τις αράδες, βλέπω να ξεφουσκώνε αγά αγά το «μπαλόνι» των «οργισμένων» καναλιών, χωρίς να βλέπω συγχρόνως τίποτα σπουδαίο να γίνεται στη περιβόητη «αντοκάρωση»...εκτός από κάτι «ολονυχτίες»...

Λέτε Τσιριγώτες μου να μην τελειώσαμε ακόμα;

Λέτε να μας ξανάρθουν πίσω, «χριστιανικά», οι αμαρτωλοί παπάδες;

Καλή Ανάσταση...

**Οικόπεδο στο Νιοχώρι Καρβά, μέσα στο χωριό, με θέα θάλασσα, 1 στρ. Τηλ. 210 9519569 και 27360 33288.**

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

## ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ "ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε."

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

Μελამίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υποδωμάτων  
Επιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία  
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα  
Κουρτινοξυλά - Ιδέες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ  
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΔΟ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377

# ΦΑΤΣΕΑΣ

Παράδοση στην ποιότητα

από το 1950

Έπιπλα κουζίνας

Ηλεκτρικές οικιακές συσκευές

Επαγγελματικοί εξοπλισμοί ξενοδοχείων & εστιατορίων

Επαγγελματικά συστήματα καθαρισμού απορρυπαντικά - χαρτικά

Μελέτες & εγκαταστάσεις υγραερίου & κλιματιστικών

Αντιπροσωπεύουμε τους μεγαλύτερους κατασκευαστές σε κάθε τομέα με κριτήριο την ποιότητα, την οικονομία και την αξιοπιστία.

Σας προσφέρουμε ολοκληρωμένες μελέτες, ποιοτικές κατασκευές και πλήρη τεχνική υποστήριξη, τόσο στο σπίτι όσο και στην επιχείρησή σας.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΤΟΚΩΝ ΔΟΣΕΩΝ ΔΕΚΤΕΣ ΟΛΕΣ ΟΙ ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΚΑΡΤΕΣ

Τηλ: 2736031089 - Fax: 2736031641  
Φατοσάδικα - Κύθηρα - Τ.Κ. 80100  
e-mail: pfatseas@otenet.gr

AVELON  
ΕΠΙΣΤΗΜΑΤΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

PHILIPS

PITSOS  
επιπλοποιήση

SIEMENS

Whirlpool

FUJITSU

GOLDEN CHEMICALS

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΠΕΝΟΥΜΠΗ ΕΣΤΙΑΣΗΣ

denon

PHILIPS

ΦΑΤΣΕΑΣ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** δύο συνεχόμενες εκτάσεις 10 και 15 στρ. με φως, νερό και καρποφόρα δένδρα. Θέα θάλασσα. Πληρ. τηλ. 6974-314601.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδο στην Αγία Αναστασία, 10 στρ. με καταπληκτική θέα στην Πελοπόννησο, νερό και φως. Πληρ. τηλ. 27360 33604

**Καθηγητής Μουσικής**  
**ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ**  
**ΣΤΑΘΗΣ**  
Παραδίδει μαθήματα μουσικής (ακκορντέον, αρμόνιο, μπουζούκι, ανώτερα θεωρητικά)  
ΤΗΛ.: 210 4312510 & 6944 934956

**Νοσοκομειακά κρεβάτια**  
• Αναπηρικά αμαξίδια  
• Αερόστρωμα κατά των κατακλίσεων  
• Ορθοπεδικά είδη  
**Μ. ΜΑΖΑΡΗ**  
ΠΕΙΡΑΙΩΣ & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 ΟΜΟΝΟΙΑ  
ΤΗΛ. 210-5238134 - 210-5238124

Κάτι άλλο στα δώρα  
**Δέσηδες**  
Δημήτρης Νομικός  
Χώρα - Τηλ. 27360-31561

**ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ**  
Εισαγωγική Εταιρεία Λευκών Ειδών & Ξενοδοχειακού Εξοπλισμού

ΤΡΑΚΑΔΑ 2, 173 41 ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ - ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ: 2736 031 851 - 210 93 12 200 - 210 93 12 036  
FAX: 210 93 16 852 - Κω: 6945 854 993

**ΔΑΒΑΡΗΣ Δ.Ε.Λ.Κ.Α.**  
**ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ**  
ΑΘΗΝΑ ΠΑΙΑΝΙΑ: ΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΣ, ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ Μ.Α. Παπακωνταντίνου 9, Τηλ. 210 6642705 FAX 210 6018050  
ΚΥΘΗΡΑ ΣΤΡΑΠΟΔΙ: ΑΠΟΘΗΚΕΣ, Τηλ. 27360 31730  
ΚΥΘΗΡΑ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΕΣ ΠΛΟΙΩΝ, ΕΙΔΗ ΑΛΙΕΙΑΣ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ Τηλ. 27360 31847 - 31457  
ΛΙΒΑΔΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ, ΤΟΠΙΚΑ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ Τηλ. 27360 31395 FAX 27360 31943



## ΑΙΣΘΗΤΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΤΙΜΩΝ

από τη σελ. 1

(+30%), Coca-Cola 1,5 lit (+30%), Nescafe Fredo (+32%), Τσάι Lipton Ice Tea 330 ml (+30%) κ.ά.

Φυσικά είχαμε και εκπλήξεις. Π.χ. Οι καραμέλες Whether's είχαν σαφώς ίδια τιμή σε Αθήνα και Κύθηρα, ενώ τα χωριά γιγιάς και οι καφέδες γάλακτος συσκευασμένης φέσιας ήταν, αντίστοιχα, +86% και +130%! Βλέπουμε, λοιπόν, άλλα είδη να είναι αβύσσια φηλά, άλλα αρκετά ψηλά και άλλα στα ίδια επίπεδα. Βέβαια υπήρχαν διαφορές από μαγαζί σε μαγαζί, αφού οι επιχειρηματίες γνωρίζουν ότι οι καταναλωτές παρακολουθούν τιμές και βάζουν «αράχτες». Κι οι καταναλωτές όμως κάνουν το εξής: Πηγαίνουν στον Ποταμό π.χ. για μία γάμια ειδική, στην Καβουρνάδα για άλλην και στη Χώρα ή το Λιβάδι για τρίτη. Έτσι διαλέγουν τα φθηνότερα! Έξυπνη κίνηση, την οποία όμως δεν μπορούν να κάνουν όλοι για διαφόρους λόγους. Εκείνο όμως που δημιουργεί απορίες είναι, γιατί να επιβαρύνονται είδη για τα οποία οι πωλητές εφαρμόζουν πολιτική πληρωμής των μεταφορικών εξόδων. Ακόμη, ακόμη υπάχονταν περιπτώσεις που και με το μεταφορικό κόστος η διαφορά δεν δικαιολογείται, αφού το κιλό στοιχίζει σε μεταφορικά 0,04 - 0,05 €, όπως μάθαμε από τους μεταφορείς.

Μα, θα διερωτηθείτε, όλοι έχουν ακριβές τιμές στα Κύθηρα; Όχι. Υπά-

χουν καταστήματα που «χτυπούν» τις τιμές και άλλα που προσπαθούν να προσεγγίσουν τον καταναλωτή μέσα από ετώνηματα προϊόντα, τα οποία ξέρουν ότι ζητούνται. Υπάρχει, επομένως, αγορά για όλους, ανάλογα με την τοπική και τις διαθέσιμες κλίσεις. Εκείνο που πρέπει να προσέχουν οι καταναλωτές (παντού και όχι μόνο στα Κύθηρα) είναι να αναζητούν τις καλύτερες τιμές, αλλά και να προσέχουν την ποιότητα όσον αφορά στην υγιεινή και στην ποιότητα των προϊόντων. Ανάμεσα στα πέντε σημαντικά πράγματα που πρέπει να προσέχει κανείς για την υγεία του είναι η ποιότητα διατροφής του κι αυτό έχει πάντα σχέση με την τιμή. (Τα άλλα τέσσερα είναι: ασφυγική κατανόηση, όχι καταναλωση αλκοόλ, άσκηση και καλός ύπνος). Άντε και ...καλά φρούτα και καλό ...άιτνο.

## Νέος γιατρός

Πληροφορηθήκαμε ότι ο καταγόμενος από τον Αυλαίωνα γιατρός **Λεωνίδης Ι. Κριακιάκης**, έλαβε πρόσφατα τον τίτλο της ειδικότητας που επέλεξε και άρχισε να ασκεί το λειτουργήμα του ως Ψυχίατρος-Ψυχοθεραπευτής.

Τον συγχαίρουμε, τον ευχόμαστε καλή σταδιοδρομία και επιτυχίες να έχουμε την ενεργό συμμετοχή του στα πολιτιστικά δρώμενα του Νησιού μας.

## Ένα μήνα εκτός το «Άγιος Ανδρέας»

από τη σελ. 1

του ανέμου (το πλοίο δεν κινείται άνω των 4 μπ.). Το αποτέλεσμα ήταν να γίνει αγώνας δρόμου για να βρεθούν καταλήματα για τους ανθρώπους, κάτι που έγινε και την επομένη αναχώρησαν με το «Μυρτιδιώτισσα» για το Γύθειο, ακολουθώντας όμως εντονότερες διαμαρτυρίες από πολλούς για την ταλαιπωρία τους. Μάλιστα έγινε γνωστό, αλλά δεν πληροφορηθήκαμε λεπτομέρειες, ότι και μία εβδομάδα ενωρίτερα έγινε ανάλογο περιστατικό, χωρίς όμως να υπάρχει απαγορευτικό αυτή τη φορά. Εκείνο που μάθαμε είναι ότι αυτοκίνητα που βρέθηκαν στη Νεάπολη για να περάσουν απέναντι, οδηγήθηκαν από το Λιμεναρχείο στο Γύθειο, δεν έγιναν γνωστοί όμως οι λόγοι αυτής της κίνησης, που δημιουργήσει και πάλι διαμαρτυρίες.

Εκείνο, λοιπόν, που φαίνεται είναι ότι με τις καιρικές συνθήκες που επικρατούν συνήθως είναι προβληματική η κίνηση πλοίων που δεν ταξιδεύουν με ανέμους άνω των 4 μπ. και γι' αυτό η επέταση του «Άγ. Ανδρέας» μετά τις προσθήκες που έκανε, αναμένεται να βελτιώσει την κατάσταση στην τοπική συγκοινωνία.

## Οι βεβαιώσεις που εκδίδει η Εγκώριος

από τη σελ. 1

γη του νέου Δ.Σ. στην Εγκώριο, διεκόπη η έκδοση βεβαιώσεων για άγνωστους σε μας λόγους, μάθαμε όμως ότι η Επιτροπή έφερε το θέμα στο Συμβούλιο και αποφασίσθηκε να εκδίδονται και στο μέλλον οι βεβαιώσεις αυτές. Επειδή το θέμα έχει νομικές προεκτάσεις, πλην βεβαίως του ζητήματος της διατήρησης των δικαιωμάτων της επιτροπής επί των ιδιοκτησιών που της ανήκουν, θα ζητούσαμε από κάθε έναν που διαθέτει τις απαραίτητες γνώσεις να γράψει κάτι επ' αυτού και εμείς θα το δημοσιεύσουμε έτσι ώστε να το δημοσιοποιήσουμε την αναγκαία πληροφόρηση. Και είναι, βέβαια, θετική η απόφαση της Επιτροπής (διά ψηφίων 3-2) ότι θα εκδίδει παρόμοιες βεβαιώσεις, το γεγονός όμως ότι ετέθη σε ψηφοφορία μία διαδικασία που εφαρμόζοταν εδώ και δεκαετίες δημιουργεί ένα σοβαρό ερώτημα και επ' αυτού ζητείται απάντηση. Έτσι χρονία που τα προηγούμενα συμβούλια εξέδιδαν τις βεβαιώσεις αυτές παρανομούσαν, εμμένοντες το Νόμο η έχει προκύψει κάτι άλλο που εμείς αγνοούμε; Για όποιον έχει λοιπόν τις ειδικές γνώσεις

για όλ' αυτά επαναλαμβάνουμε ότι οι στίλβες μας είναι ανοιχτές για να καταθέσει τις απόψεις του.

## Δεκτή η αναίρεση Ξ. Παπαχαλαράμους

από τη σελ. 1

(!) σκεπτικό σε λίγα λεπτά. (Η κατηγορία είναι ότι δέχθηκε έτοιμη την «εισήγηση» που του είχε ετοιμάσει ο ίδιος ο Γιοσάκης!).

Ο Άρειος Πάγος δέχθηκε την αναίρεση του κ. Παπαχαλαράμους και απέφυγε αυτήν του εισαγγελέα. Αναμένεται να εκδοθεί απόφαση. (Δικηγόρος του κ. Παπαχαλαράμους ήταν ο κ. Κ. Καλλίγερος).

Επί τη ευκαιρία να διορθώσουμε ένα λάθος του προηγούμενου φύλλου μας, που οφειλόταν στην «εξαφάνιση» μιας παραγράφου από το ρεπορτάζ μας. Συγκεκριμένα, ο κ. Θ. Κορωναίος δεν καταδικάστηκε για τις 8 εικόνες που αφαιρέθηκαν από τη Μητρόπολη, καθώς το αδικήμα είχε παραγραφεί, αλλά αυτές που είχαν αφαιρεθεί από εκκλησία των Μητρώων και οι οποίες δεν έχουν εντοπισθεί εισέτι (όπως φυσικά και αυτές που αφαιρέθηκαν από τη Μητρόπολη Κυθήρων). Και η ιστορία μας παραμένει. Θα βρεθεί τελικά άραχ μ' αυτή την ιστορία; Κι από πόσους άλλους ναούς έχουν χαθεί εικόνες ή άλλα κειμήλια; Γνωρίζει άραγε κανείς;

## ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

### ΚΥΘΗΡΙΟΙ

Με το να μας αναθέσετε την πώληση του σπιτιού σας ή του κτήματός σας, πληρώνετε μεσιτικά, κερδίζετε όμως, πουλώντας το στην πραγματική του αξία.

**ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ**  
ΤΗΛ./FAX: 27360-31064 • ΚΙΝ. 6944-363732  
E-mail: amagiros@otenet.gr

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** αγροτεμάχιο 7 στρ. δενδρόφυτο, στη θέση Άγιος Ιωάννης στον κεντρικό δρόμο προς Γερακίρι. Θέα απεριόριστη. Τηλέφ. 6946255942 - 6937060059.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** στις Πισινάδες οικόπεδο 2,5 στρ. άρτιο και οικοδομήσιμο, με θέα το Ιόνιο. Τηλ. 6977282017 κ. Παναγιώτη.

NEW MODELS

**ΠΑΝΑΥΟΤΙΣ**

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ

ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ

ΚΥΘΗΡΑ

ΚΑΡΒΑΛΙ

ΠΑΝΑΥΟΤΙΣ S. ΔΕΦΤΕΡΕΒΟΣ

ΧΩΡΑ Τ.Κ. 80100 - ΚΥΘΗΡΑ

RENT A CAR - MOTORENT - BICYCLE  
CANOES - PEDALBOATS  
SCHOOL WATER SKI

ΚΑΡΒΑΛΙ: 27360 31060 FAX: 27360 31789  
ΧΩΡΑ: 27360 31004, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360 31661, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ: 6944 263757 e-mail: panayotis@otenet.gr

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ (ΚΑΨΑΛΙ, ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ)

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ (ΠΑΡΑΔΟΣΗ-ΠΑΡΑΛΑΒΗ) ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΚΑΨΑΛΙ: 27360 31 600, FAX 27360 31789, ΧΩΡΑ: 27360 31004, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360 31661, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ: 6944 263757 e-mail: panayotis@otenet.gr

**ΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ**

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ

ροζα φατσέα

Θησείας 3, Π. Φάληρο  
Τηλ.: 010-9810018 κιν. 0972 838494

**Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ**  
ένα ανεκτίμητο δώρο

Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999<sup>ο</sup> σε 4 μεγέθη. Ασημ-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασετίνα-μιοποτινέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αργογραφίας.

Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΙΩ» της Μαρτίνας Σμαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 27360-31368 και στην Αθήνα τηλ. 210-8081521.

**Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ**

Ένα μοναδικό έργο τέχνης φτιαγμένο στο χέρι σε **ΑΣΗΜΙ** με την εγγύηση και την υπευθυνότητα του εργαστηρίου μας.

Παραγγελίες για μιοποτινέρες επιχειρησιακά δώρα Ειδικές τιμές

**Μεγαλοοικονομίου**

ΑΘΗΝΑ: Α. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 5, Αργυρούπολη - Τηλ. 210-9923347  
ΚΥΘΗΡΑ: Καψάλι - Τηλ. 27360 - 31663

**ΔΟΜΗ ΕΝ ΟΙΚΩ**

Είδη Υγιεινής - Πλακάκια - Μονώσεις

Απ' ευθείας εισαγωγές από Ιταλία

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

**Φιλικεραμ-Johnson** **Sika** **Ideal Standard**

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΕΡΑΜΙΚΩΝ ΠΑΡΑΚΩΝ

**ΙΕΡΩΝΥΜΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ**  
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ Τηλ: 27360 31791 - Τηλ./Fax: 27360 38391

Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα, ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

**AROMA ROBOT**

Χάνετε κιλά

- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.
- Χωρίς να χάνετε το χρόνο σας και με αφάνταστη οικονομία και ταχύτητα.

Τέλος στη χοληστερίνη και τα επικίνδυνα λίπη

**ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ**  
ΤΗΛ. 210-9221686 & 6944-312885

**PORFYRA**

travel

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΑΝΟΙΞΑΜΕ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5, ΟΜΟΝΟΙΑ (ΠΡΩΗΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ)  
ΤΗΛ. 210-3827360 e-mail: porfyra2@otenet.gr  
www.porfyra-travel.com

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ  
Ε/Γ-Ο/Γ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ Ε/Γ-Ο/Γ ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΕΣ ΑΕΡΟΓΡΑΜΜΕΣ  
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΤΑΞΙΔΙΑ ΓΙΑ ΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΚΑΙ ΣΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΑΣ ΣΤΟ ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΤΗΛ. 2736031888-9 e-mail: porfyra@otenet.gr  
www.kythira.info

# ΔΥΟ ΑΝΤΙΔΗΜΑΡΧΟΙ ΣΤΟ ΔΗΜΟ Οι κ.κ. Π. Πρωτοψάλτης και Γ. Λεοντσίνης

Δύο Αντιδημάρχους θα έχει για τη διετία 2005-2006 ο Δήμος Κυθήρων, καθώς έχει τροποποιηθεί ο σχετικός νόμος που προβλέπει έναν. Οι δύο Αντιδημάρχοι είναι, ο κ. Π. Πρωτοψάλτης, που ήταν ήδη από το 1999 και ο κ. Γ. Λεοντσίνης, καθηγητής στο Παν/μιο Αθηνών. Οι αρμοδιότητες των πρώτων είναι:

1. Αναλαμβάνει ο Δήμαρχος σε όλες τις αρμοδιότητες και τα καθήκοντά του όποτε εκείνος απουσιάζει ή καλύπτει.

2. Αναλαμβάνει τις υποθέσεις των γραφείων α) Υδροψυσης, β) Αποχέτευσης, γ) Καθαριότητας και δ) Κήπων.

3. Αναλαμβάνει τα θέματα του γραφείου Πολεοδομικών Εφαρμογών και Μελετών.

4. Αναλαμβάνει καθήκοντα προέδρου Δημαρχιακής Επιτροπής για το ανώτερο χρονικό διάστημα.

Οι αρμοδιότητες του κ. Λεοντσίνη είναι:

1. Αναλαμβάνει τις αρμοδιότητες του Δήμου Κυθήρων που αφορούν στα θέματα παιδείας.

2. Αναλαμβάνει την αρμοδιότητα και την ευθύνη λειτουργίας του «Πνευματικού και Πολιτιστικού Κέντρου» του Δήμου Κυθήρων.

3. Αναλαμβάνει την αρμοδιότητα και την ευθύνη έκδοσης και διάθεσης εντύπων, βιβλίων, καταλόγων και εν γένει πολιτιστικού υλικού καθώς και των πρακτικών των επισημοποιημένων συνεδρίων και ημερίδων που οργανώνονται από το «Ελεύθερο Ανοικτό Πανεπιστήμιο του Δήμου Κυθήρων» και το «Πνευματικό και Πολιτιστικό Κέντρο» του Δήμου.

ντρο» του Δήμου.

4. Αναλαμβάνει την αρμοδιότητα και την ευθύνη για την οργάνωση, λειτουργία και ολοκλήρωση της θεομορφής του «Ελεύθερου Ανοικτού Πανεπιστημίου Δήμου Κυθήρων».

5. Αναλαμβάνει την αρμοδιότητα και την ευθύνη δημοσίευσης στα Μέσα Γενικής Ενημέρωσης των δράσεων που αφορούν στην πνευματική και πολιτιστική δραστηριότητα του Δήμου Κυθήρων και των θεσμικά κατοχυρωμένων υπηρεσιών του οργάνων καθώς και τη δημιουργία και διαρκή ενημέρωση σχετικά ιστοσελίδας του Δήμου Κυθήρων στο Διαδίκτυο.

6. Παραχωρείται στον Αντιδήμαρχο η αρμοδιότητα δημιουργίας των προϋποθέσεων ανάπτυξης και ανάδειξης των σχέσεων των δημοτών του Δήμου Κυθήρων με τους αλλοδαπούς Κυθηριούς του εσωτερικού και της αλλοδαπής και με τους εκπροσώπους των πολιτιστικών και συλλογικών τους φορέων και οργανώσεων.

7. Αναλαμβάνει την αρμοδιότητα και την ευθύνη παραγωγής και εκμετάλλευσης για το Δήμο Κυθήρων οπτικοακουστικών έργων.

8. Αναλαμβάνει ο Δήμαρχος σε εκδηλώσεις, σε κοινωνικές και πολιτιστικές δραστηριότητες άλλων φορέων και οργανώσεων, σε συνέδρια και ημερίδες που οργανώνονται στην Αθήνα, στον Πειραιά, σε άλλες περιοχές της χώρας μας ή στο εξωτερικό, όταν ο Δήμαρχος αδυνατεί να παρίσταται αυτοπροσώπως.

# ΟΜΙΛΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΩΝ Ανακοίνωση

Από τον Όμιλο Κυθηρίων Πανεπιστημιακών ανακοινώνεται ότι κατά τη Γενική Συνέλευση των μελών του Ομίλου τη **2α Μαρτίου 2005** και τις αρχαιρεσίες που ακολούθησαν προς εκλογή νέου Δ.Σ. για την επόμενη τριετία, ο καθηγητής **Νίκος Πετρόχειλος**, μέχρι την ημέρα εκείνη Πρόεδρος του Ομίλου, αφού προέβη σε αναλυτική παρουσίαση των προταγμένων κατά τη διάρκεια της τριετίας θητείας του, παρακάλεσε τα μέλη να μην τον συμπεριλάβουν στις υποψηφιότητες για το επόμενο Δ.Σ και τούτο γιατί επιθυμούσε να ασχοληθεί ατελείωτα με την προετοιμασία της οργάνωσης του Η' Διεθνούς Πανόμιου Συνεδρίου, που θα γίνει στα Κύθηρα τον Μάιο του 2006, καθώς και με το άλλο πολύπλευρο έργο της Εταιρείας Κυθηρίων Μελετών.

Τα μέλη του Ομίλου ευχαρίστησαν θερμά τον Πρόεδρο για το πλούσιο, όπως το χαρακτήρισαν, έργο της τριετίας που πέρασε και εξέλεξαν τον καθηγητή **Βασίλη Λευθέρι** στη θέση του Προέδρου του Ομίλου, την καθηγήτρια **Καίτη Αφών-Τσιζή** στη θέση του Αντιπροέδρου, την καθηγήτρια **Κούλα Κασμάτη** στη θέση του Γενικού Γραμματέα και τους καθηγητές **Γιώργο Κεντροτή** και **Γιώργο Λεοντσίνη** στις θέσεις του Ταμία και του Μέλους αντίστοιχα.

# ΔΩΡΕΕΣ ΕΙΣ ΦΙΛΟΠΤΩΧΩΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ

Αίδεο. Δημήτριος Κατρινεΐ 400 ευρώ, Ανώνυμος 100 ευρώ, Ομάδα εθελοντών κοινωνικής φροντίδας 550 ευρώ, Ανώνυμος 75 ευρώ, Δημήτριος Δημητρακόπουλος 50 ευρώ, Σύλλογος «Μυρτιά» 150 ευρώ, Φραντζέσκα Χρυσού 300 ευρώ, Τ. Ναός Ζωοδόχου Πηγής Ποταμού 500 ευρώ, Ομάδα εθελοντών κοινωνικής φροντίδας 755 ευρώ, Πέτρος Ι. Κασμάτης 45 ευρώ, Ανώνυμος 125,60 ευρώ, Φραντζέσκα Χρυσού 1500 ευρώ, Ομάδα εθελοντών κοινωνικής φροντίδας 470 ευρώ, Ομάδα εθελοντών κοινωνικής φροντίδας 370 ευρώ, Θεόδωρος Ταμβάκης 200 ευρώ, Ομάδα εθελοντών κοινωνικής φροντίδας 900 ευρώ, Βασίλειος Σαλιούρας 25,45 ευρώ, Παναγιώτσα Πετροχειλού 50 ευρώ, Παναγιώτης Θ. Βενέρης 100 ευρώ, Οικογένεια Ανδροπούλου 100 ευρώ, Νικόλαος Φριλίγκος 100 ευρώ, Οικογένεια Αμούρη 100 ευρώ, Ομάδα εθελοντών κοινωνικής φροντίδας 1864 ευρώ, Ειρήνη Α. Ζερβού 300 ευρώ, Ομάδα εθελοντών κοινωνικής φροντίδας 370 ευρώ, Ελένη Κονταλέων 50 ευρώ, Μαρίκα Ν. Λαζάρου 30 ευρώ, Ομάδα εθελοντών κοινωνικής φροντίδας 680 ευρώ, Δέσποινα Κάκου-Καμποροπούλου 70, Τούλα Ι. Ξηνοτάκου 150 ευρώ, Εγγύριος Περισούια Κυθήρων κ. Αντικυθίων 3000 ευρώ, Φραντζέσκα Χρυσού 2200 ευρώ, Σβασμ. Μητροπολίτης κ.κ. Κύριλλος 300 ευρώ, Αντώνιος Μέλλος 100 ευρώ.

Εκ της Ιεράς Μητροπόλεως

# Ο καθηγητής Νίκος Πετρόχειλος βραβεύεται οιο Δήμο Αθηναίων

Στις 9 Μαρτίου 2005 ο συμπατριώτης μας **Πρόεδρος της Εταιρείας Κυθηρίων Μελετών** καθηγητής **Νίκος Πετρόχειλος** βραβεύθηκε, ύστερα από επίσημη πρόσκληση της Δημόσιας Αθηνών κ. **Ντόρας Μπακογιάννη**, στην Αίθουσα τελετών του Δημαρχιακού Μεγάρου με το βραβείο για την καλύτερη μετάφραση παλαιότερου κειμένου της Ελληνικής Εταιρείας Μεταφραστών Λογοτεχνίας. Η συγκεκριμένη βράβευση αφορούσε τη μετάφραση και το σχολιασμό στην ελληνική γλώσσα δύο μεγάλων Λατίνων ιστορικών, του **Σαλλουστιού** και του **Σουητωνίου**.

Ας σημειωθεί ότι ο κ. Πετρόχειλος βραβεύεται για το έργο του αυτό για δεύτερη φορά. Η πρώτη επίσημη βράβευση του έγινε στις 8 Δεκεμβρίου 2000 από την Ακαδημία Αθηνών.

Τον ευχόμεσθε πάντα βραβεύσεις και να νάναι καλά να μας δώσει και άλλες μεταφράσεις των έργων των Λατίνων.

# ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ Συντροφιάς Κυθηρίων Κυριών Τριφυλλείου Ιδρύματος

8-4-2005: Ημέρα Παρασκευή, Λ' Χαιρετισμοί, εκδρομή και παρακολούθηση της Ακολουθίας των Χαιρετισμών εις Άγιον Θεράτιο (Λουτρά Ωραίας Ελλάδας)

28-4-2005: Μεγάλη Πέμπτη, στις 11 π.μ., επίσκεψη στο Γηροκομείο Κυθήρων.

9-5-2005 Ημέρα Δευτέρα, 10 π.μ. παράκληση στην Λατρώουσα.

11-5-2005: Ημέρα Τετάρτη, τακτική συνάντηση, Θεμιστοκλέους 5 Αθήνα, στις 6 π.μ.

25, 26 Μαΐου, διήμερη προσκυνηματική εκδρομή στην Τήνο.

# ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

«Η Συντροφιά» μας ευχαριστεί θερμά το Διοικητικό Συμβούλιο του Τριφυλλείου Ιδρύματος, για την ξεχωριστή βραδιά που οργανώθηκε, στις 11 Φεβρουαρίου 2005, τιμώντας την 25ητη προσφορά μας στο Γηροκομείο Κυθήρων.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο άρτιο και οικοδομήσιμο (εντός ζώνης) στο δημοτικό διαμέρισμα Φριλιγκιανικών οικισμός Αλοϊζιάνα, εκτάσεως 1.375 τ.μ. περιοχή Άγιος Μηνάς. Πληροφορίες: τηλ. 6944 856232.**

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ Ι. ΚΥΡΙΑΚΑΚΗΣ

ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ-ΨΥΧΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΣ  
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΠΑΝ/ΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ  
Τ. ΙΑΤΡΟΣ: ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ 251 Γ.Ν. ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ  
ΚΑΙ ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ  
Γ.Ν.Ν.Α. «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»

Πατισίων 181, 3ος όροφος Αθήνα  
Τηλ. Ιατρ. 210 8642288, Κιν.: 6979 141949  
Δέχεται με ραντεβού

# ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL  
δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως



Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου

# ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ ΜΕΛΙ ΠΑΝΑΓΙΑ ΟΡΦΑΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Στο κρηνοβείο μας στο ΠΕΙΒΑΔΙ θα βρείτε εκτός από κρέμα εκλεκτής ποιότητας, άγριο κατσίκι κατά παραγγελία και λαδοτύρι Κυθήρων  
ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ: ΠΑΝ. Δ. ΦΛΑΣΚΑΣ  
ΤΗΛ. 2736031901 - 31902 - 33665

# “ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”  
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤΟΚΩΝ  
Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας  
♦ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ  
♦ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ  
♦ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ  
♦ SERVICE ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ «SHARP»  
**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ**  
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ  
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00  
ΤΗΛ. - FAX: 27360 - 33130

**ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΧΑΡΤΟΥ**  
**FAROS**  
Στοχεύοντας πάντοτε στην όσο το δυνατόν καλύτερη και αμεσότερη εκπηρέτηση των πελατών μας, έχουμε καταφέρει το όνομα FAROS να θεωρείται συνώνυμο της καλής αγοράς των ειδών αρχιτεκτονικής  
Α. ΚΑΤΣΩΝΗ 4 & ΑΓ. ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ, ΛΑΙΜΟΣ (Δίπλα στο αεροδρόμιο)  
Τ.Κ. 174 56 • ΤΗΛ. 210-98.42.064, 210-98.42.065 • FAX: 210-98.42.066

**ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ**  
**PLEXIGLASS**  
**ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ**  
**ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ**  
**ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΕΣ**  
**ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ**  
**ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ**  
**ΝΕΟΝ**  
ΛΑΜΙΑΣ 2 - ΑΙΓΥΡΟΠΟΛΗ Τ.Κ. 16452  
(Δίπλα στο CONTINENT)  
ΤΗΛ. - FAX: 210-99.68.573

**ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΗΣ**  
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ  
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ  
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ  
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ  
ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 69-7 ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΤΗΛ. 210-42 26 522-  
6972 667200  
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

**αρτοποιείο**  
“ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ”  
ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ  
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 27360 - 38154  
Τα προϊόντα μας διατίθενται  
**Βασιλόπουλος**  
... και του πουλιού το γάλα  
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 210-4174887  
ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 210-4175524  
ΜΑΥΡΟΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 210-4132183

**INTERAMERICAN**  
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΖΕΡΒΟΥ  
Κυθήριοι Αθηνών - Πειραιώς ηλικίας μεγαλύτερης των 27 ετών μπορούν να προσληφθούν στην INTERAMERICAN, κατόπιν επιλογής, με έμμισθη σχέση.  
Τηλέφωνο επικοινωνίας: 210-2714360.

**ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΙΟΝ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ**  
Δικαστικός Επιμελητής του Πρωτοδικείου Αθηνών  
ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ Δικογραμμάτων και εκτελέσεις αποφάσεων Κάτω Λειβάδι Κυθήρων Τ.Κ. 80100  
Τηλέφωνο-Fax: 27360 31812  
Κιν.: 6936 88 86 84



## Κωνσταντινούπολη - Καπαδοκία

Την πέμπτη στη σειρά εκδρομή στους τόπους που άνθησε ο Ελληνισμός, πραγματοποίησε από 18 έως 27 Μαρτίου η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών. Οι εκδρομείς επισκέφθηκαν το Οικουμενικό Πατριαρχείο, την Αγία Σοφία, τα Πρωγκιόννησα, τη Μονή της

έβησε στο σημερινό Aksaray, το Αξάριον των Ελλήνων, εκεί όπου παρατηρείται τον 18ο και 19ο αιώνα η αραβία παρουσία των Κυθηριών της Μ. Ασίας, που έφθαναν ως τα αφιλόξενα αυτά εδάφη για να αναζητήσουν το Ερμύροδανον (αριεμύρι), την ερυθρά βα-



Οι εκδρομείς στη Σχολή της Χάλκης, που ακόμα είναι κλειστή! (Φωτ. Μαντώ Καλλιγέου)

Χώρας με τα περίφημα ψηφιδωτά, το Μπλε Τζαμί, το Τοπ Καπί, το Ντολιά Μπαχτσέ κι έναν ανθισμένο θαλάσσιο περιήγηση στο Βόσπορο. Στη συνέχεια έφτασαν αεροπορικώς στην Άγκυρα κι από εκεί επισκέφθηκαν το Ικόνιο, την Καπαδοκία, τη Προκόπι, τη Σινασσό και την Καισάρεια και είδαν από κοντά τα μέρη που κάποτε ανθούσε ο Ελληνισμός και τώρα πλέον ελάχιστα σημεία της μεγαλοπρέπειας χιλιόχρονης παρουσίας του έχουν απομείνει, αρκούν όμως όχι μόνο για να συγκινηθούν τις ψυχές, αλλά και ν' αποδεικνύουν το μεγαλείο της φυλής, αλλά και τις καταστροφικές συνέπειες του διχασμού. Η εκδρομή

φύ, που ήταν περιζήτητη. Οι καλύτερα οργανωμένες εκδρομές των πρώτων χριστιανών και των εφόρων Ελλήνων στο Προκόπι, τη Σινασσό, το Περίστρεμμα και στις κοιλάδες της Καπαδοκίας άφησαν αξέχαστες εμπειρίες στους εκδρομείς, που είχαν την εξαιρετική τύχη να έχουν ως αρχηγό τον ακούραστο Καθηγητή κ. Ν. Πετρούγιο, Πρόεδρο της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, ο οποίος έδινε συνεχώς το ιστορικό περιβάλλον των περιοχών που επισκέπτονταν, ενώ η ξενάγηση ήταν εξαιρετική και η εμπειρία όσων συμμετείχαν αξέχαστη. Την οργάνωση της εκδρομής είχε η κ. Αγγ. Λουράντου.

**Rooms for rent ΑΝΤΩΝΗΣ Π. ΚΑΤΣΟΥΛΗΣ**  
**ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΡΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΤΗΡΑ (Τοποθεσία Σκαμνιά)**  
 ΤΗΛ.: 27360-34359 - ΤΗΛ. FAX: 27360-34387 - ΚΙΝ.: 6945 216173  
 E-mail: skamnia@kythira.com.gr

## ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ



Η φωτογραφία αυτή από το Μεσοπόλεμο παρουσιάζει άτομα της οικογένειας του φωτογράφου που την τραβήξε, τον Παν. Φατούρα, που έβαλε να ποζάρουν άτομα της οικογένειας του, πιθανόν έπειτα από κάποια γιορτή ή κοινωνικό γεγονός που αφορούσε μέλος της οικογένειας. Διακρίνονται άτομα που ανήκουν στην οικογένεια Στάθη-Αράπη από τον Άγιο Ηλία, που είχαν στενή συγγένεια με την οικογένεια του φωτογράφου.

Από το Αρχείο της Πολιτιστικής Εταιρείας Κυθίων

## Ενίσχυση γυναικείας επιχειρηματικότητας

Χρηματοδοτείται η υλοποίηση επιχειρηματιζών σχεδίων σε συγκεκριμένες κατηγορίες επαγγελματιών στους τομείς της Μεταποίησης του Εμπορίου, των Υπηρεσιών και του Τουρισμού.

Δικαίωμα συμμετοχής έχουν γυναίκες που γεννήθηκαν από το 1950 έως το 1987, είναι άνεργες, μισθωτές ή ελεύθερες επαγγελματίες και δεν ασκούν επιχειρηματική δραστηριότητα από 01-01-04 έως και την ημερομηνία προκήρυξης του προγράμματος.

Η επιχορήγηση των προτάσεων που θα επιλεγούν θα ανέλθει στο 50% του συνολικού εγκριμένου προϋπολογισμού, ο οποίος και δεν μπορεί να υπερβεί τα 150.000 ευρώ για τη Μεταποίηση και τα 100.000 ευρώ για το Εμπόριο, τις Υπηρεσίες και τον Τουρισμό, με κατώτατο όριο για όλες τις κατηγορίες τα 30.000 ευρώ.

Τα σχετικά έντυπα μπορούν να τα προμηθευθούν οι ενδιαφερόμενοι από το διαδίκτυο στις

διευθύνσεις: <http://www.ypan.gr>, <http://www.antagonistikotita.gr>, <http://www.commex.gr>, τον ΕΟΜΜΕΧ (τηλ. 210 74911900) και το Επιμελητήριο.

Οι προτάσεις των ενδιαφερομένων θα πρέπει να υποβληθούν έως 25-4-05 στον ΕΟΜΜΕΧ Α.Ε., Σενιάς 16 και Έβρου, 11528 Αθήνα (για το πρόγραμμα «Ενίσχυση Γυναικείας Επιχειρηματικότητας»).

(Από το Δ.Τ. του Επ. Επιμελητηρίου)

### ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την ενοίκιαση του σπιτιού σας, του καταστήματός σας και τη διαχείρισή τους

**ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ**

ΤΗΛ./FAX: 27360-31064 • ΚΙΝ. 6944-363732

E-mail: amagiros@otenet.gr

ΠΩΛΕΙΤΑΙ το εστιατόριο ΒΕΝΕΤΣΙΑΝΙΚΟ στο Καψάλι Κυθίων, πλήρως εξοπλισμένο. Πληροφορίες 6945 410723 & 27360 31936, 31340.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διώροφος οικία στα Λογοθεπάνικα. Πληροφορίες τηλ. 210-9940148.

### ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. 210-41 74 867 - 210-41 12 417 - 21041 78 549

### ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» (Γιάννης Καραβουσάνος)

ΛΕΙΒΑΔΙ: ΤΗΛ. 27360 - 31780 & 27360 - 31781

ΑΘΗΝΑ:

ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΔΗΜ., ΤΡΙΤΩΝΟΣ 18, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109834547

ΛΥΚΟΥΔΗΣ ΔΗΜ., ΑΓ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 61, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109843823

ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡ., ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61, ΚΟΥΚΑΚΙ, 2109220188

ΦΟΥΡΝΟΣ ΒΕΝΕΤΗ, ΒΕΙΚΟΥ 8, ΓΑΛΑΤΣΙ, 210 2134080

ΑΙΚ. ΣΟΦΙΟΥ, ΝΙΚΗΤΑ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 2104172935

ΚΟΚΚΟΡΗΣ Γ., Θ. ΓΟΥΝΑΡΗ 112, Α. ΓΛΥΦΑΔΑ, 2109615246

Η ΓΝΩΣΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ - ΤΟΞΟΤΗΣ - ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

### Ανδρέας Γ. Μεγαλοοικονόμου

Χειρουργός Οδοντίατρος, M. Med. Sci

Μετεκπαίδευση στη Χειρουργική Στόματος

Master of Science Πανεπιστημίου Sheffield, Αγγλία

ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ (Θησέως) 105 • 17672 ΚΑΛΛΙΘΕΑ

ΤΗΛ.: 210 95.30.149

### ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ

- Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης
- Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
- Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

**ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ & ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ**

Ζωσιμαδών 15

Τηλ. Ιατρείου: 210-41 73 272

185 31 Πειραιάς

### ΧΡΩΜΑΤΑ •

ΣΙΔΗΡΙΚΑ •

ΕΡΓΑΛΕΙΑ

**ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**

ΛΕΙΒΑΔΙ ☎ 27360-31757

**ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ. ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ**

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΦΟΦΙΛΕΤΩΝ (ακαλύπτει επιταγές - γραμμάτια) ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΕΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 80Σ ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12  
 ΤΗΛ.: 210-5235373 - 210-5235376 - ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 210-9026043

Μεζέδες από

Ταξίδι στον κόσμο της Γεύσης

**“ΜΟΥΣΤΑΚΙΑΣ”**

Ταβέρνα - Ψησταριά

Αγ. Πελαγία Κύθηρα

Τηλ.: 27360 - 33519

**ΡΟΔΟΝ**

★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ

★ ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ

★ ΧΡΥΣΑ

★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 27360-33 172 - 33 106

Τ.Κ.Τ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΕΜΠ

**Α. ΚΡΙΘΑΡΗΣ - Τ. ΤΟΠΙΝΤΖΗΣ**

- ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ / ΕΠΕΚΤΕΥΣΕΙΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
- ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ / ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
- ΠΡΟΤΥΠΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΝΕΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (3Δ, εκπομπόμενο ακυρόδεμα/Gunitex)
- ΠΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ / ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ
- ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΤΑΛΥΜΑΤΑ
- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΛΑΕΙΣ

ΑΘΗΝΑ: ΤΟΞΙΤΕΣ 6, τηλ.: 210-3836724

ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΡΑΒΑΣ, τηλ.: 27360-33586, 33077

# Το δράμα του Παναγίου Τάφου

## Όπως αποκαλύπτεται από έγγραφα του Αρχείου Κυθήρων του 1826!

Φαίνεται ότι ο πολυπλοκός τόπος του Παναγίου Τάφου αίρει τον σταυρόν του μαρτυρείον από πολύ παλιά και υποφέρει από ξενούς και δικούς. Για να μην αναφερθούμε στην περίοδο των σταυροφοριών και σε άλλες ιστορικές περιπτώσεις που πέρασε από ξένους, θα πάμε σε νεώτερη εποχή και σε περιπτώσεις που πέρασε από εκείνους που τα χθιρναν να περιφρουρούν την ελληνοσύνη του Πατριαρχείου Ιεροσολύμων και τον προσκεννήματόν του.

Στην περίοδο της Ελλην. Επανάστασης κατέφυγε στα αγγλοκρατούμενα τότε Κύθηρα ένας ευγενής Κων/πολίτης, ο **Γεώργιος Ουαλεριανός**. Την ιστορία του γράγαμε στο προηγούμενο φύλλο των «Κυθηραϊκών». Σήμερα θα σταθούμε σε ένα σημείο της διαθήκης του, το οποίο προκάλεσε μια αλληλογραφία, η οποία παρουσιάζει εξαιρετικό ενδιαφέρον σήμερα λόγω της επικαιρότητας του θέματος.

Αυτός λοιπόν ο Βαλεριανός είχε αγοράσει ομολογίες του Παναγίου Τάφου, τις οποίες έφερε μαζί του στα Κύθηρα και οι οποίες μαζί με τους τόκους ισοδυναμούσαν με ένα υπέροχο ποσό για την εποχή εκείνη. Είχε δανείσει δηλαδή το κοινό του Παναγίου Τάφου, όπως και πλείστοι άλλοι και οι τόκοι έτρεχαν. Πειθαίνοντας ο Βαλεριανός, άφησε διαθήκη με εκτελεστές 2 διακελεύεις Κυθήριους και 1 ξένο, οι οποίοι, στον αγώνα τους να εκτελέσουν τις παραγγελίες του διαθέτη, αντιμετώπιζον απιστευτές ταλαιπωρίες. Σύμφωνα με τη διαθήκη, ο Βαλεριανός χρεώνει στον Παναγίο Τάφο, απ' αυτά που του χρωστούν, 10.000 γρόσια και όλους τους τόκους των ομολογιών από το 1821 μέχρι το 1826. Για την είσπραξη των υπολοίπων έ-

πρεπε να φροντίσουν οι εκτελεστές της διαθήκης, οι οποίοι αναθέτουν σε κάποιο εμπροσθενόμενο Τζωρτζή Γουλιέλμο στην Κων/πολη να έρθει σε

**Γράφει η  
ΕΛ. ΧΑΡΟΥ-ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ**

επαφή με τους εκπροσώπους της Αγιοταφίτικης Αδελφότητας που ήταν στην Κων/πολη. Ο Γουλιέλμος σε δύο επιστολές του, με πολύ γλαφυρό τρόπο περιγράφει την κατάσταση. Η αδελφότητα, λέει, δεν πληρώνει τα δανεικά, ούτε κεφάλαια, ούτε τόκους, με αποτέλεσμα το χρέος τους να έχει διογκωθεί απειλητικά. Έτσι, όσοι έχουν ομολογίες του Παναγίου Τάφου, γυρίζουν εδώ κι εκεί και προσπαθούν να τις ξεφορτωθούν, πουλώντας τις όσο-όσο και πάλι δεν βρίσκουν αγοραστάς.

«...παραιτηθώ με δυσαρέσκηση μον την δυσκολίαν και κίνδυνον της εξαγοράσεως αυτών και την συναξιν των χρημάτων έπειδή η μεγαλητέρα ποσότητα όπου χρεωσθίται, από τον άγρον τάφον, αυτή καμψη έληθδα δεν είναι διότι αι τουαυται όμολογια γυρίζουν τους δρόμους και οι έχωντες αυτάς ευχαριστουόυνται να τας δώσουν με τά ημμηρη του κεφαλαίου χαμών και δέν εφύρουνον ποίος να τας πάρη, έπειδή και τούτοι οι εύλογημενοι καλόγεροι δέν πληρώνουν εις κανέναν ούτε δηάφορον προ τόσους χρόνους, ούτε έξ του κεφαλαίου. Το ύπερογον του χρεώσε τον, όπου ανενείμην σχδόν δεκα μιλιούνην γρόσια, τούς καμψη να μην ημμορουν να τό άπανησουν και ούτε έκαμαν οτάσην

και έμνηαν εις τον δρόμον τόσο πτωχοί, χρεας και όρφανα, όπου είχαν εκεί την κατάστασιν των ως μέρος άουλον και ιερών και τώρα ψυχούνε από την πύνα ύστεροφρονει τον έπιουσιον άρτον, λαμβάνοντας αντί χρέηματα εύχάς και εύλογίας...»!

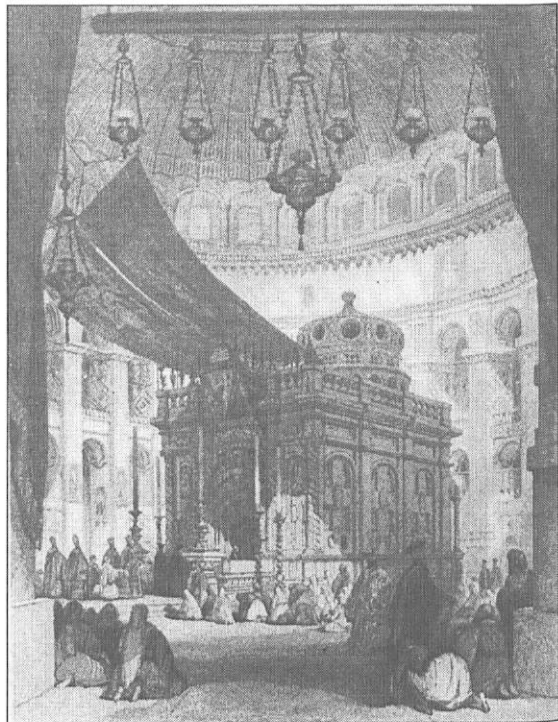
Ο Γουλιέλμος απογοητευμένος από τους ανθρώπους του Παναγίου Τάφου, θεωρεί μεγάλη δοκιμασία «...να τρέχη κατόπι των και τό χειρότερον χωρίς να κοροθβόνει το ούδέν και τούτο αύξάνει έτι μάλλον την δυσαρέσκηση και τον κόπον...»!

Την απελπιστική οικονομική κατάσταση, στην οποία περιήλθε το κοινό του Παναγίου Τάφου από την κακή διαχείριση των υπευθύνων, επιτείνει η παρουσία δυστυχημένων υτάξουον που πήγαν εκεί για να βρουν καταφύγιο και άσυλο.

«...από τό άλλο δέ και τό κοινό του άγιου Τάφου ευρησκειται εις οτάσην χρεωσκολίας και ευγενές φαλημντον, χρεωσθί τά δεκα μιλιούνη γρόσια, όπου οι άγιοι πατέρας με τάς ευχάς και εύλογίας έλαβον την κατάστασιν των χηρών και ορφανών όπου τούς έμπιστευθησαν ως μέρος ιερών και άουλον και χωρίς να θέλουν να παραστήσουν λογαριασμόν που τά έμεταχειρίστησαν είναι τώρα έπτά χρόνοι όπου δέν πληρώνουν εις κανέναν ούτε δηάφορον ούτε κεφάλαιον, και έν ώ αυτού άπερουνδών αναπαυτηριαν και ευχαριστουόυν τάς έπιθυμίας των, ύστερον τάς χρεας και όρφανα αυτού του έπιουσιον άρτον και ούτε άρχοσσην δήδουν εις τά δάκρυα όπου ποταμίζον γίνονται εις την αυλήν των νοκακιον των...»!

Για την αντιμετώπιση της κρίσης «το κοινό του Γένους» όρισε μια Επιτροπή με πρόεδρο τον Πατριάρχη να βάλλει σε τάξη τα οικονομικά. Η Επιτροπή έλαβε μέτρα λιαν επόδυνα για τους δανειστές και μάλιστα τους Χριστιανούς δανειστές, όπως ο Ουαλεριανός. Έτσι ο Γουλιέλμος αποθαρρύνει τους επιτρόπους του Ουαλεριανού στα Κύθηρα και θεωρεί μάταιο το κυνήγι των χρεωφειλετών και γενικά καμψη την υπόθεση των ομολογιών του Παναγίου Τάφου.

«...Μετά τον θάνατον δέ του προλαβόντος Πατριάρχου Πολιάκαου, τό κοινό του γένους έδωκωρον μίαν επιτροπήν συνιστάμενη από έν υποκείμενον κάθε τάξεως και έσναριού, διά να βάλουν μίαν διώρθωση εις την κατάστασην και διοίκησην αυτού του κοινού, προεδρεύον εις αυτήν ό νυν μακαριώτατος πατριάρχης, τό σγέδιον δέ όπου έκαμαν είναι να ξεπενοτουν από τούς χρεωφειλέτας όλα τά δηάφορα των έπτά χρόνων όπου χρεωσθουόυνται και διά τό κεφάλαιον μόνον να λάβουν νέας όμολογιας με δηάφορον πρós 4 τά % τον χρόνον και δια τρεις χρόνους να μην πληρώνουν, ειμή ύσα χρεωσθουόυνται των Τουρκών ως προσουθίνονται ούτως από



Παλιά γραβούρα με τον Παναγίο Τάφο.

την Διοίκηση και μετά την πληρωμή των Τουρκών, να λαμβάνουν και οι χριστιανοί. Κατά τούτον τον τρόπον ενεργείται η διοίκηση αυτής της υπόθεσης και άλλοι μόν έμχαριστουόυνται και πλάσουν τάς όμολογιας των άλλοι τάς άφήρουν ευχαριστημένο να λάβουν τό ημμηρη ή και τό έν τρίτον του κεφαλαίου, δια να του δωθδουν τά λοιπά εις μετρητά και με αυτόν τον τρόπον πάσχουν να ελαφροδούν τό χρέος, όπου και εις την διαπραγματεύσην αυτήν γίνονται μεγάλα καταχρήσεις και άπολιματα δηαφορον ιδών. Από ταυτην την καταγραφήν καταλαμ-

βνεται ότι καμψην ενεργείαν και όφελος δέν είναι δυνατόν να κάμω εις την υπόθεσην αυτήν όπου με έδωκωριόσται και άρ' ού κάθε νίνομα όπου να θελήσει νινάς να μεταχειροθεί είναι ανωφελές και μίτεον, επιδέχεται και έξοδα, κόπους και κωρών να πηγένη νινάς ένθεν κακίθεν και έμε δέν μου τό συγχωρούν αι έμπορικαί μου ενασχολήσεις...»!

1. Νοταριακό Αρχείο Κυθήρων, Νοτάριος Λαοτιώτης Ιωάννης, βιβλίο 18, σ. 133.
2. Αυτόθι, σ. 134.
3. Αυτόθι, σ. 137-138.
4. Αυτόθι, σ. 138-139.

**Αντ'ρος της triumph ΕΣΦΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ σε μεγάλη ποικιλία**

Μομορριά και παράδοση

**ΠΟΥΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ**  
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 27360 - 31280

**ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ**

Πολ. μηχ/κός Α.Π.Θ.  
**ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ**  
Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

**ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ**  
ΤΗΛ. 210-4122348 - 210-4114009

**«ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ»**

Το **ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ APARTMENTS** στην **ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ** απέχει 100 μ. από τη θάλασσα. Διαθέτει διαμερίσματα 1, 2 και 3 δωματίων ιδανικά για οικογένειες. Τα διαμερίσματα είναι εξοπλισμένα με όλες τις ανέσεις για ευχάριστη και άνετες διακοπές (κλιματισμός - TV - Minibar). Στο χώρο της πισίνας μπορείτε ν' απολαύσετε τον καφέ ή το ποτό σας.

**ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΑΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΜΠΙΣΤΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΛΟΞΕΝΟ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ APARTMENTS**

Τηλ.: (Αθήνα) 210-4173542, 210-9620763 FAX: 210-4133548 (Κύθηρα) 27360-33100, 33800-802, fax 27360-33610,

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ**

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΑΗ 24-26, όος όρ. Ομόνοια, Αθήνα  
Τηλ. 010 5249973 FAX: 010 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ Τηλ. 07360 31014

**ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ & ΠΡΩΤΕΣ ΥΛΕΣ**

**Felia**

ΕΔΡΑ - ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42-44 ΔΑΦΝΗ ΤΗΛ.: 210-9027708, 210-9027829

Α' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 7, ΔΑΦΝΗ ΤΗΛ.: 210-9734295

Β' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 379 ΤΗΛ.: 210-9714111

Άνθη - Φυτά εσωτερικού και εξωτερικού χώρου Καρποφόρα δένδρα

**«ΟΑΣΗ»**

Φαρδούλη Παναγιωτίτσα

- Αναλαμβάνουμε ανθοστολισμούς γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.
- Στέφνουμε Ρουλιούδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα

ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πλησιόν Συνεταιρισμού), Τηλ. 27360 31685  
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: Πάνω Λιβάδι - Τηλ. 27360 31417, 6973 768320

**ΝΙΚ-ΝΙΚ**

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 210-2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα  
Σεντόνια - Πετσέτες  
Μοκέτες Κουβέρτες

**SUPER MARKET Γ. ΚΑΦΑΝΗΣ**

Συνέπεια - ευθύνη  
ποικιλία - καλές τιμές

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458

**ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ**

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 129 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

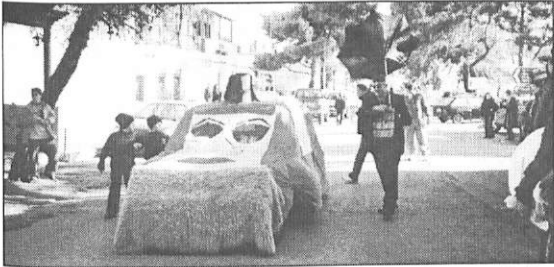
ΤΗΛ. 210-99 32 847



## Κυθηραϊκή Αποκριά

Η παράδοση του καρναβαλιού συνεχίστηκε και φέτος στα Κύθηρα με τις παρελάσεις σε Λειβάδι και Ποταμό, όπου συγκεντρώθηκε

τα ο ημίτερος Ανδρέας Λουράντος-Κονταράτος με τη γνωστή πλέον, ανεστραμμένη ομπρέλα και τον καλογερικό σκορφο να μι-



ο κόσμος και γλέντησε την αποκριά με την παρέλαση των αρμάτων. Στη φωτογραφία από την παρέλαση στο Λειβάδι διακρίνε-

μείτα επιτυχημένα γνωστό κληρικό (τον Κορυδαλλό πάντως τον απέφυγε ο δικός μας!!!)

(Φωτ. Γ. Λευθέρης)

## Διάλεξη στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα

Στις 23 Φεβρουάριου στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς-Αθηνών εδόθη διάλεξη του ερευνητή Λαογραφίας της Ακαδημίας Αθηνών κ. Παναγιώτη Καμηλάκη με θέμα «Μετακινήσεις Κυθρηίων και την εγκατάστασή τους στην Δυτική Κρήτη (περιοχή Χανίων) στους νεότερους χρόνους του 19ου και 20ου αιώνα».

Ο ομιλητής με γλαφυρότητα και σαφήνεια παρουσίασε το θέμα του στηριζόμενος σε έγγραφα του στα Κύθηρα και στα Χανιά, ιδίως δε στην περιοχή «Χωραφάκια» στην οποία κατοικούσαν Κυθρηίοι Οικονομικοί μεταναστές (κτίστες και ασβεστάδες).

Επιπρόσθετα παρουσίασε τις πολιτιστικές σχέσεις μεταξύ των Κυθρηίων και της Κρήτης από την αρχαιότητα μέχρι τους νεότερους χρόνους. Επακολούθησε συζήτηση μεταξύ

των παρευρισκομένων και απαντήθηκαν πολλές απορίες.

Ο Πρόεδρος κ. Βρεττός Κυπριώτης καλωσόρισε τους ακροατές, η κ. Καλυψώ Μιχαλαράκη παρουσίασε τον ομιλητή και το ερευνητικό του έργο. Την όλη εκδήλωση οργάνωσε ο κ. Χαράλαμπος Σουφριανής.

## Η πίδα της Αδελφότητας

Το Σάββατο 5 του Φλεβάρη στην αίθουσα εκδηλώσεων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά εκόθη η Πρωτοχρονιάτικη πίδα του σωματείου.

Υπήρξε πολύ μεγάλη συμμετοχή του κόσμου, κάθε ηλικίας, μέσα σε μια ατμόσφαιρα γεμάτη από κέφι, γλέντι και Πατριωτικό Τουριστικό Πνεύμα.

Οι νικητές της Αδελφότητας και οι νεαρές δεσποινίδες του τμήματος νέων, προσέφεραν γλυκά, ποτά, αναψυκτικά.

Την παράσταση έλαμψε το μικρό χορευτικό τμήμα της Αδελφότητας (παιδιά από 3 έως 12 χρόνων) το οποίο καταχειροκροτήθηκε από όλους τους παρευρισκόμενους, για τις θαυμάσιες επιδόσεις του.

Για το τέλος της εκδήλωσης είχε κρατηθεί η εκπλήξη από το Διοικητικό Συμβούλιο για πάρτυ έκπληξης με χορούς και μουσική των δεκαετιών του 60 και 70 και ποτά και κεράσματα της εποχής εκείνης.

Το κέφι κρατήθηκε αμείωτο μέχρι τις πρωινές ώρες. Και του χρόνου.

## Επισημάνσεις

### Ξανάρχισαν τα τραγούδια!

Αφού ξαπόστασαν λίγο μόνο καιρό τα γνωστά - άγνωστα θρασίμα, ξαναχτύπησαν. Όπως θα θυμόνται οι φίλοι των «Κ» εδώ κι οκτώ χρόνια είχαν ξεκινήσει έναν ατίστευτο αγώνα σπείρωσης του εκδότη τους με κυκλοφορία ανώνυμων επιστολών. Τώρα που είδαν ότι απέτυχαν οκτρά, ενώ οι εμπνευστές και πρωτοστάτες της επιχείρησης οδύον για άλλες ...πολίτες, βρήκαν καινούργιο βιολί. Τηλεφωνούν σε διαφημιζόμενους στην εφημερίδα προσπαθώντας να τους δημιουργήσουν δυσμενείς εντυπώσεις και λέγοντας τους διαφορές κακοήθεις προερχόμενες από τη διαταραγμένη προσωπικότητά τους. Γνωρίζουν, πλέον, καλώς τα θρασίμα αυτά ότι δεν έχουν άλλο τρόπο να κλείσουν τη φωνή που τους ενοχλεί παρά μόνον την οικονομική ασφύξια, αφού η εφημερίδα μας βασίζεται αποκλειστικά στις συνδρομές των αναγνώστών της, αλλά και των διαφημιζομένων σ' αυτήν. Ας γνωρίζουν όμως καλά αυτά τα ανθρωποειδή ότι δεν πρόκειται να τους κάνουμε το χατίρι. Η φωνή αυτή θα συνεχίσει να υπάρχει, γιατί ο μόνος λόγος ύπαρξης της είναι η Κύθηρα, για τα οποία καμία δύναμη δεν είναι ικανή να μας στερήσει την αγάπη μας προς αυτά και τους αγώνες μας για να τα βρούμε καλύτερα τα παιδιά μας. Ενοείται, βεβαίως, ότι το τελευταίο που μας απασχολεί είναι ν' ασχολούμεθα με τα ανώνυμα θρασίμα, τα οποία και άλλη φορά τα έχουμε ξαναστείλει να χυθούν στους βόθρους που έχουν συνηθίσει να ζουν. Εκεί ανήκουν. Αν και θα πρέπει να γνωρίζουν ότι πριν από τον οικείο γ' αντούς αυτό χώρο, υπάρχει κι ο Κορυδαλλός καθώς δεν πρόκειται να τους αφήσουμε ανεμόχλητους, εφόσον συνεχίσουν το γνωστό τους βιολί.

## ΕΥΡΩ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ  
ΤΑΓΜ. ΠΛΕΣΣΑ 53 ΚΑΛΛΙΘΕΑ Τ.Κ. 176 74 ΤΗΛ.: 210 9483289  
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 801 00 ΤΗΛ.: 27360 39015

## Γραφείο Γενικού Τουρισμού ΔΡΑΚΑΚΗΣ ΤΟΥΡΣ

Αναλαμβάνονται εκδρομές εντός και εκτός νήσου Κυθίων

Εκδόσεις εισιτηρίων ANEK LINES, ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ Αεροπορίας και Flying Dolphins

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: 27360-31160 - FAX: 27360-31760  
Κιν. 6932 - 415266 - Αθήνα: Τηλ. 210-2137237

## ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Η διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας, σας καλωσορίζει και φέτος για αξέχαστες διακοπές. Το ξενοδοχείο μας αναλαμβάνει δεξιώσεις γάμων και βαπτίσεων επίσης και παιδικά πάρτυ σε ένα ολοκαίνουριο χώρο με παιδική χαρά.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε στα τηλέφωνα:

27360 31629 /31766 • Fax: 27360 31801  
web site: [www.raikoshotel.gr](http://www.raikoshotel.gr)



Τώρα στη Γλυφάδα

ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ  
ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ  
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Λ. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 27  
166 75 ΓΛΥΦΑΔΑ  
ΤΗΛ.: 210-96 01 271

**Ελαιόλαδο Γαβρίλη**

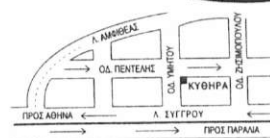
Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΤΙΡΡΙΟ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΑΣ ΔΟΥ  
ΠΡΩΤΟΤΑΞΙΟ ΑΥΤΟΠΡΩΤΟ ΕΛΑΙΟ  
ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ.

1905 Οξυγόνου 0% - 0,8%

**ΓΧ**

Προσθητικότητα  
το λάδι της χρονιάς σας τώρα  
Τηλ. 27360 31013, 6932 100565  
Ελαστομετρίο Γ. Χούση  
Αιθρία Κύθηρα  
Τώρα και στον Άλιμο Μ/Μ  
Σελ. η. Κυθηρών 84,  
εναντί Μουσουλίου



ΠΕΝΤΕΛΙΑΣ & ΨΗΜΤΟΥ,  
ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ  
(ΑΜΦΙΘΕΑ)  
ΤΗΛ. 210-9405711

Σπιτική κουζίνα με αγνά υλικά  
και καλό κρασί.

Ένα Τσιριγώτικο μαγαζί, με Τσιριγώτικες γεύσεις  
για Τσιριγώτες και λοιπούς καλοφαγάδες.

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ.

**TOYOTA**

Τώρα με τις νέες μειωμένες τιμές

• ΠΩΛΗΣΕΙΣ • SERVICE  
• ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ • ΑΞΕΣΟΥΑΡ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ  
ΑΝΤ. ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ



**AUTO LAND**

Πωλήσεις: Γολισίου 42, 111 41 Αθήνα.  
Τηλ.: 210 2231122, 210 2230193, 210 2230199, 210 2235599 Fax: 210 2232940  
Service - Ανταλλακτικά: Λωφ. Γολισίου 115, 111 46 Γολισίου  
Τηλ.: 210 2134241, 210 2920842, 210 2137455

**ΣΕΒΟΣ** **EURONICS**

το συμφέρον δίπλα σας

**καταστήματα  
ηλεκτρικών συσκευών**

**Νίκος Κοισιμάτης**  
**έκθεση επίπλων**

Έπιπλα για ξενοδοχεία, ενοικιαζόμενα δωμάτια,  
παροδοσιακούς ξενώνες, οικίες, γραφεία  
**έπιπλα για όλους τους χώρους**  
σαλόνι, καθιστικό, κουζίνα, υπνοδωμάτιο, παιδικό δωμάτιο,  
βεράντα, κήπο, γραφείο

**ιταλικά έπιπλα κουζίνας BERLONI**

1η Κατάστημα  
ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ-ΤΚ.80100 - ΤΗΛ: 27360 31720 - FAX: 27360 31719  
2η Κατάστημα  
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ./FAX: 27360 33620  
e-mail: [kithilek@otenet.gr](mailto:kithilek@otenet.gr)

# Ο κ. Μελάς επιτίθεται στον εκδότη των «Κ» και την κοινή λογική

Κύριε Καλλιέργε,

Αντί να ζητήσετε συγνώμη, απαντάτε με μια ολοκληρωμένη σελίδα (στο 1900 φύλλο της εφημερίδας σας) γεμάτη διαστρεβλώσεις, υπερβολές και ψευδολογίες που φτάνουν τα όρια της κακοηθειας.

**Επιμένετε** να αλλοιώνετε τα όσα είπα στην τηλεοπτική εκπομπή, αν και στην επιστολή μου σας ανέφερα αυτολεξεί τα λόγια μου. Τα επαναλαμβάνω για να τα συνευθετοποιήσετε και να σταματήσετε τα ψέματα. Είπα: «Το 1996 το εκκλησιαστικό δημοσίευσε μεγάλο πρόβλημα στα Κύθηρα, διχάζοντας τον κόσμο του. Μετά όμως την απομάκρυνση του τότε Ιεράρχη και την τοποθέτηση του σημερινού κ.κ. Κυρίλλου, ο οποίος είναι ένας Πεφωτισμένος Ιεράρχης, επήλθε η ηρεμία στο νησί».

**Επιμένετε** να λέτε πάλι ότι σφύριζε αδιάφορα, ενώ σας έχω απαντήσει με γεγονότα ότι ουδέποτε σφύριζε αδιάφορα για τα Κύθηρα και οι Κυθηριόφιλοι γίνονται.

**Επιμένετε** να μεγαλοποιείτε γεγονότα, αναφερόμενος στο ότι δεν γνωρίζα τι έγραφε ένα έντυπο που εξέδιδε η Μητροπολιτική Κυθήρων. Σας απαντώ, το έντυπο αυτό δεν το γνώριζα, αφού κανείς δεν μου το είχε στείλει, ά-

ρα δεν γνώριζα και το περιεχόμενό μου.

**Επιμένετε** να θέλετε να δημιουργήσετε εντυπώσεις με τη δημοσίευση φωτογραφίας από την εορτή της Αγίας Ελένης, 1/8/1996. Να δεχθώ ότι η φωτογραφία ήταν του 1996 και όχι του 1995. Εγώ πήγα για την εορτή και για τον κόσμο, αφού ήταν σχεδόν και προελογιστική περίοδος, όπως πήγαν και οι εκατοντάδες, για να μην πω χιλιάδες Κυθηριόφιλοι, όπως φαίνεται και στη φωτογραφία. Όλοι αυτοί στήριξαν τους τότε κληρικούς; Όχι φυσικά.

Σας λέω ότι τα ισοβάλα βέλη σας δεν τα φοβάμαι, γιατί είναι γεμάτα διαστρέβλωση, υπερβολή, ψεύδη και κακοηθία. Και από τα τηλεφωνήματα και τις επιστολές που παίρνω από Κυθηριούς, τα βέλη στρέφονται εναντίον σας και μου λένε να σας γράψω:

Από το 1993-1996 που ήσασταν; Μήπως κρυβόσασταν; Ποία η σχέση σας με τους τότε κληρικούς; Ακόμη μου λένε ότι απαλλάχθηκαν σε όλες τις δίκες με βούλευμα και ότι καμία δεν έφτασε στο δικαστήριο.

Όσο για το ότι στις 20/12/1996 κάποιος σας επετέθησαν, ορισμένοι μου είπαν ότι αυτό ίσως δεν ανταποκρίνεται στην αλήθεια και ότι μάλλον ήτο κατασκευάσμα.

Αυτό είναι ένα μέρος του περιεχομένου από τα τηλεφωνήματα και τα γράμματα που πήρα, γιατί ορισμένα στρέφονται ακόμη περισσότερο εναντίον σας.

Τελειώνοντας σας λέω ότι δεν μπορούτε να έχετε και τον πρώτο και τον τελευταίο λόγο, εκτός και αν αυτή είναι η δημοκρατικότητά σας.

24-3-2005

Παναγιώτης Μελάς  
Βουλευτής Ν.Δ.

\*

Φαίνεται ότι ο διάλογος με τον κ. Μελά οδηγείται προς το... θέατρο του παραλόγου με ισχυρές δόσεις «διαστρεβλώσεων, ψευδολογιών και κακοηθειών», αλλά από τη...μεριά του. Για να μην νομίζει όμως ότι αναζήτησε την Αμερική με τη μέθοδο να απαντά για όλα αντ' άλλων αντί γι' αυτά που τον ρωτούν αναγκάζομαι να συνεχίσω.

Να δεχθούμε ότι δεν γνωρίζα το έντυπο, όπως λέει. Τώρα που το έμαθα αυτό έχει να πεί; Και πώς προκαλεί τη νοημοσύνη όλων με την αριθμητική του, αφού θημιθήκε ότι στον Όσιο Θεόδωρο (και όχι στην Αγία Ελένη) ήταν... χιλιάδες Κυθηριόφιλοι, ότι δηλ. υποστήριζαν τότε οι Κληρικοί; Μα πόσοι χωράνε σ' ένα προαύλιο λίγων τετραγωνικών, ειλογημένοι; Χιλιάδες;

Όμως τα σοβαρά δεν είναι αυτά, που απλά επιβεβαιώνουν την αμηνία του κ. Μελά. Τα σοβαρά είναι η προσωπική επίθεση του εναντίον του εκδότη των «Κ». Ας τα πάρουμε ένα-ένα:

Α) Εμείς κρυβόμαστε το διάστημα 93-96; Ή δεν γνωρίζουν όλοι οι Κυθηριόφιλοι τη στάση μας; Εμείς δεν είχαμε ούτε καν κοινωνικές επαφές με τους δύο κληρικούς, τον ένα εκ των οποίων (τον Ι. Γιοσάκη) γνωρίσαμε προσωπικά στις 7 Απριλίου 1996 υπό οδυνηρές συνθήκες, όταν δεν

έγινε το μνημόσυνο της απελευθέρωσης στις 5/4/96 μήτερας του εκδότη μας. Όσον αφορά το αν κρυβόμαστε, ας βάλει ο κ. Μελά τους σοβαρούς πληροφοριοδότες του στα Κύθηρα (δηλ. για να μην κρυβόμαστε αυτόν τον ΕΝΑ) ν' ανατρέξουν μαζί στα αρχεία της εφημερίδας μας. Τους απαριθμώ με μερικές αναφορές στο θέμα: Οκτώβριος 91, Σεπτέμβριος 92, Νοέμβριος 92, Οκτώβριος 93, Δεκέμβριος 93, Ιούνιος 94, Ιανουάριος 96, κλπ., κλπ. Τα πλείστα προσιτοειδή!!! Για να δούν οι πάντες ποιού είχαν «σχέσεις» με τους κληρικούς. Μην τρελασθούμε τελείως.

Β) Έχει άραγε σημασία αν έχουμε απαλλαγεί με βούλευμα ή δικαστήριμα; Ή πόσες φορές συζητήσαμε στα δικαστήρια (Μήπως μας πλέκει με τον κ. Γιοσάκη); Τον πληροφορούμε λοιπόν ότι δικαστήριμα δύο φορές στα ποινικά κι άλλες δύο στα πολιτικά δικαστήρια, εκτός από τα απαλλακτικά βουλεύματα, τα οποία πήραμε, και τα οποία φαίνεται να τα γνωρίζει καλά. Μήπως επιθυμεί να του στείλουμε αντίγραφο των αποφάσεων;

Γ) Μόνον ένας (προφανώς ο πληροφοριοδότης του κ. Μελά) αμφισβήτησε το γεγονός της εναντίον μας επίθεσης. Μήπως αμφοτέροι αγνοούν ότι υπήρχαν αρεστοί αυτόπτες μάρτυρες στο περιστατικό;

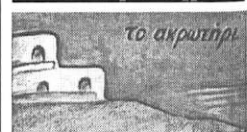
Αλλά για να τελειώνουμε μια και έξω με όλ' αυτά προτείνουμε στον κ. Μελά τη μία και μοναδική οδό διά της οποίας μπορεί να κριθούν όλα. Δηλ. ποιός ψεύδεται και ποιός κρύπτεται. Τον προ(σ)καλούμε, λοιπόν, σε **δημόσιο ανοιχτό διάλογο** στα Κύθηρα, όπου εκείνος θα προσέλθει με τον κριπτόμενο πληροφοριοδότη του και όσους άλλους του τηλεφώνησαν κι ο εκδότης των «Κ» μόνος του. Εκεί θα κληθούν να επαναλάβουν όλα όσα ισχυρί-

ζονται σήμερα, ο ένας κριπτόμενος πίσω από την ασυλία του κι ο άλλος πίσω από την ανωνυμία του. Εκεί, αν έχουν τον πολιτικό ανδρισμό και την ευγένεια, ας ξαναπουν όσα λένε τώρα για ν' αντιμετωπίσουν τη Δικαιοσύνη για τα ψέματα και τις συκοφαντίες και όλα όσα ισχυρίζεται στην επιστολή του ο κ. Μελάς, ο οποίος, αντί ν' ασχοληθεί με την ταμπλακέρα, βρήκε εύκολη οδό να επιτεθεί στον εκδότη των «Κ» που σιωπούσε επί 8 χρόνια καθώς **γνώριζε καλά** τι συμβαίνει στην Εκκλησία και τη Δικαιοσύνη. Γι' αυτά όμως δεν λέει κρυφά ο κ. Μελάς.

Όσον αφορά τα υπόλοιπα που αναφέραμε στο προηγούμενο, νομίζουμε πλέον ότι παρέλκουν με την ανατροπή της λογικής που επεξεργάσαν ο κ. βουλευτής και ο κριπτόμενος πληροφοριοδότης του. Αρκεί κάποιος να αναγνώστες μας με όλ' αυτά.

**ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Αυτοκίνητο Mercedes C180 Elegance S.W. 1800 cc, Μοντ. 2000, 39.000 χλμ. φουλ έξτρα, μόνιμα σε γκαράζ, πωλείται σε ελκυστική τιμή. Τηλ. 6944 641726, 6945 998025**

## Το ακρωτήρι



## ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΜΜΟΣ

Ενοικιαζόμενα δωμάτια πολύ κοντά στη θάλασσα, πλήρως εξοπλισμένα του 1, 2, 3 δωμ. ιδανικά για οικογένειες.

Με όλες τις ανέσεις κλιματισμό, τηλεόραση, mini bar.

«Το ταξίδι στα Κύθηρα» θα σου μείνει αξέχαστο στο ΑΚΡΩΤΗΡΙ.

Ανοικτά όλο το χρόνο

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΝΕΛΛΗΣ**

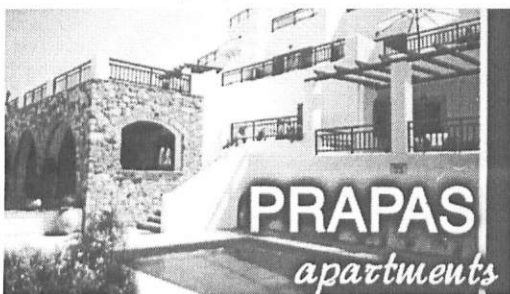
Τηλ. 27360-33133, ώρο το 24ωρο

210-4652535, 9π.μ.-2 μ.μ.

210-4673964, 5-7 μ.μ.

## PRAPAS apartments

Για ονειρεμένες διακοπές



**PRAPAS**  
apartments

Υπεύθυνη **ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ**

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00

ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034

ΚΙΝ.: 6947 554 453 - 6973 275 572

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197

Information: [www.prapas.5u.com](http://www.prapas.5u.com)

## ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

## ΠΛΑΚΑΚΙΑ • ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ

ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΜΑΡΙΑ ΚΟΣΜΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Τοποθετήσεις πλακιδίων

ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 27360-31 517

## Μαριάννα Αρώνη

Διπλόγος

Διπλ/τούχος Μεταπτυχιακών

Σπουδών

Μαυρομυιάλη 18

10680 Αθήνα

Τηλ. 210-3606009

Fax: 210-3623990

## ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

**CERIGO**

**CAR**

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 27360-31363 - 31030 - 31836

## ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5

185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10

ΤΗΛ. 210-41 21 596 - 210-41 73 020

## ΚΥΡΙΑΚΟΣ Δ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΑΓ. ΙΩΑΝΝΟΥ 32, ΠΛ. ΒΟΥΛΑΣ

ΤΗΛ. 210-9653621

## RENA'S

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. 27360-31700

## ΑΙΜ. ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

● ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ

● ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ

ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ Τηλ.-Fax: 27360-33826

Κιν. 6973 680852



# Η ANKY ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΕΤΑΙ ΓΙΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΑ «Κ» ΑΠΑΝΤΟΥΝ

Αξιότιμη κ. Διευθύντρια,  
Σας αποστέλλουμε την απάντηση-ενημέρωση της Αναπτυξιακής Εταιρείας Κυθρών Α.Ε., σχετικά με δημοσιεύματα της Εφημερίδας «Κυθηραϊκά».

Η Αναπτυξιακή Εταιρεία Κυθρών Α.Ε. (ΑΝ.ΚΥ.ΑΕ), ιδρύθηκε το 1998. Μέχρι το 2002, διαχειρίστηκε Κοινότητα Προγράμματα συνολικού προϋπολογισμού 675.000 ευρώ περίπου.

Από το 2003 μέχρι και σήμερα, η ΑΝ.ΚΥ.ΑΕ καλείται να υλοποιήσει έργα συνολικού προϋπολογισμού ύψους 5.000.000 ευρώ περίπου (δημόσια και ιδιωτική δαπάνη). Ως Δομή Στήριξης έχει δε την ευθύνη, όχι μόνο όλων των διαδικασιών που απαιτούνται για την υποβολή προτάσεων και τον έλεγχο πληρότητας των φακέλων υποψηφίων επενδυτών, αλλά παρακολούθη, ελέγχει και πιστοποιεί την πρόοδο των εργασιών των εγκεκριμένων, για τα Κύθηρα, επενδύσεων.

Σας αναφέρουμε εξάλλου –ενδεικτικά– για ενημέρωσή σας, κάποια από τα προγράμματα που διαχειρίζεται ή συμμετέχει η ΑΝ.ΚΥ.ΑΕ από το 2003, μέχρι σήμερα:

1. Ολοκληρωμένο Πρόγραμμα Αγροτικής Ανάπτυξης Χώρου (Ο.Π.Α.Α.Χ.)

2. Τοπικές Πρωτοβουλίες Απασχόλησης Μέτρο 3.4 Νομαρχίας Πειραιά (φάσεις Συμβουλευτική-Επιδότηση Ανέργειας). Κατατέθηκε πρόταση και θεωρήθηκε η καλύτερη σε όλη την Νομαρχία Πειραιά!

3. Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Αλιείας», με το οποίο εξασφαλίθηκαν πόροι για παρεμβάσεις σε έξι λιμάνια των Κυθρών, προϋπολογισμού (επιδότηση) 1.093.144 ευρώ, το οποίο θα υλοποιηθεί ο Δήμος για λογαριασμό του Λιμενικού Ταμείου Κυθρών.

4. Πρόγραμμα «ΙΡΙΣ», σε συνεργασία με το Εθνικό Μετεώρο Πολυτεχνείο, με τίτλο «Ανάπτυξη αερομεταφερόμενου συστήματος τηλεσκοπικών υπερφασματικών δεκτών» για την εύρεση υποστάσεων και παράκτιων πηγών γλυκού νερού.

5. «Προστασία Περιβάλλοντος και βιώσιμη Ανάπτυξη» 2003-2004, από το Υ.Π.Ε.Χ.Ω.Δ.Ε.

Επίσης σας πληροφορούμε ότι τα γραφεία της Εταιρείας στην Χώρα, έχουν επισκεφθεί από το Φεβρουάριο 2003, μέχρι σήμερα και έχουν ενημερωθεί με έντυπα και ηλεκτρονικό υλικό εκατοντάδες ατόμων, εκτός των αμέτρητων τηλεφωνημάτων, στα οποία γινόμαστε καθημερινά δέκτες. Σε όλα αυτά και σε ότι αφορά την σωστή ενημέρωσή του κόσμου, η ΑΝ.ΚΥ.ΑΕ έχει ανταποκριθεί στο μέγιστο δυνατό βαθμό.

Πιστεύουμε ότι μια εφημερίδα, σαν την δική σας, η οποία ασχολείται με όλα τα θέματα και προβλήματα του τόπου, και στα πλαίσια της αντικειμενικής ενημέρωσης των αναγνώστών σας, την οποία υπηρετείτε, θα είχε την ευγενή καλοσύνη να επισκεφθεί ή να τηλεφωνήσει **έστω μια φορά** στην ΑΝ.ΚΥ.ΑΕ, προκειμένου να μάθετε από αξιόπιστη και επώνυμη πηγή, τις πληροφορίες για τα θέματα που την αφορούν. Έναντι όμως της απ' ευθείας και σωστής ενημέρωσης που θα μπορούσατε να έχετε από την εταιρεία, κατά καιρούς σε αρκετά **ανακριβή** δημοσιεύματά σας, γράφονται σχόλια του τύπου: «Ήρθαν στα αυτιά μας...» ή «από πληροφορίες από το Υπουργείο Γεωργίας μάθαμε ότι...» ή «απ' ό,τι ακούγεται...», χωρίς βέβαια να μαθαίνουμε ποτέ από ποιά αξιόπιστη πηγή, προέρχονται αυτές οι πληροφορίες. Δεν νομίζετε ότι θα έπρεπε αν μη τι άλλο να ελέγχετε αυτές τις πληροφορίες, στο όνομα πάντα της «αντικειμενικής δημοσιογραφίας»;

Και γινόμαστε συγκεκριμένοι: – Στο φύλλο του Μαΐου 2003, ανησυχούσατε ότι, μετά από φήμες, ολόκληρο το ποσό που προϋπολογισμένο του ΟΠΑΑΧ, θα διατίθετο σε μία πρόταση και συγκεκριμένα στα Αντικύθηρα!

Τι έγινε τελικά; Εγκρίθηκαν 24 επενδυτικά σχέδια και ΟΛΑ ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ!!!

– Σε άλλο φύλλο Φεβρουάριος 2004, γράφετε άρθρο με τίτλο: «Πέφτει χρήμα από τα Ολοκλη-

ρωμένα» και παρουσιάζετε πίνακα με τους 24 εγκεκριμένους επενδυτές με την σημείωση: «Η σειρά αναγραφής είναι σύμφωνα με την βαθμολογία αξιολόγησης!» Σας πληροφορούμε ότι ο συγκεκριμένος πίνακας, ήταν ανά Μέτρο και Δράση, και ΟΥΔΕΜΙΑ ΣΧΕΣΗ ΕΙΧΕ ΜΕ ΤΗΝ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ! Για άλλη μια φορά πονθόνα το όνομα της Αναπτυξιακής Εταιρείας Κυθρών, σαν να μην είναι αυτή και **μόνο**, που διαχειρίζεται το πρόγραμμα ως Δομή Στήριξης, σαν να μην είναι αυτή που έκανε πάρα πολλές παρεμβάσεις στο Υπουργείο Γεωργίας για την αύξηση του Προϋπολογισμού του ΟΠΑΑΧ, ενημέρωσε όλο τον κόσμο, και σε καθημερινή βάση λύνει τα προβλήματα που δημιουργούνται με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Σε άλλο άρθρο σας μάλιστα, αναφέρετε και το τηλέφωνο του ατόμου που είναι πρόθυμο να ενημερώσει τους ενδιαφερομένους, ενώ την **αποκλειστική ευθύνη ενημέρωσης και παρακολούθησης** του προγράμματος έχει μόνο η ΑΝ.ΚΥ.ΑΕ.

– Στο φύλλο του Φεβρουαρίου 2005, αναφέρετε **1ο**: ότι «συγκινήθηκαν σημαντικά οι πόροι για τα Ολοκληρωμένα Προγράμματα». **Θεωρείτε εσείς το εγκεκριμένο συνολικό ποσό Προϋπολογισμού 4.735.300 ευρώ, για ένα νησί 3.500 κατοίκων, ΣΥΡΡΙΚΝΩΣΗ;** Όταν αναλογικά τα ποσά που έχουν εγκριθεί για την περιοχή μας, είναι πολλαπλάσια αντίστοιχων περιοχών με δεκαπλάσιο πληθυσμό;

2ο: Επειδή στο ίδιο άρθρο αναρωτιέστε «τι τρέχει και το πρόγραμμα ηγείται με ρυθμό χειρότερο της χελώνας και οι υπεύθυνοι του Υπ. Γεωργίας-ΑΝ.ΚΥ.ΑΕ, έχουν σιγήσει τον τελευταίο καιρό», σας πληροφορούμε ότι ο λόγος που δεν έχουμε απαντήσει ΠΟΤΕ (και όχι «τον τελευταίο καιρό») σε κανένα από τα ανακριβή δημοσιεύματα, είναι διότι ο χρόνος μας είναι πολύτιμος και αναλώνεται στο να παράγουμε έργο, να παραλείψουμε τα επουσιώδη, και να καταγράφουμε τα ουσιώδη και όχι στο να απαντάμε σε ότι δεν έχει κανένα ουσιαστικό νόημα, αποπροσανατολίζει την «κοινή γνώμη», δημιουργεί εντυπώσεις και φυσικά δεν συμβάλει στην ανάπτυξη του τόπου και την επίτευξη του σκοπού της Αναπτυξιακής.

Σας τονίζουμε τέλος, ότι η Δομή Στήριξης, δεν φέρει καμία «ευθύνη», όπως αναφέρεται στο τελευταίο σας φύλλο, για την καθυστέρηση της επαναπροκήρυξης Β' φάσης του ΟΠΑΑΧ, και το «βαθύ σκότος», επικρατεί σε όσους σας «ενημερώνουν», που δεν γνωρίζουν άραγε, ότι όλα τα Ευρωπαϊκά Προγράμματα ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΑ προκηρύσσονται **μόνο από τις Υπηρεσίες του αρμόδιου κάθε φορά Υπουργείου**:  
Εν κατακλείδι, σας γνωστοποιούμε ότι η ΑΝ.ΚΥ.ΑΕ με τα ελάχιστα οικονομικά μέσα που διαθέτει έχει επιτελέσει σημαντικό και ουσιαστικό έργο και θα συνεχίσει να επιτελεί, με αξιοζήλευτους ρυθμούς, χάρη στην προσπάθεια των ανθρώπων που εργαζόμαστε σε αυτήν. Γι' αυτό καλό θα ήταν, τα μέσα μαζικής ενημέρωσης να είναι αρωγοί και συμπαροστάτες, σε μια Εταιρεία που λειτουργεί για το καλό και την πολυπόθητη ανάπτυξη του

Νησιού μας. Τα γραφεία της ήταν και θα είναι πάντα ανοιχτά και στην διάθεση οποιουδήποτε ενδιαφέρεται να έχει ενημέρωση **αντικειμενική και υπεύθυνα**.  
Σας ευχαριστούμε για την φιλοξενία στην εγκριτή εφημερίδα σας.

Κύθηρα 17-03-2005  
Ο Διευθυντής της ΑΝ.ΚΥ.ΑΕ  
**Ευστάθιος Ζωγράφος**

**Η απάντησή μας**  
Μια και η ΑΝΚΥ είχε πολλή δουλειά και δεν βρήκε χρόνο ν' απαντήσει δύο χρόνια τώρα στα δημοσιεύματά μας, καταρχώμεθα του χώρου που ανήκει σε άλλα θέματα για να δημοσιεύσουμε την μακροσκελή επιστολή της και την απάντησή μας.

Κατ' αρχήν να πούμε ότι έχουμε επισκεφθεί 2-3 φορές την ΑΝΚΥ πριν 2 χρόνια, αλλά δεν έτυχε να συναντήσουμε τον κ. Ζωγράφο γιατί έλειπε στην Αθήνα, ποτέ πάντως δεν τηλεφώνησε σε μας για ν' απαντήσει σε κάποιο δημοσίευσμά μας. Και συγκεκριμενοποιούμε:

1) Όντως γράψαμε το Μάιο του 2003 για τις φήμες που κυκλοφόρησαν τότε ότι όλο το ποσό της προκήρυξης των ΟΠΑΑΧ θα διετίθετο σε πρόταση από τ' Αντικύθηρα. Και το κάναμε για να «κόψουμε την όρεξη» σ' όσους το είχαν σκεφθεί, με τη δημοσιοποίηση του θέματος, αφού πρώτα ενημερώσαμε τον κ. Δημάρχο σε συνάντησή μας στο Λεϊβάδι, ενώ εξήγησαμε, μετά τη δημοσίευση, στο σύμβουλο κ. Μ. Λουράντο ότι βγάλαμε το θέμα στον αέρα για να μην προχωρήσουν οι κινήσεις του συγκεκριμένου παρανόμου, (τον οποίο **γνωρίζουν καλώς οι πάντες**) για το θέμα αυτό. Αν συμβάλει έστω και στο ελάχιστο σ' αυτό, το μόνο που περιμέναμε είναι να μας εγκάλεσει τώρα η ΑΝΚΥ για τη στάση μας (ο κ. Ζωγράφος **γνωρίζει άριστα** πόσους κόπους γράφαμε και από τον ίδιο για να επιτευχθεί αυτό).

2) Το Φεβρουάριο 2004 δημοσιώσαμε πρώτοι και κατ' αποκλειστικότητα τους 24 δικαιούχους του προγράμματος και ο κ. Ζ. **γνωρίζει άριστα** ότι οι σειρά ήταν σύμφωνα με την βαθμολογία αξιολόγησης. Αλλά αυτό ήταν το πρόβλημα ή αν ήταν ακριβή όλα δημοσιεύσαμε τότε; Ποιόν ενόχλησε μια απλή δημοσιογραφική επιτυχία που δεν είχε καμία αιχμή, όταν μάλιστα γράφαμε για τη σημαντική αύξηση των κονδυλίων; Όσον αφορά τη μη αναφορά της ΑΝΚΥ –που πάντως δεν ήταν σκόπημα– από την τσέπη της θα έδινε τα χρήματα αυτά ή ήταν χρήματα της Ε.Ε.;

3) Στο άρθρο μας τον Φεβρουάριο 2005, το θέμα δεν ήταν το ΟΠΑΑΧ, αλλά γενικά τα κονδύλια του Γ' και Δ' ΚΠΣ. Όσα γράφαμε για συρρίκνωση των κονδυλίων είναι σαφές ότι αφορούσαν τα ποσά που προβλέπονταν αρχικά ότι θα διετίθεντο, κάτι που αφορούσε το Υπ. Γεωργίας και όχι την ΑΝΚΥ κι όχι μόνο δεν θεωρήσαμε ότι τα Κύθηρα αδικούσαν, αλλά, ήδη στο δημοσίευσμά μας του 2004 επανωρούμε το Υπουργείο, που αύξησε τα κονδύλια για τις 24 προτάσεις της α' φάσης του ΟΠΑΑΧ.

4) Για το «ρυθμό χελώνας» που γράφαμε ο κ. Ζ. κάνει ότι δεν ξέρει τι εννοούμε. Ας του το πούμε όσο πιο απλά γίνεται. Από τους 24 δικαιούχους της α' φάσης που θα έπαιναν άνω των 3 εκ. ευρώ, ΠΟΣΑ ΕΧΟΥΝ ΛΑΒΕΙ ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΑ; Αν δεν το ξέρει να του πούμε εμείς, **ΠΠΟΤΑ**. Άραγε αν πολλοί απ' αυτούς έχουν κάνει ήδη πολλά έξοδα και έχουν περιέλθει σε ασυνείδη. Για το αν γι' αυτό ευθύνεται η ΑΝΚΥ, το Υπ. Γεωργίας ή ο ...Πάπας, ουδέν ενδιαφέρει. Επειδή όμως κάνει ότι δεν καταλαβαίνει να του θυμίσουμε ότι η ΑΝΚΥ συνέστησε την αναγκαιότητα τις εκτιμημένες, επιτροπής παραλαβής μόλις τον Ιανουάριο του 2005, όταν το Υπουργείο έχει ήδη εκτιμήσει σε άλλες αναπτυξιακές άνω των 5.000.000 ευρώ! Κάθε σχόλιο περιττεύει, νομίζουμε.

5) Για το ότι έχουν «σιγήσει», δεν εννοούμε ότι δεν βρήκε καιρό 2 χρόνια ν' απαντήσει επί της ουσίας σε όσα γράφαμε, αλλά γιατί δεν πληρώνονται οι δικαιούχοι, οι οποίοι διαμαρτύρονται και γιατί δεν βλέπουμε πονθόνα να υλοποιούνται και τα υπόλοιπα προγράμματα, τα οποία αναφέρει ότι προωθεί ο κ. Ζ. Μήπως μπορεί ν' αναφέρει εδώ τι **έχει απορροφηθεί** από το 2003 και μετά και τι υλοποιείται; Γιατί τα λόγια είναι λόγια, αλλά τα μακαρόνια έχουν το ζουμί».

6) Ενοχλείται ο κ. Ζ., γιατί γράφαμε «σύμφωνα με πληροφορίες μας» κλπ. Απλ. θέλει να γνωρίζει τις πηγές μας; Αφού γνωρίζει ότι όλα όσα γράφαμε ήταν **ακριβέστατα**, έστω κι αν τώρα θυμήθηκε να τ' αμφισβητήσει για λόγους που ο ίδιος γνωρίζει. Ή μήπως αγνοεί με βάση ποιών τις παρεμβάσεις αυξήθηκε ο προϋπολογισμός της ΑΝΚΥ; Έχουν ήδη δημοσιευθεί τα σχετικά για το ΟΠΑΑΧ, αλλά οι πολιτικοί, που έκαναν αυτές τις –σοστές– κινήσεις και μας διαβάζον ας διαψεύσουν οι ίδιοι τον κ. Ζ.

• στη σελ. 12

## ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ



Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα και με συνέπεια οποιαδήποτε μεταφορά και διανομή σας από και προς τα Κύθηρα. Τιμές λογικές.

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: κιν. 6936 991466, 6936 991467  
Κυθρών: 27360 38003

## ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

**ΜΟΒΑ**  
**ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!**  
**ΒΛΑΝΤΗ**  
έτοιμα γυναικεία ενδύματα  
ελληνικά - εισαγωγής  
πώληση

**κονδρική - λιανική**

1ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ, Τηλ. 210 8653.800  
2ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 9-11, Τηλ. 210-8628.169

## ΠΑΝ. ΣΚΛΑΒΟΣ (ΑΜΠΡΑΜΗΣ)

Υδραυλικός

- υδραυλικές εγκαταστάσεις
  - καλοριφέρ
  - αυτόνομη θέρμανση - ηλιακά
- Μητάδα: 27360 34207  
6972 019931

## εδεσματοπωλείον

**"η βαρκούλα"**  
ζωντανή μουσική

Αθηνά Τζωρτζοπούλου  
Νώντιας Βεζός

Πλατά Άμμος - Κύθηρα, τηλ: 27360 34224

Computer networks  
communications

Rominos ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

• ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ • ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ ΥΛΙΚΟ • ΜΙΚΡΟΦΩΝΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ • ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΝΟΒΑ • ΕΜΠΟΡΙΟ/ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ Η/Υ

ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ  
ΤΗΛ.: 27360 38238  
FAX: 27360 38240

ΑΘΗΝΑ: ΙΘΑΚΗΣ 4, ΜΟΣΧΑΤΟ  
ΤΗΛ.: 210 9421453  
FAX: 210 9401100

KIN. 6944 315552

# «Ειλικρινώς διερωτώμεθα...»

Στο προηγούμενο είχαμε δημοσιεύσει τα σχετικά με τις επιστολές των Κυθηραϊκών Συνδέσμων Αθηνών προς τον Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Χρυσόστομο σχετικά με την παράταση των εκκαθαριστικών εκλησιαστικής τάξης στα Κύθηρα, αλλά και την απάντηση του Αρχιε-

πισκόπου στο θέμα «έταξε» ακόμη το Μητροπολίτη Κυθήρων, ο Αρχιεπίσκοπος διερωτάτο ποιο είναι το πρόβλημα! Το ίδιο ασαφές απάντησε αργότερα, όταν τον επισκέφθηκαν (όχι μιά φορά) Κυθηριοί (και μη) Πανεπιστημιακοί για να τον αναφέρουν το νέο καταναγκασ-

# Η ANKY ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΕΤΑΙ ΓΙΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΑ «Κ» ΑΠΑΝΤΟΥΝ

από τη σελ. 11

Εν καταλείδει. Μήπως ο κ. Ζ. και το Λ.Σ. της ANKY (και όχι ασφαλώς οι εργαζόμενοι σ' αυτήν που μοχθούν και δεν φταίνε σε τίποτα) μπορούν να μας εξηγήσουν τι σημαίνουν οι παρατηρήσεις των αρμοδίων ελεγκτών στους τελευταίους ισολογισμούς της εταιρείας; Γιατί, ασφαλώς όλοι -και πρώτοι εμείς- θεωρούμε την ANKY εργαλείο ανάπτυξης που θα πρέπει να προσεχθεί ιδιαίτερα και όχι να κινδυνεύει, όπως συμβαίνει σήμερα, κάτι για το οποίο ασφαλώς υπάρχουν υπεύθυνοι και πρέπει ν' αναζητηθούν.

Πριν όμως κλείσουμε, οφείλουμε να πούμε και δύο λόγια για το άτομο, το οποίο φράνεται να εννοήσει τον κ. Ζ. Πρόκειται για την υπεύθυνη στο Υπ. Γεωργίας, που χειρίζεται τα κοινοτικά προγράμματα κυρία **Βούλα Μαυρογιώργη**. Ήταν κακό που δημοσιεύσαμε κατατοπιστικό επώνυμο άρθρο της, το τηλεφώνημά της και ότι είναι πρόθυμη να βοηθήσει τους ενδιαφερομένους; Δηλ. ότι κάποιοι λειτουργούν προσθετικά σε κινήσεις και ενέργειες υπέρ των νησιού κάνουν καλό ή ...υπονομεύουν την ANKY;

Υστερα, πόσα Δελτία Τύπου, ή ανακοινώσεις έχει εκδώσει η ANKY από τότε που ανέλαβε ο κ. Ζ. για να δίνει ενημέρωση στο κοινό, αφού οι πληροφορίες μας είναι «ανακριβείς» και οι πληροφορίες φοροδότες μας σε «βαθύ σκότος»; Τι έκανε όλο αυτό τον καιρό ο κ. Ζ. για να μας δώσει φως; Ή δεν είχε ...χρόνος;

Δεν συνεχίζουμε, γιατί πραγματικά λυπούμεθα για τον κ. Ζ. που τον έβαλαν να υπογράψει μια επιστολή, που -πιστευόμεως υπεύθυνος υπηρεσιακός παράγων ουδέποτε θα υπέγραφε, όσο πικραμένος κι αν ήταν από τις «ανακριβείς» μας. Φαίνεται ότι άλλοι είναι οι λόγοι αυτής της σπουδής κι οι άνθρωποι άνοιξαν βιαστικά τις ομπρέλες τους για να μην τους βρει η μπόρα, όχι μόνο από τους 24, αλλά και όλους τους Κυθηριούς. Και είναι προοπτική υπόθεση του κ. Ζ. αν και πως θέλει να τους καλύψει, καθώς οι ευθύνες είναι πρωτίτως πολιτικές και αφορούν τον βασικό μέτοχο της ANKY, δηλ. το Δήμο Κυθήρων. Αλλά γι' αυτά έχουμε τον καιρό ν' ασχοληθούμε και πάλι.

Υ.Γ. Αλήθεια, τι νόημα έχει η κοινοποίηση της επιστολής και προς τη συνάδελφο «Κυθηραϊσμός», αφού εμείς είχαμε δημοσιεύσει τα επίμαχα άρθρα; Μήπως υποδεικνύουν έμμεσα να τα αναδημοσιεύσει για να μπορεί να γράψει και την απάντησή του κ. Ζ., ασφαλώς δε και τη δική μας; Ή απλά η δεοντολογία δεν έχει απασχολήσει τον επιστολογράφο μας;

# Συνεργασία της Πολιτιστικής Εταιρείας Κυθήρων με το Εθνικό Μουσείο της Αυστραλίας

Με τη βοήθεια της Πολιτιστικής Εταιρείας Κυθήρων, το Εθνικό Μουσείο της Αυστραλίας (National Museum of Australia) στην Καμετέρα προτίθεται να ερευνησει και να καταγράψει την ιστορία των Κυθήρων που μεταναστεύσαν στην Αυστραλία, έγιναν Αυστραλοί υπήκοοι και κάποια στιγμή επέλεξαν να επιστρέψουν στην πρώτη τους πατρίδα.

Τον Απρίλιο, ο αντιπρόσωπος του Μουσείου Adam Blackshaw θα επισκεφθεί τα Κύθηρα και θα ηχογραφήσει και βιντεοσκοπήσει τις διηγήσεις των Κυθηριών αυτών, με σκοπό τον εμπλουτισμό των συλλογών του Μουσείου. Όπως σημειώνει, «τα αρχεία του Εθνικού μας Μουσείου περιέχουν τα ιστορικά των μεταναστών που ήλθαν στην Αυστραλία, συχνά όμως παραβλέπουμε το γεγονός ότι και οι Αυστραλέζοι υπήρξαν με τη σειρά τους μετανάστες προς άλλες χώρες».

Πιστεύει πως η καταγραφή των απόδημων Αυστραλών αποτελεί σημαντικό ερευνητικό στόχο για το Μουσείο: «Περισσότερο ίσως από κάθε άλλη ομάδα μεταναστών, οι Έλληνες διατηρούν στενή επαφή με την πατρίδα τους. Πολλά από τα παιδιά και τα εγγόνια των μεταναστών επιστρέφουν στην Ελλάδα για να ζήσουν, ή πηγαίνουν μετάξυ

των δύο χωρών».

Ο κος Blackshaw παρατηρεί πως στις αρχές της δεκαετίας του 1940, τα τρία τέταρτα περίπου των Ελλήνων μεταναστών στην Αυστραλία κατάγονταν από τα ελληνικά νησιά, με πρώτα τα Κύθηρα, ενώ το επίσημο δελτίο τύπου του μουσείου τονίζει τη μεγάλη συμβολή στην Αυστραλέζικη κοινωνία ατόμων Κυθηραϊκής καταγωγής, όπως ο κινηματογραφιστής George Miller, ο αρχιτέκτονας Alex Tzannes, η ηθοποιός Claudia Karvan και ο καθηγητής μηχανολογίας Dr Harry Poulos.

Ο κος Blackshaw θα βρισκόται στα Κύθηρα από τις 24 Απριλίου μέχρι τις 5 Μαΐου. Όσοι θα ήθελαν να συζητήσουν μαζί του παρακαλούνται να έρθουν σε επαφή με τον Γιάννη Σταβάτο, καλλιτεχνικό διευθυντή της Πολιτιστικής Εταιρείας Κυθήρων, στο 27360-31718 ή με e-mail στην ηλεκτρονική διεύθυνση mail@kytheraphoto.com.

# Το φύλλο Μαΐου

Το φύλλο μας του Μαΐου, λόγω των εορτών του Πάσχα, θα κυκλοφορήσει Μ. Εβδομάδα και για το λόγο αυτό η ύλη θα πρέπει να αποσταλεί ενοχότερα και όχι μετά τις 19/4. Στους αναγνώστες ευχόμαστε ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ.

**Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΙΝΗ ΚΑΙ ΠΑΣΗΣ ΒΑΛΛΑΔΟΣ ΧΡΥΣΤΟΔΟΥΛΟΣ**

Αριθμ. Πρωτ. ΕΕ 05059 /2000 Έν' Αθήναις τῆ 19ῃ Ὀκτωβρίου 2000

Πρὸς Ἐπίσκοπον Τὸν Ἄγιόν μου κ. Γεωργίου Καρύδη Πρόεδρον Κυθηραϊκῶν Συνδέσμων Ἀθηνῶν Θεσσαλονίκης 6 108 77 ΑΘΗΝΑΣ

Ἄγιότιμε κ. Παρόδρε,

Ἔλαβα τὴν ἐπιστολὴν σας καὶ εἶδα τὸ αἴτημά σας γιὰ βοήθεια καὶ ἐπίλυση κάποιου ἐκκλησιαστικοῦ προβλήματος ποῦ ὑπάρχει στὴν Μητρόπολὴ σας!

Ἄλλα, εἰλικρινῶς διερωτῶμαι, ποῦ πρόβλημα ἐνοεῖτε: Ἐφοῦ ὅπως γράφετε, καὶ αὐτὴ πράγματι εἶναι ἡ ἀλήθεια, ὁ νέος σας Μητροπολίτης κ. Κύριλλος εἶναι ἑορταστικὸς, ἐντιμος καὶ ἠθικός ἡγέρχης καὶ ἔχει κερδίσει τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ἐκτίμησιν ὅλων τῶν Κυθηριῶν, καὶ ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμῆ, μὲ πολλὴ ἀγάπην ὁ ἴδιος ἀγκάλιασε ὅλο τὸν Κυθηραϊκὸ λαὸν καὶ καθημερινῶς στέκεται δίπλα στὰ προβλήματά του."

Εὐχαριστῶ τὸ Πανάγαθος Θεὸς νὰ εὐλογεῖ καὶ νὰ ἐνισχύει τὴ ζωὴν καὶ τὸ ἔργο σας μὲ κάθε καλὸ καὶ πνευματικὴν προκοπή.

Μετὰ πατρικῶν εὐχῶν  
*ὁ ἁγιώτατος Χρυστόδουλος*

πισκόπου στην α' επιστολή, όπου αναφερόταν στη λύση του προβλήματος. Δεν είχαμε υποψηφιότητα για την απάντησή του, δημοσιεύουμε σήμερα σε φωτοτυπία και προκαλεί έκπληξη το γεγονός που γράφει ο Μακαριωτάτος ότι «...ειλικρινώς διερωτώμαι ποιο πρόβλημα εννοείτε».

μηνύσεων κατά **Σ. Παπαχαράλιμπος** και πολλών Κυθηριών από τον ετανοζόμενινα από τις ΗΠΑ **Γ. Γιοσάκη**. Μ' ὄλ' αυτά δικαιοῦμεθα και μεις να πούμε τώρα «ειλικρινώς διερωτώμεθα» αν ισχύει το πολυλαλήθεν ότι «ζειλη Αρχιερέως ου φειδονται». Στη φωτοτυπία το έγγραφο διά του λόγου το αληθές.

**ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΡΩΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ**

ΤΗΛ. - FAX: 27360-31064 ΚΙΝ. 6944363732  
E-mail: amagiros@otenet.gr

**Εάν ζητάτε σπίτι, οικόπεδο ή γη, ελάτε σε μας. Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.**



Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλύτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας.  
Αντώνης Σπ. Μάγειρος

**ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΞΥΛΕΙΑΣ**

**ΚΩΝ. ΚΑΝΕΛΜΗΣ ΤΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ**

**ΞΥΛΕΙΑ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ - ΠΑΓΚΟΙ - ΠΟΡΤΑΚΙΑ ΠΕΡΙΓΚΟΛΕΣ - ΡΑΜΠΟΤΕ - ΠΑΤΩΜΑΤΑ**

ΛΕΩΦ. ΣΑΛΑΜΙΝΟΣ 111 - ΤΗΛ.: 210 4673.964  
ΛΕΩΦ. ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 139 - ΤΗΛ.: 210 4652.535  
ΝΗΣΟΣ ΣΑΛΑΜΙΝΑ

**ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΔΩΡΕΑΝ ΣΤΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΣΑΣ**

**ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ**

**Γεωπόνος: ΕΛΕΝΑ ΜΑΓΕΙΡΩΝ**

- Γεωργικά φάρμακα
- Λιπάσματα
- Σπόροι
- Μελισσοκομικά-κτηνοτροφικά
- Αγροτικά εργαλεία-μηχανήματα
- Είδη κήπου - Αυτόματα πότισμα
- Μελέτες κατασκευές
- Προϊόντα βιολογικής καλλιέργειας

**ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ: Τηλ.: 27360 38282**

**ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ**

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ**

ΤΗΛ. 210-4020089 - ΚΙΝ. 6944 845728

**ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ**

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΤΟΛΕΩΝ**

ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ + ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

**Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κū-ΒΕΣΠΙΩΤΙΑΣ 10, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 210-9811904 - 27360-33015 ΚΙΝ. 6932 699000**

**ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ**

**Γεωργίας Γ. Ποτήρη**

ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ 6Α - ΜΟΣΧΑΤΟ (έναντι Ηλεκτρικού Σταθμού)  
ΤΗΛ. 210-48.33.320

**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ**

ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ ΚΥΘΡΑ 80100 Τηλ. 27360-31671 ΑΘΗΝΑ 210-8561715

*ο Τσιριγώτης τοπογράφος*

**ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ**

**Δικηγόρος LL.M. Heidelberg E.M.L.E. Rotterdam**

Γλάδιστος 5, Αθήνα 10677  
Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404  
Κiv. 6977 - 231431  
E-Mail: Theodorakis m@hotmail.com

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ**

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ (1ος όροφος)  
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)  
ΤΗΛ. 210-4127646 - 210-4126230



# Νέα των ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

● Τον ετήσιο χορό τους έδωσαν μ' επιτυχία στο κέντρο ΑΡ-ΜΕΝΑΚΙ οι Αντικυθηριοί στις 4 Μαρτίου. Ο Πρόεδρος της Ένωσης κ. **Ι. Γιαννούσης** ευχαρίστησε για τη μεγάλη συμμετοχή και ευχήθηκε σε όλους όσους παρόντες, ανάμεσα στους οποίους ήταν οι βουλευτές κ. **Π. Μαντουβάλος**

και **Π. Μελάς**, η Έπαρχος και **Χρ. Φατσέα** και οι κοιν. σύμβουλοι της Κοιν. Αντικυθήρων κυρίες **Αγγ. Αγοργιανική** και **Μαρ. Πλουμίδα**. Ευχές απέστειλαν ο υφυπουργός κ. **Β. Μιχαλολάζος** και ο Δήμαρχος Πειραιά κ. **Δ. Αγραπίδης**.

Ιω. Γιαννούσης

## Δρομολόγια πλοίων

Το πλοίο «Μυρτιδιώτισσα» θα εκτελεί από 12/4-24/4 τα εξής δρομολόγια:

**Τρίτη:** 17:00 Πειραιάς-Κύθηρα. **Τετάρτη:** 00:01 Κύθηρα-Αντ/ρα-Κίσσαμος 10:30, Κίσσαμος-Αντ/ρα-Κύθηρα 15:00, Κύθηρα-Γύθειο. **Πέμπτη:** 10:30 Γύθειο-Κύθηρα, 13:00 Κύθηρα-Αντ/ρα-Κύθηρα, 18:00 Κύθηρα-Γύθειο. **Παρασκευή:** 11:00 Γύθειο-Κύθηρα, 14:00 Κύθηρα-Γύθειο, 18:00 Γύθειο-Κύθηρα, 20:30 Κύθηρα-Αντ/ρα-Κίσσαμος. **Σάββατο:** 09:00 Κίσσαμος-Αντ/ρα-Κύθηρα, 13:05 Κύθηρα-Καλαμάτα, 20:00 Καλαμάτα-Κύθηρα. **Κυριακή:** 01:00 Κύθηρα-Αντ/ρα-Κίσσαμος, 11:30 Κίσσαμος-Αντ/ρα-Κύθηρα, 16:30 Κύθηρα-Γύθειο, 19:30 Γύθειο-Κύθηρα, 22:05 Κύθηρα-Πειραιάς.

**ρα-Γύθειο. Μ. Τετάρτη:** 10:00 Γύθειο-Κύθηρα, 13:00 Κύθηρα-Αντ/ρα-Κύθηρα, 17:30 Κύθηρα-Γύθειο, 20:30 Γύθειο-Κύθηρα, 23:05 Κύθηρα-Πειραιάς. **Μ. Πέμπτη:** 17:00 Πειραιάς-Κύθηρα. **Παρασκευή:** 09:00 Κύθηρα-Γύθειο, 13:00 Γύθειο-Κύθηρα, 16:00 Κύθηρα-Αντ/ρα-Κίσσαμος. **Μ. Σάββατο:** 09:00 Κίσσαμος-Αντ/ρα-Κύθηρα, 13:05 Κύθηρα-Καλαμάτα. **Κυριακή Πάσχα:** 20:00 Καλαμάτα-Κύθηρα. **Ν. Δευτέρα:** 01:05 Κύθηρα-Αντ/ρα-Κίσσαμος, 11:30 Κίσσαμος-Αντ/ρα-Κύθηρα, 16:00 Κύθηρα-Γύθειο, 19:00 Γύθειο-Κύθηρα, 22:00 Κύθηρα-Πειραιάς.

Το πλοίο «Αγ. Ανδρέας» θα εκτελεί από 22/4 έως 8/5 τα εξής δρομολόγια: **Κάθε μέρα πλην Τρίτης:** 10:00 και 14:00 Νεάπολη-Κύθηρα, 12:00 και 16:00 Κύθηρα-Νεάπολη. **Κάθε Τρίτη:** 10:00 Νεάπολη-Κύθηρα, 11:15 Κύθηρα-Αντ/ρα-Κύθηρα, 16:00 Κύθηρα-Νεάπολη.

## Φωτογραφικές συναντήσεις Κυθήρων 2005

Οι τέταρτες Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων θα λαβούν χώρα ως συνήθως το πρώτο Σάββατοζυγιάκο του Οκτωβρίου, α-

### ΔΩΡΕΕΣ ΕΙΣ ΙΕΡΑΝ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΝ ΚΥΘΗΡΩΝ Έτους 2004

Ν. Καλδίκη-Καραφωτιά 50 ευρώ, Απόστολος Αλεξοπούλου 3000 ευρώ, Ανώνυμος 1500 ευρώ, Ανώνυμος εκ Κολλινών 300 ευρώ, Αθωνίας Κύρου 100 ευρώ, Ανώνυμος 200 ευρώ, Φραντζέσκα Χρυσού 400 ευρώ, Απόστολος Αλεξοπούλου 3000 ευρώ, Δέσποινα Κάκου 70 ευρώ, Γαβριήλ Χάρου 150 ευρώ, Τριφυλλειον Ίδρυμα Κυθήρων 2500 ευρώ, Σπύρος Σπηλιδάδης 100 ευρώ, Ντίνα Καλδίκη-Καραφωτιά 50 ευρώ, Μοναχή Μαριάνη Νοτάρα 200 ευρώ, Δημήτριος Δημητριάδης 30 ευρώ, Νικόλαος Πραβασιλίου 50 ευρώ, Χρήστος Μπαρούνης 40 ευρώ, Ανώνυμος 40 ευρώ, Παναγιώτης Βλάντης 27,81 ευρώ, Γεώργιος Κασιμάτης 56,63 ευρώ, Γεώργιος Τζάνης 500 ευρώ, Σεβασμ. Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Κύριλλος 950 ευρώ, Πόπη Ήπρρα 300 ευρώ, Αϊδισμ. Παναγιώτης Μεγαλοκονόμος 500 ευρώ, Παναγιώτης Μάγειρος 100 ευρώ, Γεώργιος Τραβασάρος 100 ευρώ, Γεώργιος Καλλιγέρος 194,68 ευρώ, Σεβασμ. Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Κύριλλος 248 ευρώ, Παρασκευή Παπαγεωργίου 100 ευρώ, Ανώνυμος εκ Κολλινών 500 ευρώ, Βίκτωρ Κυπριώτης 100 ευρώ, Παναγιώτης Θ. Βενέρης 100 ευρώ, Βασίλειος Κασιμάτης 500 ευρώ, Γεώργιος και Κούλα Κασιμάτη 100 ευρώ, Τάνια Φατσέα-Ανδρεοπούλου 400 ευρώ, Ελένη Βασιλοπούλου-Καδά 400 ευρώ, Σοφία Φατσέα 50 ευρώ, Γεώργιος και Μαριέττα Κασιμάτη 250 ευρώ, Γεώργιος Συκαράς 600 ευρώ, Γεώργιος Β. Κασιμάτης 200 ευρώ, Σεβασμ. Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Κυθήρων 200 ευρώ, Αϊδισμ. Πέτρος Μαρίας 250 ευρώ, Ανώνυμος 500 ευρώ, Εγχώριος Περιουσία Κυθηραν-Αντικυθήρων 8000 ευρώ, Τριφυλλειον Ίδρυμα Κυθήρων 5500 ευρώ, Αϊδισμ. Πέτρος Μαρίας 500 ευρώ, Φραντζέσκα Χρυσού 2000 ευρώ, Τούλα Ξηνταράκου 150 ευρώ, Φραντζέσκα Χρυσού 3000 ευρώ, Σεβασμ. Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Κύριλλος 500.

Εκ της Ιεράς Μητροπόλεως

πό Τετάρτη 28 Σεπτεμβρίου έως και Κυριακή 2 Οκτωβρίου. Ο καταβεβλημένος πια και ιδιαίτερα φιλόθενος αυτός θεσμός συγκεντρώνει φίλους της φωτογραφίας από όλη την Ελλάδα. Επικέντρο των Συναντήσεων θα αποτελέσει και πάλι το **Συνέδριο για την Ιστορία της Ελληνικής Φωτογραφίας**, κατά τη διάρκεια του οποίου καταξιωμένοι αλλά και νέοι ιστορικοί και ερευνητές του χώρου παρουσιάζουν τα αποτελέσματα της πρόσφατης έρευνας των (Παρασκευή 30/9-Σάββατο 1/10). Στο τέλος του Συνεδρίου θα παρουσιασθούν οι σημαντικότερες ελληνικές φωτογραφικές δημοσιεύσεις των τελευταίων δύο δεκαετιών, και θα απονεμηθεί το τρίτο **Βραβείο Μίλος/Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων** για το καλύτερο ελληνικό φωτογραφικό βιβλίο.

Από την Πέμπτη 29/9 θα αρχίσουν οι εκδηλώσεις των **Φωτογραφικών Συναντήσεων Νέων**, που απευθύνονται σε όλους τους νέους Έλληνες φωτογράφους. Συμπεριλαμβανόμενης ομαδικής έκθεσης ανοιχτή σε κάθε μέμονο κάτοικο της Ελλάδος κάτω των τριάν-

τα, ημερίδα νέων φωτογράφων κατά την οποία όλοι ενδιαφερόμενοι μπορούν να δείξουν έργα και να συμμετάσχουν σε σχετική συζήτηση και κριτική με γνωστούς φωτογράφους και κριτικούς, και παρουσίαση του έργου τους και σχετική συζήτηση από τους φωτογράφους **Νατάσσα Μακρίδου** και **Γιώργη Γεωλόμπα**. Εφόσον το επιτρέπει η υγεία του, ελπίζουμε να παραστεί και ο παλαιαμάχος **Κώστας Μπαλάφας**.

Οι εκδηλώσεις των ΦΣΚ 2005 θα πλαστωθούν και πάλι από εθνικό πρόγραμμα παλαιάς και σύγχρονης ελληνικής φωτογραφίας. Το φετινό πρόγραμμα συμπεριλαμβάνει έκθεση του **Σωκράτη Μανουομάτη** με εκπληκτικές φωτογραφίες δόμων της ζωοφόρου του Παρθενώνα σε φυσικό μέγεθος, παρουσίαση της δωδεκάμηνης καταγραφής της κοινωνικής ζωής των Κυθήρων από τη βραβευμένη Αμερικανίδα φωτογράφο **Kristina Williamson**, ιστορική έκθεση φωτογραφιών της Ανδρού του ποιητή **Ανδρέα Εμπειρίκου**, καθώς και την ομαδική έκθεση νέων Ελλήνων φωτογράφων **Νέες Κατευθύνσεις 2005**.

## ΣΑΜΙΟΥ ΝΙΚΟΛΕΤΤΑ

Πτυχιούχος Εθνικού Ωδείου.  
Παράδειξε μαθήματα πιάνου και ανώτερων θεωρητικών  
Τίμες πολύ λογικές  
Τηλ. 210-2016443 κιν. 6973068006



## ΡΟΜΑΝΤΙΣΤΑ ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα Ανοικτά όλο το χρόνο  
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. 27360 - 33834, 33814  
FAX 27360 - 33915  
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 210 - 9708289

## ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



ΣΠ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΤΗΛ.: 210-41.22.333

## ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

### Μ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ



ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ 12, (ΛΑΧΑΝΑΓΟΡΑ ΡΕΝΤΗ)  
ΤΗΛ.: 210 4812122, 6937470911 & 6937470913  
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 38120



Είμαστε κοντά σας τις πιο σημαντικές στιγμές της ζωής σας, σχεδιάζοντας, οργανώνοντας και επιβλέποντας με υπευθυνότητα τις κοινωνικές σας εκδηλώσεις:

Γάμους, βαπτίσεις, επετείους, παιδικά πάρτυ αλλά και κάθε χαρούμενο γεγονός  
**Θ. ΜΙΧΑΛΑΡΙΑ - ΔΗΜ. ΣΩΤΗΡΧΟΣ**

Μακρυγιάννη 19-21 • 117 42 Αθήνα • Τηλ. 210-9241277-8  
Fax: 210-9241278 • e-mail: love-mar@acci.gr

## ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων  
**ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ**



ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370

## ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΧΡΥΣΟΥ



GOLD CASTLE JEWELLERY

### Λεονάρδος

Πλούσια συλλογή σε ΧΡΥΣΑ κοσμήματα 22Κ, 18Κ και 14 Καρατίων Μεγάλη γκάμα ασημένιων κοσμημάτων. Εικόνες ζωγραφισμένες με την αρχαία Βυζαντινή τεχνοτροπία. Αναλαμβάνουμε ειδικές παραγγελίες κατασκευής κοσμημάτων.

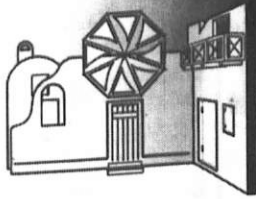
ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ. 27360-31954,  
κιν.: 6945 014857

## ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ**  
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ  
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ  
ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ  
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ  
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ. - FAX 27360 - 33130

## ΟΥΖΟ ΜΕΖΕΣ

### το νησί



ΑΛΦΙΕΡΗ ΕΠΕ

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 210-4513.491

## ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΑΘ. ΚΑΛΦΑ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Όμορφα κοσμήματα που κοσμούν τη ζωή μας

ΤΗΛ. 210-32 11 562



Πένθη

ΑΠΟΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΣΤΟ ΓΙΑΝΝΗ ΞΗΝΤΑΡΑΚΟ



Ο Γιάννης Ξηνταράκος και κατέβη στην πρόωγη φυγή του από τη ζωή. Παραθέτουμε παρακάτω αποσπάσματα από τις ομιλίες στην κηδεία του και την ταφή του και ένα ποίημα της εγγονής του.

Πέρασαν λίγοι μήνες από την ημέρα που ο Γιάννης Ξηνταράκος έφυγε για το μακρινό, χωρίς γριονιά, ταξίδι. Την ημέρα της κηδείας του στη Μυρτιδιώτισσα στον Άλιμο και της ταφής του στον Αβλέμονα τον αποχαίρεσαν εκπρόσωποι όλων του νησιού. Τιμώνας μια πορεία που άρχισε μόλις ο Γ. Ξηνταράκος γύρισε από το στρατό, τότε που μαζί με τον πατέρα του αγόρασαν ένα καΐκι 155 τόνων η άρχισαν τα δρομολόγια Πειραιάς - Κύθηρα - Πειραιάς, μεταφέροντας το μεγαλύτερο όγκο του κυθρηαίου εμπορίου, μία πορεία που ολοκληρώθηκε με την ενεργό συμμετοχή του στην ANEN

σήμερα και τον ευγνωμονεί για την πλοΐα και ανιδιοτελή αυτή προσφορά του. Ο Γιάννης Ξηνταράκος είχε να προσφέρει ακόμα πολλά τόσο στον επιχειρηματικό τομέα όσο και στα κοινά και ιδιαίτερα για το νησί μας τα Κύθηρα για το οποίο είχε μια παθολογική αγάπη, εάν η ανύστατη μοίρα δεν έκοβε πρόωγα το νήμα της ζωής του.

Το νησί μας, τα Κύθηρα, έχασαν έναν πολύτιμο συμμεταστάτη στους αγώνες του για πρόοδο και ανάπτυξη, για ένα καλύτερο αύριο που όλοι προσδοκούμε.

Ο Γιάννης Ξηνταράκος είχε τη θέληση, τη δύναμη και τη γνώση και μπορούσε να μας δώσει ακόμα πολλά.

Από τον τ. Έπαρχο κ. Μαν. Κασιμάτη

«...Για την δημιουργία της ANEN και του «Μυρτιδιώτισσα» μπήρες μετροτά όχι μόνο με την πείρα σου και το δυναμισμό σου, αλλά και με τα λεφτά σου, για να αποκτήσει ο τόπος πλοίο και απέκτησε.

Υπρόθετος την Εταιρεία ANEN με τον καλύτερο τρόπο. Σαν εφοπλιστής, αλλά και σαν Κυθριός, υπήρξες και είχες το θάρρος της γνώμης σου, που πολλές φορές ήρθες σε ρήξη με την τότε Διοίκηση, για το καλό της Εταιρείας και τα συμφέροντα των Κυθριών.

Εξείνησες μαζί με τον πατέρα σου και τα αδέρφια σου με ένα καΐκι, το «Λημπίτρος», συνδόνοντας τα Κύθηρα με τον Πειραιά. Θαλασσολόγος, στη Θάλασσα τον Κυθρήιον, στο Αιγαίο και στο Σαρωνικό, τεσσερισημίμο χιλιάδες ταξίδια Κύθηρα - Πειραιά, όλα αυτά τα χρόνια ήσουν η γαμμή της Ζωής για τα Κύθηρα. Τρόφιμα, κασιμα, τα πρώτα μηχανήματα για την πρώτη ανάπτυξη των Κυθρήιον. Έσως και ασθενείς μεταφέροντας τους στον Πειραιά, στην ανάγκη που ήταν ζήτημα ζωής ή θανάτου, εκείνα τα δύσκολα χρόνια για τον τόπο...».

Από τον Πρόεδρο του Κυθρηαίου Συνδέσμου Αθηνών κ. Γ. Καρύδη

«...Αν κάποιος μου ζητούσε να χαρακτηρίσω το Γιάννη Ξηνταράκο, όταν ήταν στη ζωή (μου είναι πολύ βασανιστικό να μιλάω σε χρόνο αόριστο) θα έλεγα ότι υπήρξε, λεβέντης, παλαμάρι, οξύνους, δημοκρατικός, ευνοϊκός, προσηλός, φίλος, πρῶτος, έντιμος, ένας αιοιούδοξος μετρητής της ζωής.

Όλοι οι Κυθρηίοι γνωρίζουν, Γιάννη, τον αγώνα που έκανε για να πετύχει στη ζωή και οι περισσότεροι πόσο ανυπερβόλεια εξυπηρετήθηκαν. Δεν νομίζω ότι υπάρχει κανένας καλόπιστος Κυθριός, που να μη διαλαλεί την άριστη συμπεριφορά σου, την αξιοσύνη σου, τη φιλική διάθεση.

Γι' αυτό, άνθρωποι με ανάλογη πορεία προσφοράς, απλώς εκλίπον. Θυμώθηκες βέβαια για τον πρόωγο χαμό τους, όμως αφήνουν πίσω τους μια κληρονομία ήθους και ανθρωπιάς.

Μου είχες πει κάποτε Γιάννη, σε κάποια συζήτησή μας, ότι ο πατέρας σου έλεγε μια σοφή παραένση. «Κάθε άνθρωπος πριν πεθάνει, πρέπει να κάνει το καλό που χωστά».

Ε, λοιπόν, Γιάννη εσύ, σε βεβαιώνουμε, δεν φείγεις χρεώσιτος. Ανθρώποι σαν το Γιάννη Ξηνταράκο αφήνουν στο πέρασμά τους από τη ζωή μια ψυχρά δημοφιλία, μια ακτινα ανθρωπιάς και περισίμα αγάπη. Δεν μας χωστά τίποτα ο Γιάννης, εμείς του χωστάμε

πολλά. Και τον ευχαριστούμε που μας τίμησε με τη φιλία του. Σήμερα όπου όλα είναι βασισμένα στην άμεση εκπαίευση και τον γνό, οι αρετές του Γιάννη Ξηνταράκου, εντυπωσιάζουν. Ο Γιάννης Ξηνταράκος ήταν και θα παραμείνει για μας πάντα, αυτό που λέμε συχνά: Ένας κύριος, ένας άρχοντας, ένας μαχητής. Ας δώσουμε σ' αυτές τις λέξεις τη σημασία της πραγματικής τους αξίας, που αντιστοιχεί στην πλάη, που δίνει ο καθένας με τον εαυτό του. Για να λέει ότι άξιζε τη ζωή που έζησε.

Ο Γιάννης Ξηνταράκος είχε δύο μεγάλες αγάτες. Πρώτη και με διαφορά μεγάλη η οικογένειά του και δεύτερη η Κυθρηαία γη. Αίμα το πρώτο θα τον αποχαίρειση θρηώνοντας για τον πρόωγο χαμό του, όπως άλλωστε όλοι εμείς και η δεύτερη θα τον δεχτεί στην αγκαλιά της. Εξείνη την ώρα ασφαλῶς η Θάλασσα θα γαληνέψει, τα άγρια βράγια του Καρφαλίου θα φορέσουν το σκοπό πένθομο χρώμα τους, οι πόρτες και τα παράθυρα του αγαπημένου του μπαζακίου θα είναι κλειστά, τα γλαροπούλια, αυτά που τον συνόδευαν σ' όλα του τα ταξίδια, θα κλαϊδάσουν πένθιμα.

Από τον προσωπικό του φίλο Δ. Βασιλόπουλο

«...Επειδή όμως, Γιάννη μας, νοιώθω την επιτακτική ανάγκη να επικοινωνήσω λίγο ακόμα μαζί σου δημόσια, για τελευταία φορά, ας μου επιτρέψει το σεπτό εκκλησιαστικό, μερικά ακόμη λόγια που έχω για σεένα...

Έτσι, ένα παρήγορο θείο αίσθημα θα μπορούσε να το μοιραστώ με όλους, καθώς οραματίζομαι με ενάργεια, τον τελικό προσορισμό σου... Βλέπω νοερά την ψυχούλα σου, Γιάννη, να ανιχνεύει όλο και πιο ψηλά ανάμεσα σε Χερουβείμ που φέροντας την οδηγούν εκεί που της πρόπει: Την αιώνια γαλήνη...

Και θα ήθελα να σου ζητήσω ΕΚΕΙ που πας να αναπαυθείς με ηρεμία και χωρίς έννοιες...

Γιατί όλοι εμείς εδο χάπου σε αγαπούμε, σου κάνουμε κατάθεση ψυχής ότι θα βρεθούμε αρωγοί και συνδοσιτόροι σε κάθε δύσκολη στιγμή της αξιολάττης και πανένθιας συντρόφου σου Τούλας, καθώς και των καλών παιδιών σου.

Και να ξέρεις ότι όταν οι δικοί σου μεταφέρουν το άνηχο κομμάτι σου στην πατριά γη, καθώς θα περνάς για τελευταία φορά από ε-

κείνα τα άγρια θαλασσοτόπια που εσύ πάντοτε αφήρησες με την υπερωφάνεια ενός γενναίου και ανθετικού θαλασσούλου, ΔΙΚΑΙΟΥΣΑΙ για να νοιώθεις θριαμβητής, καθώς και αυτός ο πολυθούλιτος βράχος Κόβο-Μαλάς αγαλιά με την άπονη «φιλή» του μάγισσα Θάλασσα θα θέλσουν να σου στείνουν κρηφό μνήμη βαθείας εκτιμήσεως και υποταγής...

Τελειώνοντας θέλω να σου ζητήσω μια τελευταία χάρη: Να μας έρχεσαι πότε-πότε στο αγαπημένο μας Καρφάλι καθώς τα δειλνά θ' αγαντεύοιμε προς το μαργκό τοπίο, κάτι, που άρεσε τόσο και σε σεένα.

Γιατί άθελά μας θ' αναζητούμε μελεγεζολικά να επικοινωνήσοιμε με την Αιθέρα Παρούσα σου που θα 'ρχεται -από πού αλλού- από την αγκαλιά της δεύτερης μένας σου, της πλανεύτρας Θάλασσας...

Με βλέμμα καρτερούμε θ' αναζητούμε την ψυχούλα σου να μας ε-πισπεφθεί με κάποιο τρόπο... Ίσως ενσπασμένη σ' έναν από τα θαλασσοπούλια...

Κι εμείς θα σε ξεχωρίζοιμε καθώς θα μας πλησιάζεις πιο πολύ, πιο χαμηλά, πιο ανάλαφρα, για να μας στελείς μέσα από τα χαρτεμάτια σου την Αγάπη σου...

Και δέξου σε παρακαλώ, Καπετάνιε, μαζί με το ωδελφικό μου δάμαρ και την αυθόμητη προσοπική μου ευχή:

Αντίο Φύλε. Καλή Αντάμωση».

Οι Ολυμπιακοί Αγώνες

Με το κεφάλι ορθό και το κομμάτι στήμένο, κάθεται ο νέος τον ήλιο να κοιτά που σπά σπά αρωσθήνει στον Αιγαίο τα νερά.

Σκέψεις τού έχονται πολλές στο μυαλό τον στροβιλιζόν, τα βλεφαρά του κλείνουν αργά σε βαθύ ύπνο πέφτει.

Τώρα μας σ' όνειρό του ζει και Ολυμπιονίκης θαφρεί πως είναι δύο χέρια τον σηκώνουν ψηλά δύο μάτια διακρομένα.

Στεφανομένος με στεφάνι από κλαδί ελιάς στέκει εκεί, με μάτια όλο λάμνη όλο χαρά και αυτό πράγματι χαρτερά...

Συπνάει, τα μάτια του ανοίγουν, η ψυχή του ξυπνά, το σώμα του σπρώχνεται μπροστά στη ζωοπλή, ήδη βράδυ έχει πέσει μαύρο και βαθύ, η ψυχή του όμως στέκει ακόμα ολόκληρη δυνατή ένα όνειρο περμένα πραγματικότητα να βγει Βρεττή Ξηνταράκου

Από το Δήμαρχο Κυθήρων κ. Αρτ. Καλλιγερο

«...Ο Γιάννης Ξηνταράκος δεν ήταν μόνο ένας λαμπρός επιχειρηματίας, ήταν συγχρόνως ένας υπέροχος άνθρωπος προσηλόμενος με πολλές αρετές και χάρες.

Συμμετείχε στα κοινά και ήταν πάντοτε πρόθυμος να προσφέρει με ανιδιοτέλεια τις υπηρεσίες του και τις γνώσεις του, απόσταγμα μιας ζωής πλοΐασης σε εμπειρίες και αγώνες.

Ο Άλιμος Κυθρήιον, ανεγνωρίζοντας τις άριστες ναυτιλιακές του γνώσεις, τον όρισε εκπροσώπο του στο Διοικητικό Συμβούλιο της ANEN από συστάσεώς της μέχρι

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ» Κωδ. 2930 ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΙΜΗ ΦΥΛΑΚΟΥ € 0,44 ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ ΜΕΓ. ΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 210-9827436

Λογαριασμοί για τις συνδρομές ΕΘΝΙΚΗ: 380/515005 -10 ΕΜΠΟΡΙΚΗ: 84484989 ΑΛΡΗΑ: 149-00-2786001103

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΡΟΜΠΕΡΤΟ ΚΕΡΕ Ο.Ε. ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ ΕΤΟΙΜΟ ΜΠΕΤΟΝ ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3^ C12-16 C16-20 C20-25 ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ: 27360 31900 - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΛ.: 31657 ΚΙΝΗΤΑ: 6944 694542, 6944 261285

ΠΑΝΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ ΚΑΒΑ - ΚΡΑΣΙΑ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ: 27360 36244, 31653, 36255, ΦΑΞ: 27360 36244

Αφοι ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΠΑΣΞ ΦΥΞΕΩΞ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΞ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΞ ΑΝΤΛΗΣΕΙΞ ΑΝΤΛΗΣΕΙΞ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑ ΠΟΜΟΝΕΞ ΥΠΒΟΥΡΧΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ ΓΛΥΚΟΒΟΥΞ ΛΑΚΩΝΙΑΞ - ΤΗΛ. 27350-91555, 91459

Αντώνηξ Γ. Σεμιτέκοιοξ Δικηγόροξ LL.M Μασσαλίαξ 14, Αθήνα 106 80 Τηλ. 210-3623301, FAX 210-3614969 Κiv. 6946-659589

A. Vlandis PHOTO STUDIO ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΞ Α. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ ΤΗΛ. 210-41 22 411 TELEX: 210-218269 SPA (136) Βιντεοσκοπήσειξ γάμων - εκδήλωσεων Ειδίκεξ τιμέξ για Κυθρηίοξ

Στέλλα Καϊδετσή-Φάρου Συμβολαιογράφοξ ΠΟΤΑΜΟΞ-ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 80 200 - ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΞ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΒΑΛΕΡΙΟΞ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΞ ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 27360 31.226 - 31.951 - FAX: 31.633 - ΚΙΝ.: 694 - 699.629

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΞ ΕΡΓΑΣΙΕΞ ΑΝΔΡΕΑΞ Ν. ΚΑΛΙΓΕΡΟΞ Υγρομωσέιξ - Θερμομωσέιξ Υγρομωσέιξ υπογειών - Επισκευή δεξαμενών Αναπαλαιώσειξ κατοικιών ΤΗΛ.: 27360 31965 - Κiv.: 6977 674788



# Του τριβόλου η πεζούλα

«Άνευ γελούιν  
τα σπουδαία  
μαθείν  
ου δυνατόν»  
ΠΛΑΤΩΝ



## Καιρό είχαμε

Έχω πολύ καιρό να σας διασκεδάσω με αριστουργήματα από τις συνεδριάσεις του Δημ. Συμβουλίου. Και για να μη λένε κακό, να σας πω ότι δεν δημοσιεύω μόνον τα λάθη και τις ατυχίες εκφράσεις των πατέρων (και μητέρων) της νήσου. Από τέτοια εξάλλου όλοι κάνουμε. Γι' αυτό βάζω και μερικά ωραία στιγμιότυπα από τις αγορεύσεις καθώς πολλοί που βλέπετε τηλεόραση, είναι αδύνατο να τα συγκρατήσετε. Για να δείτε δε ότι πράγματι το κάνω για να ευθυμίσουμε κι όχι από κακία, ούτε τώρα δημοσιεύω τα ονόματα των ...δραστών, παρά το γεγονός ότι έχω δεχθεί αφθονα τηλεφωνήματα απ' αυτούς που θέλουν να ξέρουν και ποίοι λένε τι. Απλά θα βάλω να σας πληροφορήσω ότι οι ατάκες προέρχονται απ' όλα τα μέλη του Δ.Σ. πλην ενός! Κι αν θέλετε να μάθετε ποιοι είναι πρωταθλητές στις λεκτικές γκρφες είναι δύο (κι οι δύο της πλειοψηφίας) αν και εσχάτως διακρίνεται κι από την άλλη πλευρά μία περίπτωση που μπορεί να εξελιχθεί σε πρωταθλητή, άντε δευτεραθλητή! Απολάυστε, λοιπόν, την πανδαισία γέλιου που προσφέρουν οι άρχοντες του τόπου κι ο Θεός να τους έχει πάντα καλά. (Διο-τρεις ατάκες δεν ανήκουν σε δημ. συμβούλους, αλλά σε παρεμβαινόντες. Αυτά για την αποκατάσταση των πραγμάτων, αν είναι δηλ. να διεκδικήσουν και κανένα Γκίνες να με ρωτήσουν ποιοι θα τα πάρουνε!). Τα μούρα γράμματα είναι δικά μου σχόλια. W.

● «Κύριε Δήμαρχε ήθελα να πω ότι οι πληροφωρίες μου το μεσημέρι, ενημερώθηκα ότι το πλοίο «Ν. Κύθηρα» βέβαια όλα τα οποία είπατε κι εσείς, είπατε ότι δεν είναι 100% σίγουρα νομίζω, έτσι δεν είναι;»

● 100% σίγουρα νομίζω ότι αυτά δεν είναι ελληνικά.

● «Το Ξέρουμε κ. Δήμαρχε ότι υπάρχει και άλλο βυτιοφόρο, ο άνθρωπος το κάλεσε το βυτιοφόρο να έρθει, αλλά δεν χωράει στο σπύτι μέσα. Οπότε έχει πρόβλημα, είναι 15 μέρες.»

● Αν χώραγε δηλ. το βυτιοφόρο μέσα στο σπύτι δεν θα είχε πρόβλημα; Κι είναι και 15 μέρες το πρόβλημα; Δηλ. πού τάνκανε τόσες μέρες; Μέσα στο σπύτι ή στο σύμμορο;

● Λοιπόν, γιατί κανείς μας δεν είναι Θεός, ως προς τη μη ύπαρξη, εδώ μιλάς ότι δεν γίνεται κάτι εντάξει».

◆ Υπάρχει δηλ. περίπτωση να είναι κάποιος από σας ...Θεός ως προς την ύπαρξη; Και να γίνεται και κάτω; Μάλλον για ιδιότυπο υπαρξισμό ήθελε να πει ο ...ποιητής.

● «...επισκέπτης από την Πάτμο, που δεν είναι ξηρασμένη από ανάπτυξη ή περιοχή αυτή, επισκέφθηκε τη φόνισσα (και είπε) ότι αν δεν με έφερνες εδώ ήθελες σκότωμα.»

◆ Ε, όχι και σκοτωμούς για τη ...Φόνισσα!

● «Εγκυμονούσε ενάμιση χρόνο για να βγει ο μειοδότης. Τελικά βγήκε προ μηνός και πιστεύω ότι σύντομα θ' αντικατασταθούν οι παλιές (ενν. τις πινακίδες), κι θα μπουν οι καινούργιες και θα απαλλάξουμε και τους φωτογράφους να τις φωτογραφίζουν να τις βάζουν πρωτοσέλιδα στην εφημερίδα ότι τα έχουμε για να κάνονται τα πουλιά πάνω και να λαιδορούν.»

◆ Τελικά τις πινακίδες τις έβαλαν ή τις έχουν για να κάνονται πάνω τα πουλιά; Αλήθεια κι από πότε λαιδορούν τα πουλιά; Εγώ ήξερα ότι μόνο κελαιδιούν ή ...κουτουλιούν.

● «Οι Ξένοι θέλουν να δούνε και μερική κοσμοπολίτη φύση... Λέει, θα πάω σε έναν έρημο τόπο; Θα πάω στη ζουγκλα;»

◆ Μωρέ μακάρι να μπορούσαμε να έρχονταν στη ζουγκλα με τον ...Ταρζάν. Από την άλλη ζουγκλα, αυτή των ανθρώπων πρέπει να προστατέψετε τους επισκέπτες.

● «Εδώ οι επαγγελματίες πρέπει να σταθούν στα προβλήματά τους. Δε μπορεί να τρέχουν από χωριού εις χωριού οι πάντες και να λένε «ο Δήμος δεν φέρνει βαπόρι, ο Δήμος δεν κάνει εκείνο, ο Δήμος δεν μαζεύει τα σκουπίδια.»

◆ Σώπα. Να το λέει, αλλά όχι και να τρέχουν από χωριού εις χωριού. Ο τρέως είναι;

● «Εδώ που είναι του ΕΛΑΤο σπύτι, που ήρθε προχτές εν εξάλλω κατάσταση η γυναικία του...»

◆ Παντρεύτηκαν τα ...ΕΛΑΤα κι έχουν και γυναικία εν εξάλλω καταστάσεις;

● «Η Κούλα το Ξέρει, πιστεύω ότι κι εσύ έχεις παράπονα φοβερά και δεν ξέρω τι μπορούμε να κάνουμε...»

◆ Αν το Ξέρει ή ...Κούλα αλλάζει, αλλά μόνο η Κούλα κι εσύ έχετε φοβερά παράπονα; Αν ήταν οι μόνοι...!

● «...και σε ένα κρεπωλίο ό-ταν δουλεύει ένας υπάλληλος, θα του δώσει κάτι επιπλέον απ' αυτά που είναι ο κρεποπώλης...»

◆ Απ' αυτά που είναι ή απ' αυτά π ο υ

έχει; Γιατί ο κρεποπώλης είναι κρεποπώλης. Αυτά που έχει μπορεί να είναι από κοτόπουλα ως μπον φιλέ, μέχρι ...βουδινό. Εκτός και είναι κι απ' αυτό. Μα τι ελληνικά μιλούν μερικοί;

● «Δεν κοιμάται ο κ. Δήμαρχος. Προφανώς αγαπητοί συνάδελφοι. Εργάζεται, προσπαθεί και αντιμετωπίζει ασφαλώς ένα συγκεκριμένο περιβάλλον...»

◆ Προφανώς! Αν κοιμάταν πώς

νώλης».

◆ Και αεικίνητος και ευκολομετακίνητος είναι ο Μανώλης. Ευκολοκίνητος ίσως να ήταν αν ήταν και ...ευκόλιος.

● «Εκτός και αν τα Κύθηρα είναι Βασιλείο Κυθρών κατ' εοσάς.»

◆ Βασιλείο δεν Ξέρω, αλλά αφού έχουν... βασιλέα;

● «Υπήρχαν σελιές για γαιδά-ρους και μουλάρια να μη μπορώ να

## Χαρακτηριστικά ...πισινών



● «Δεν Ξέρω, φοβάμαι ότι αν είμαστε κατηγορηματικοί, απαγορεύεται η χρήση πισινών ή η κατασκευή πισινών, να δούμε τη νομοθεσία κατά πόσο μας εμπλέκει και σε τι χαρακτηριστικά πισινών...»

◆ Εγώ θάθελα να επιτρέπεται τα χαρακτηριστικά πισινών τύπου ...όπως αυτοί που βλέπετε ας πούμε... Είναι αρμοδιότητα ΥΠΕΧΩΔΕ αυτό;

θα το αντιμετώπιζε;

● «...φίλοι είμαστε και όμορφοι κι ωραίοι, αλλά είναι διαδραστικό το θέμα...»

◆ Υποκειμενικό καθαρά το θέμα αν είμαστε και όμορφοι κι ωραίοι. Για φίλοι συζητείται, αν και δύσκολα θα μας πείσετε...

● «...και είπα πρωτίτερα, δεν είδες τίποτα στο νησί πάνω.. Δεν είδες κάστρα, δεν είδες Δημαρχεία, δεν είδες το κτίριο στον Ποταμό, δεν είδες το Γυμνάσιο, εσύ τις έφτιαξες τις αίθουσες, δεν βλέπεις τόσες εκατοντάδες έργα που γίνονται, μα δεν είδες τίποτα παρά «κάτι τοιμεντάκια και κάτι ασφατάκια;»

◆ Έλα ντε. Στραβός είναι και δεν είδε τίποτα;

● «Πραγματικά έχετε την ικανότητα να βλέπετε τι έχω εγώ στο μυαλό μου; Είλικρινά. Αμαρτία είναι.»

◆ Γιατί αμαρτία; Ίσως είναι ενόραση, ίσως έχουν χαροχίτριχα. Μπορεί να είναι ικανότητα. Γιατί αμαρτία;

● «Μόνο βέβαια αν πάμε σε αφαλατώσεις οι οποίες πιστεύω ότι η θάλασσα καλύπτει τα 3/5 της επιφανείας της γης πιστεύω ότι είναι ανεξάντηλη...»

◆ Μην το λες. Γιατί εκτός από την ασυνταξία της πρότασης, πιστεύω πως κάποιος να αυτήν είναι ικανοί να την εξαντήσουν...!

● «...επειδή θα χρειαστούνε κάποια ταξίδια στην Αθήνα τακτικά και είναι πιο ευκολοκίνητος ο Μα-

βγω απέξω και πολλές κλωτσιές τραβούσα.»

◆ Δεν κατάλαβα. Τραβούσε κλωτσιές στους γαϊδάρους ή τις έτραγε απ' αυτούς;

● «Γιατί, αφού ήταν επίσημο έμεναν μέσα στο σπύτι μου 15 ζώα, δεν κάνω λάθος στον αριθμό, να με διαψεύσουν.»

◆ Και λίγα λέεις και δεν σε διαψεύσανε.

● «Τώρα έρχομαι σε ένα σύμβουλο να μην αναφέρωμ ειδικά, για τα ζώα. Τα ζώα κύριε σύμβουλε, δικαιολογείστε βέβαια, τι δουλειά έχετε εσείς, εσείς είστε από τον Ποταμό...»

◆ Όποιος είναι από τον Ποταμό δεν Ξέρει από ζώα;

● «Κατ' αρχήν κάθε μελέτη έχοντας την κρατική σφραγίδα θεωρώ ότι είναι άστοχο.»

◆ Η μελέτη ή η κρατική σφραγίδα; Η μηπως η χρήση της γλώσσας;

● «Δέστε το αυτό και ίσως με αυτό τον τρόπο να μπορούσατε να δώσετε και βεβαίωση Ξέρω 'γω; Εκεί σ' αυτό το χώρο θα μπορεί και το νερό του Ξενοδοχείων να αφοδεύεται.»

◆ Εγώ ήξερα το ρήμα αφοδεύω ενεργητικό. Τώρα αλλάξα και φωνή κι αφορά και το νερό; Κύριε ελέησον.

● «Μην το πάσете κάθε φορά ότι μας τοιμαπέι μύγα. Δεν έχουμε μύγες πολλές. Είναι χειμώνας καιρός. Άσε να καλοκαιρέψει νάρθου-

νε».

◆ Νάρθουνε να σας τοιμαπέι; Τι έχει να γίνει τότε! Θα λένε όλοι. «Μύγα τους τοιμαπέσε.»

● «...σ' ένα λάκκο ο οποίος θα είναι σκεπασμένος και δε θα μπορεί η μύγα να καθίσει πάνω εκει και να φύγει και να πάει να τοιμαπέσει καποιον να τον στείλει στο νοσοκομείο.»

◆ Όσο πιο πολλοί λάκκοι, τόσο πιο πολλές μύγες. Και να μας τοιμαπέει και μας στέλνουν στο Νοσοκομείο...

● «Μα είναι δυνατόν να γίνε-ται αυτό το πράγμα και να καθόμα-τε δύο μήνες και να χαφτούμε μύγες;»

◆ Πολύ μανία με τις μύγες στα συμβούλια. Θάγε, φαίνεται, σωσέ πέ-ρσοι. (Αλλά, συγγνώμη. Ήταν ανά-γκη να τις χάζητούμε.)

● «Δεν είναι δική μας ευθύνη αν σήμερα λέει η αντιπολίτευση ό-τι εκλαμβάνεται έως απροόπτου.»

◆ Σίγουρα. Είναι όμως δική της η ευθύνη που συλλαμβάνεθε να συκο-ποιείτε την ελληνικήν.

● «Απ' ότι έχω πληροφορηθεί ο ...κατέχει ένα πρόβλημα υγει-ας...»

◆ Κι ο ομιλών αππαιστώτς τα αλα-μπουρνέζικα δεν κατέχει την ελληνι-κήν.

● «...η Χοχλακούρα ας πούμε, ο δρόμος της Χοχλακούρας, δεν περνάνε οι άνθρωποι δεν περνάνε εκεί από τη γαι, εντάξει.»

◆ Αφού δεν περνάνε από τη Χο-χλακούρα πώς είναι εντάξει;

● «Το παρήγορο είναι ότι συμ-φωνούμε όλοι. Βεβαια δεν Ξέρου-με σε τι συμφωνούμε.»

◆ Εμ, αυτό είναι που δεν είναι καθόλου παρήγορο.

● «Εδώ υπάρχουνε θεομοθε-τημένα όργανα, μπορεί να μη μου αρέσει κι εμένα το Σπύτι του Σού-γιαννη, αλλά είναι θεσμός.»

◆ Ούτε εμένα μ' αρέσει, αλλά όχι ότι έγινε κι η φάτσα του θεσμός! Δηλ. τι είναι η φάτσα του Σούγιαννη; Το Σύνταγμα ή η Βουλή;

● «Τώρα αν έπρεπε στο λαγκάδι και να μας το ερμηνεύσατε. Έπρεπε γιατί έπρεπε. Το έπρεπε δεν είναι κι εγώ πολλές φορές έχω πέσει, δουλεύοντας για εργασία του Δή-μου, δηλ. τι εννοεί «έπρεπε στο λα-γκάδι.»

◆ Ασφαλώς θα εννοεί ότι έπρεπε στο λαγκάδι, χωρίς να Ξέρω αν έπε-σε για εργασία του Δήμου. Κι αν εί-χε πέσει πολλές φορές ίσως και νάχε γλιτώσει ο Δήμος.

Ο τριβόλος

1ο ποταμός κυθρών • τηλ. 27360 33 340  
2ο χώρα κύθηρα • τηλ. 27360 31 990

# Μοδε «ένα»

Τα πάντα  
στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ

## ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ, ΜΕΛΟΣ ΤΕΕ

- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ
- ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ
- ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ./FAX 210-6466981 & 694 696688  
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 27360-31918

## ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ "ΒΕΝΑΡΔΟΣ"

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:  
ΤΗΛ. 27360-34205-6  
FAX 27360-33850

## Ξενοδοχείο, ενοικιαζόμενα δωμάτια, εστιατόριο ΠΙΕΡΟΣ

Πλήρως ανακαινισμένα δωμάτια με θέρμανση, air condition και τηλεόραση. Μαζί με τις παραδοσιακές γεύσεις του εστιατορίου μας, τη γνωστή φιλοξενία μας και ό,τι άλλο χρειάζεστε για μια ευχάριστη διαμονή στα Κύθηρα.

ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ  
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 31014.

## Παναγιώτης Χρ. Μουβός

- ΧΡΩΜΑΤΑ
- ΒΕΡΝΙΚΙΑ
- ΜΟΝΩΤΙΚΑ
- ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- ΣΙΔΗΡΙΚΑ
- ΕΡΓΑΛΕΙΑ
- ΠΟΜΟΛΑ
- ΡΟΛΛΑ

(ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ)

ΚΥΨΕΛΗΣ & ΣΥΡΟΥ 59 ΤΗΛ. 210-8211209

# Ζητούν ειδικό καθεστώς για τα νησιά από το Δ' ΚΠΣ

Αργήσαν, αλλά το κατάλαβαν! Ο κίνδυνος να βγούν έξω από το στόχο 1 και τα νησιά του νοτίου Αιγαίου, λόγω της αύξησης του κατά κεφαλήν εισοδήματος, αλλά και ο ορατός κίνδυνος να μειωθούν δραστηρίως τα κονδύλια του Δ' ΚΠΣ λόγω της εισόδου των 10 νέων μελών στην Ε.Ε., ανάγκασαν το Υπ. Αιγαίου να κινηθεί στις Βρυξέλλες αναζητώντας λύση στο θέμα των χρηματοδοτήσεων. Σημειώσαμε ότι τα «Κ» εδω και πολύ καιρό έχουν ζάνει το θέμα πρωτοσέλιδο, ενώ γράφαμε και τρία άρθρα στα τελευταία 2 φύλλα της εφημερίδας. Το Κύθηρα όπως και άλλα νησιά, αντιμετωπίζουν οξεία πρόβλημα λόγω του γεγονότος ότι η Αττική αναμένεται να πεθεί εκτός στόχου 1, όπως γράφαμε τον προηγούμενο. Αυτό, για να το καταλάβει καλά ο κόσμος σημαίνει ότι θα έχουμε μεγάλη μείωση, μέχρι μηδενισμού ίσως, από σημαντικά κονδύλια της Ε.Ε. που θα κατευθύνον-

ταν σε έργα υποδομής. Τώρα το κράτος κατάλαβε τους κινδύνους και ο Υπ. Αιγαίου κ. Παυλίδης

χουν παρόμοιο πρόβλημα, στη βάση ότι οι νησιωτικές περιοχές έχουν ελλείψεις λιμενικές υποδο-

Ε.Ε. θα συζητηθεί μέχρι τον Ιούλιο και ήδη έχουν αρχίσει να ακούγονται πλέον έντονες φωνές ότι η Ελλάδα δεν έχει τονίσει επαρκώς τις ιδιαιτερότητες του νησιωτικού της συμπλέγματος, το οποίο είναι το μεγαλύτερο της Ε.Ε., με αποτέλεσμα να είναι σημαντικά μειωμένες οι εισροές πόρων προς τα νησιά, την ίδια στιγμή, που άλλες περιοχές, όπως π.χ. η Βρετανία, με πολύ λιγότερα νησιά, έχει επιτύχει ειδική μεταχείριση στο ζήτημα της ενίσχυσης των θαλασσίων μεταφορών. Εδώ, οι «πλούσιοι» είχαν καταφέρει και τις επιδοτήσεις αγώνων πριν αρκετά χρόνια για να τις ξαναφέρουμε, κοιτσές βέβαια, πριν 3-4 χρόνια, όταν κινδύνευαν να μείνουν χωρίς συγχρηματονία τα περισσότερα νησιά μας.

Τώρα, το θέμα δεν τίθεται πλέον στο τι θα επιτύχει η κίνηση αυτή του Υπ. Αιγαίου, αλλά και το αν θα ενταχθούν στις όποιες ρυθμίσεις και τα νησιά που δεν υπάγονται στο Υπουργείο αυτό, κάτι που έχουν δει, αρνητικά, στο παρελθόν πολλές φορές! Καλόν είναι, λοιπόν, να «ψηφούν» οι αρχές μας και να ζητήσουν τα δέοντα από το κράτος την κατάλληλη στιγμή.



Ειδικό καθεστώς για την οικονομία, αλλά και την προστασία τους χρειάζονται τα νησιά (Φωτ. από τον Αγ. Γεώργιο Κοκοκωθιάς στην Αγ. Πελαγία Αρχ. «Κ»)

προσπαθεί να δημιουργήσει ειδικό πρόγραμμα για τα νησιά, σε συνεργασία με άλλα κράτη που έ-

μες, υψηλό κόστος θαλασσίων μεταφορών, προβλήματα υδροδότησης και ηλεκτροδότησης, καθώς και άλλες ιδιαιτερότητες, που καθιστούν αναγκαίο να ληφθούν μέτρα για ειδική αντιμετώπιση τους κατά χρηματοδότηση έργων μέσω του Δ' ΚΠΣ.

Το θέμα που σχετίζεται με την κατανομή των ιδίων πόρων της

## Καποδίστριας και στην Εκκλησία;

Αλλαγή του συστήματος της διοίκησης της Εκκλησίας προτάθηκε με άρθρο στο ΒΗΜΑ (27-3-05) του Καθηγητή κ. Ι. Κονιδάκη, ο οποίος πρότεινε να επανέλθει σταδιακά η εκκλησία στο πρό του 1922 σύστημα με λίγους μητροπολίτες και επισκόπους κάτω από αυτούς, στις μεγαλύτερες επαρχίες. Μάλιστα ανέφερε και το παράδειγμα μικρών μητροπόλεων, όπως αυτή των Κυθρών ή της Θήρας, οι μητροπολίτες στις ο-

ποίες εξομοιώνονται με τις μεγάλες και εξ' αυτών δημιουργούνται προσδοκίες και πιέσεις για μεταθέσεις. Σημειώνεται επ' ειδικού ότι γράφτηκε στον Τύπο ότι κάτοικοι της Καπιδίστριας ζητούν να καλυφθεί η χρεώσιμα μητροπολιτική τους με μετάθεση του νυν μητροπολίτου Κύθρων κ.κ. Κωνσταντίνου, ο οποίος υπηρέτησε επί 25ετία στη Μητρόπολη Θεσσαλονίκης και είχε αφήσει άριστες εντυπώσεις. Αμφίβολο όμως αν αυτός που αφήνει τώρα στα Κύθηρα και για τις οποίες κανείς Κυθρίος δεν θα ήθελε να τον δει μακριά από τη μητρόπολη που ποικιλίζει άριστα και μάλιστα σε χαλεπούς καιρούς. Φυσικά το θέμα δεν αφορά μόνο τα ποιμένα, αλλά και τον ίδιο τον ποιμενισμό, ο οποίος θα κρίνει τι θα πρέπει να πράξει.

• **ΤΩΡΑ** που αυξήθηκαν οι συντελεστές ΦΠΑ, πλην αυτών που αφορούν τα νησιά του Αιγαίου, οι οποίοι ήδη ήταν χαμηλότεροι, αντιλαμβανόμεθα όλοι πόσο αδικήθηκαν τα Κύθηρα τότε. Μια αδικία που δεν ήρθε ποτέ παρά τις δικές μας τρις φωνές. Τώρα καθίσταται πλέον επιτακτική η προώθηση ειδικής φορολογικής πολιτικής για ΟΛΑ τα νησιά σε επίπεδο Ε.Ε.

• **ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ** αυξημένη παρουσιάζεται η οικοδομική δραστηριότητα στα Κύθηρα, παρά το γεγονός ότι διερχόμεθα περίοδο οικονομικής κρίσης, ενώ και τα προηγούμενα χρόνια οι τάσεις στον τομέα αυτόν ήταν αυξητικές.

## Νοιάζονται για το μέλι

Διμερίδα για την ενημέρωση των μελισσοπαράγωγών των Κυθρών διοργάνωσε ο Μελισσοκομικός Συνεταιρισμός για τις νέες οικολογικές μεθόδους αντιμετώπισης ασθενειών που πλήττουν τη μελισσοκομία. Μάλιστα έχουν ήδη καταγραφεί θετικά αποτελέσματα από τις πρώτες εφαρμογές στα Κύθηρα. Παράλληλα ο Συνεταιρισμός πραγματοποιεί δινηματογραφίες μελιού χωρίς προειδοποίηση, έτσι ώστε να ελέγξει την ποιότητα ή την παρουσία επιζώντων υπολειμμάτων ουσιών και να προστατεύονται έτσι οι καταναλωτές. Φυσικά μ' αυτό τον τρόπο προστατεύεται και ο παραγωγός, αφού το προϊόν του, έπειτα από τους ελέγχους που γίνονται, αποκτά αξιοπιστία, εκτός από τη διεθνή φήμη που το συνο-

δεύει εδώ και πολλούς αιώνες. Τα τελευταία χρόνια οι παραγωγοί έχουν να πάλεψουν, εκτός α-



πό τη μειωμένη παραγωγή και με τις εισαγωγές μελιού, τη νοθεία, τα χημικά πρόσθετα κλπ., κάτι που προσπαθεί να καταπολεμήσει ο Συνεταιρισμός, βασίζομενος στο μεράκι των μελών του και την εθελοντική προσφορά εργασίας ό' αυτών.

• **ΠΡΙΝ** 3 χρόνια περίπου είχαμε ασχοληθεί και με το θέμα της υπερβόσκησης και τους κινδύνους που συνεπάγεται για τη χλωρίδα του νησιού μας, ειδικά από τα κοπάδια με κατσίκια. Το θέμα αυτό ήταν τόσο έντονο σε άλλα νησιά που οι Νομαρχίες απεφάσισαν τη θανάτωση χιλιάδων ζώων με την ενίσχυση της Ε.Ε., αφού δεν υπήρχε ενδιαφέρον για αγορά τους. Ήδη ξεκινά στην Κάσο η θανάτωση και ταφή 11.000 αιγοπροβάτων για να σωθεί το νησί, το οποίο είχε γίνει ...φαλακρό. Τα ζώα θα ταφούν και οι ιδιοκτήτες τους θα λάβουν 65 ευρώ για κάθε ζώο για τα προσεχή 5 χρόνια. Το πρόγραμμα θα συνεχιστεί σύντομα και σε 4-5 ακόμα νησιά.

• **ΤΡΟΧΑΙΟ** ατύχημα στις 19 Μαρτίου στον Ποταμό είχε ως αποτέλεσμα τον τραυματισμό του **Κωνσταντίνου Καψάλη**, εργαζόμενου στο Νοσοκομείο Κυθήρων, όταν το αυτοκίνητό του συγκρούστηκε, κατά τη διάρκεια προσπεράσματος, με αντίθετως κινούμενο όχημα.

## Τα αεροπορικά δρομολόγια

Εφαρμόζοντας από 27ης Μαρτίου τα νέα δρομολόγια της Ο.Α. προς Κύθηρα, Καθημερινά η πτήση από την Αθήνα ξεκινά στις 12.15' για από Κύθηρα 13.25'. Τα δρομολόγια αυτά θα διατηρηθούν μέχρι τέλους Οκτωβρίου. Όπως παρατηρούμε και πάλι δεν ελήφθη η παραμελημένη πρόνοια έτσι ώστε, τουλάχιστον να προβλέπονται διαφορετικές ώρες για τα δρομολόγια του Σαββατοκύριακου, δηλ. Παρασκευής - Κυριακής, καθώς αυτά ενδιαφέρουν πλήθος επισκεπτών. Είναι γνωστό ότι τα δρομολόγια στο μέσον της ημέρας δεν εξυπηρετούν τους πολλούς και οι εταιρείες τα βάζουν εκεί που έχουν λιγότερο ενδιαφέρον. Για το θέμα έχουμε γράψει πρόσφατα δύο φορές ζητώντας παρόμοια των τοπικών αρχών, ώστε, τουλάχιστον να υπήρχαν βελτιώσεις Παρασκευής και Κυριακής με, έστω μία, απογευματινή πτήση. Δυστυχώς τα πράγματα έμειναν, όπως πέροι, καθώς η φωνή των μικρών δεν ακούγεται καλά ή δεν ακούγεται καθόλου.

**Τοιρικό Καφενείο**  
**ΚΥΡΙΑΚΗ ΣΟΦΙΟΥ**  
Μια καθημερινή τοιρικότικη συνάντηση στον Πειραιά  
Παξιμάδια Ποταμού (Χρυσάφινα)  
Λάδια, μέλι, από τα Κύθηρα.  
**ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ**  
ΝΙΚΗΤΑ 10 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 210-4172935

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**  
**ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ**  
συζ. ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ  
Θυγ. ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ  
ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΤΗΛ. 210.41 71 143 - 210.41 20 688 - 6932 272098  
FAX 210.99 51 192 - 9957061 - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 27360 31994  
E-mail: lawstrat@hol.gr

**Π. ΚΑΡΑΜΗΝΑΣ**  
ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ  
Πόρτες, παράθυρα, διπλά τζάμια, σίτες, γκαραζόπορτες, ψευδοκασσες  
**ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΑΥΘΗΜΕΡΩΝ**  
**ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ**  
ΤΗΛ. 27360 31680 & 31893  
ΚΙΝ. 6936 985625

**ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ**  
**Σέλινα Βίβα**  
TEFFLOR  
ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΓΙΓΑΛΕΩ-ΤΗΛ.: 210 5900770  
& ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

**LAW OFFICES OF TASSOS PILLIAS**  
★ Real estate Law  
★ Inheritance cases  
★ Court cases  
123 Karaiskou st. Piraeus  
TEL.: 210-412 6831 -210-95  
24 196 FAX: 210-9524196

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ**  
Καραϊσκού 123, Πειραιάς  
4ος όροφος Γραφ. 32  
ΤΗΛ.: 210-412 6831 - 210-95  
24 196 FAX: 210-95 24 196